

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Locaux : Consumer Product Division
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Allemagne
Tél. : +49 40 - 23 77 3-0 / Fax : +49 40 - 23 07 61
Livraisons de marchandises : Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Allemagne
Adresse postale : Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Allemagne

Support technique européen :

Visitez notre site à l'adresse <http://www.olympus-europa.com>
ou appelez le NUMÉRO D'APPEL GRATUIT* : 00800 - 67 10 83 00

pour l'Autriche, la Belgique, le Danemark, la Finlande, l'Allemagne, le Luxembourg, les Pays-Bas, la Norvège, le Portugal, l'Espagne, la Suède, la Suisse, le Royaume-Uni.
* Notez que certains opérateurs de services de téléphonie (mobile) n'autorisent pas l'accès ou exigent un préfixe supplémentaire pour les numéros commençant par +800.

Pour tous les pays européens non mentionnés ou si vous ne pouvez pas obtenir la communication avec le numéro ci-dessus, appelez l'un des numéros suivant NUMÉROS D'APPEL PAYANTS : +49 180 5 - 67 10 83 ou +49 40 - 234 73 48 99.
Notre Support technique est disponible du lundi au vendredi de 9 à 18 heures (heure de Paris)

Distributeurs autorisés

Belgique/ Olympus Belgium N.V.
Luxembourg: Boomssesteenweg 77

2630 Aartselaar
Tel.: +32 3 870 58 00

France: Olympus France Centre Technique

Parc d'Affaires Silic
55, rue de Monthlery
94533 RUNGIS Cedex
Service clients tél: 0810 223 223
E-Mail: image-son.sav@olympus.fr

Suisse: Olympus Schweiz AG

Chriesbaumstrasse 6
8604 Volketswil
Tel.: +41 44 947 66 62

Algérie: Eurl KADD

Le Telemly Alger, 146 Bd Krim.
Belkacem, Alger
Tel.: 00 213 21 74 60 00

Maroc: Latco

183-187 Bd Ziraoui, Casablanca
Tel.: +212 22 206245/46

OLYMPUS

E-PL2

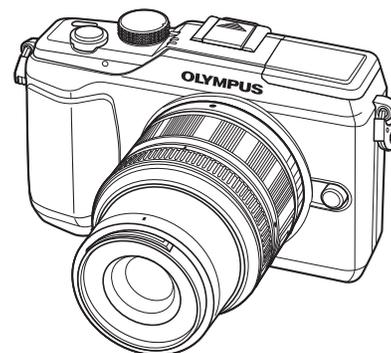
MANUEL D'INSTRUCTIONS

OLYMPUS®

APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE

E-PL2

MANUEL D'INSTRUCTIONS



Guide de base

Index rapide de tâches

Table des matières

1. Photographie de base/options fréquemment utilisées
2. Autres options de prise de vue
3. Prise de vue au flash
4. Tournage et visualisation de vidéos
5. Options d'affichage
6. Envoyer et recevoir des images
7. En utilisant OLYMPUS Viewer 2/[ib]
8. Impression de photos
9. Réglage de l'appareil photo
10. Personnalisation des réglages de l'appareil photo
11. Informations
12. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Index

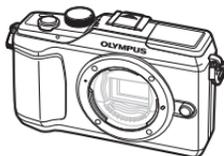
- Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil photo numérique Olympus. Avant de commencer à utiliser votre nouvel appareil photo, veuillez lire attentivement ces instructions afin d'optimiser ses performances et sa durée de vie. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Nous vous recommandons de prendre des photos-test pour vous habituer à votre appareil avant de commencer à prendre de vraies photos.
- Les images et illustrations dans ce manuel peuvent différer de leurs versions réelles.
- La table des matières de ce guide a été développée selon la version 1.0 du firmware pour cet appareil photo. En cas d'additions et/ou de modifications apportées aux fonctions pendant la mise à jour du firmware de l'appareil photo, le contenu sera différent. Pour obtenir les informations les plus récentes, veuillez visiter le site Web d'Olympus.

Enregistrez votre produit sur www.olympus-consumer.com/register et obtenez plus d'avantages d'Olympus!

Détail du contenu du carton

Les éléments suivants sont fournis avec l'appareil photo.

Si un composant est manquant ou endommagé, contactez le vendeur où vous avez acheté l'appareil photo.



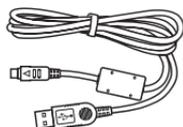
Appareil photo



Bouchon avant



Courroie

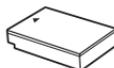


Câble USB
CB-USB6

- CD-ROM du logiciel
- Manuel d'instructions
- Carte de garantie



Câble AV
(mono)
CB-AVC3



Batterie au lithium-ion
BLS-5

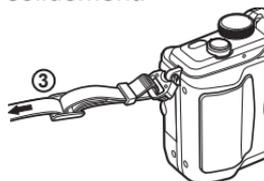
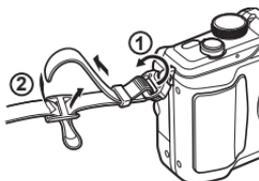


Chargeur au lithium-ion
BCS-5

Fixation de la courroie

1 Passez la courroie tel qu'indiqué par les flèches.

2 Ensuite, tirez fermement sur la courroie pour vous assurer qu'elle est fixée solidement.



- Fixez l'autre extrémité de la courroie au second œillet de la même manière.

Indications utilisées dans ce manuel

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel.

 Précautions	Informations importantes concernant des facteurs susceptibles de provoquer un dysfonctionnement ou des problèmes de fonctionnement. Signale également les actions qui doivent être absolument évitées.
 Remarques	Points à prendre en compte lors de l'utilisation de l'appareil photo.
 Conseils	Astuces et informations utiles qui vous aideront à tirer le meilleur résultat de votre appareil photo.
	Pages de référence décrivant des informations ou des détails pertinents.

Chargement et insertion de la batterie

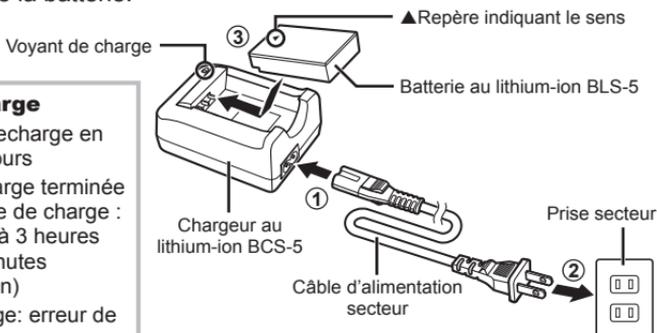
1 Recharge de la batterie.

Voyant de charge

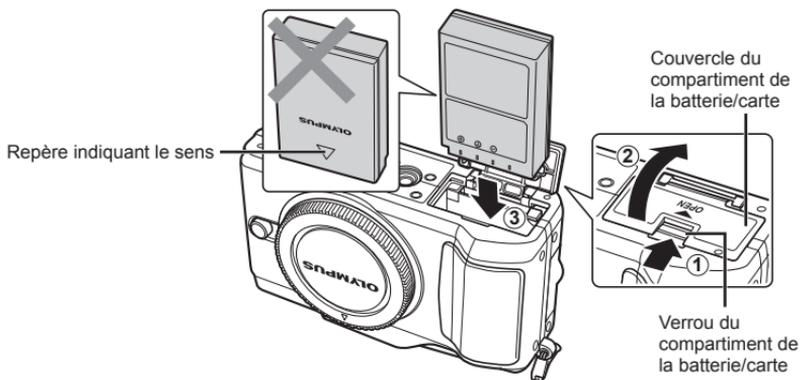
Voyant ambre: Recharge en cours

Désactivé: Recharge terminée
(Durée de charge : jusqu'à 3 heures 30 minutes environ)

Clignote en orange: erreur de charge



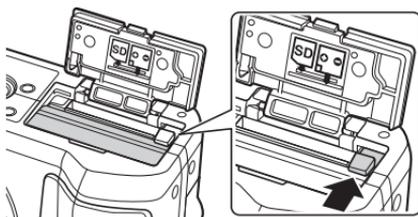
2 Insertion de la batterie.



Retrait de la batterie

Éteignez l'appareil photo avant d'ouvrir ou de fermer le couvercle du compartiment de la batterie/carte.

Pour retirer la batterie, poussez d'abord la touche de verrouillage de la batterie dans la direction indiquée par la flèche puis retirez-la.



Remarques

- Il est recommandé de prévoir une batterie de secours pour les prises de vue prolongées, au cas où la batterie utilisée ne contienne plus d'énergie.

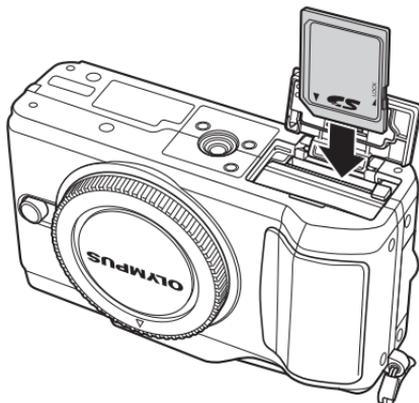
Insertion et retrait des cartes

1 Insertion de la carte.

- Insérez la carte SD/SDHC/SDXC (appelée "carte" dans ce manuel d'instructions) jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position.
☞ "Description de la carte" (P. 96)

! Précautions

- Éteignez l'appareil photo avant d'insérer ou de retirer la carte.

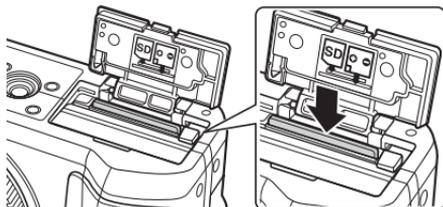


Retrait de la carte

Appuyez doucement sur la carte insérée et elle sera éjectée. Retirez la carte.

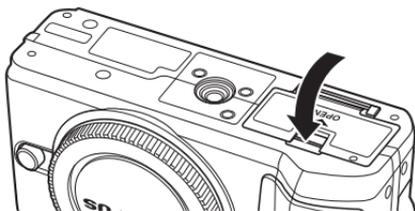
! Précautions

- Ne retirez pas la batterie ni la carte pendant l'affichage de l'indicateur d'écriture de la carte (P. 22).



2 Fermeture du couvercle du compartiment de la batterie/carte.

- Fermez le couvercle jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic.

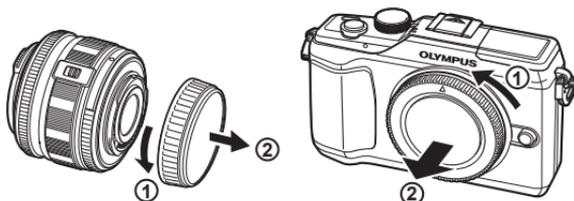


! Précautions

- Fermez le couvercle du compartiment de la batterie/carte lorsque vous utilisez l'appareil photo.

Montage d'un objectif sur l'appareil photo

- 1** Retirez le bouchon avant de l'appareil photo et le bouchon arrière de l'objectif.

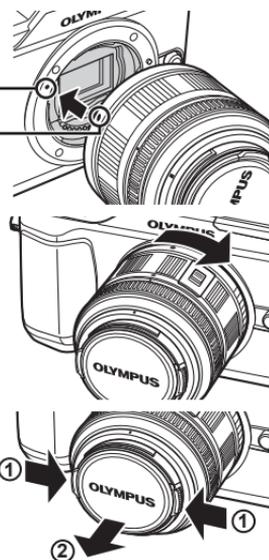


- 2** Montez un objectif sur l'appareil photo.

! Précautions

- Assurez-vous que l'appareil photo est éteint.
- N'appuyez pas sur la touche de libération de l'objectif.
- Ne touchez pas les parties internes de l'appareil photo.
- Alignez le repère (rouge) de fixation de l'objectif sur l'appareil avec le repère (rouge) d'alignement de l'objectif, puis montez l'objectif sur le boîtier de l'appareil.
- Faites pivoter l'objectif dans la direction indiquée par la flèche jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Repère de fixation de l'objectif
Repère d'alignement



- 3** Retirez le bouchon de l'objectif.

Retrait de l'objectif de l'appareil photo

Tout en appuyant sur la touche de libération de l'objectif, faites pivoter l'objectif dans la direction de la flèche.

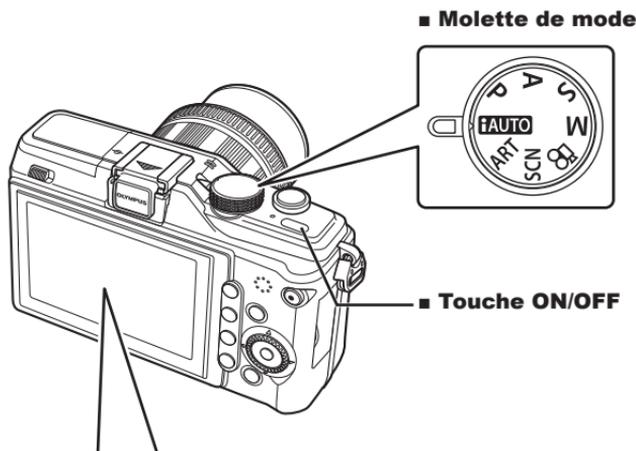
"Objectifs interchangeables" (P. 98)

Touche de libération de l'objectif



Mise en marche

- 1 Appuyez sur la touche **ON/OFF** pour allumer l'appareil photo.
 - Quand l'appareil photo est allumé, le voyant d'alimentation (bleu) s'allume et l'écran s'allume.
 - Quand l'appareil photo est allumé, la fonction de réduction de la poussière sera lancée pour enlever la poussière de la surface du filtre du capteur d'image.
 - Pour éteindre l'appareil photo, appuyez de nouveau sur la touche **ON/OFF**.
- 2 Réglez la molette de mode sur **TAUTO**.



■ Écran LCD



Niveau de batterie

🔋 (vert): appareil photo prêt pour la prise de vue.
Affiché pendant environ 10 secondes après la mise en route de l'appareil photo.

🔋 (vert): batterie faible.

🔋 (clignote en rouge): rechargez la batterie.

38 — Nombre d'images fixes enregistrables

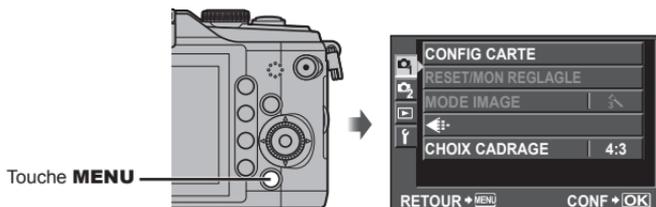
— Durée d'enregistrement disponible

Réglage de la date et de l'heure

La date et l'heure sont enregistrées sur la carte en même temps que les images. Le nom de fichier contient aussi la date et l'heure. C'est pourquoi il est nécessaire de régler l'heure et la date correctement avant d'utiliser l'appareil photo.

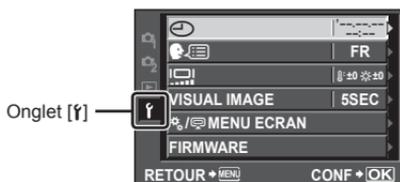
1 Affichez les menus.

- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher les menus.



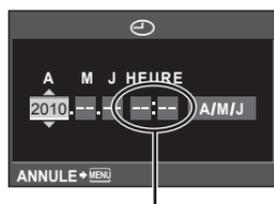
2 Sélectionnez [f] dans l'onglet [f] (Réglage).

- Utilisez Δ ∇ pour sélectionner [f] et appuyez sur \triangleright .
- Sélectionnez [f] et appuyez sur \triangleright .



3 Réglez la date et l'heure.

- Utilisez \triangleleft \triangleright pour sélectionner les éléments.
- Utilisez Δ ∇ pour changer l'élément sélectionné.
- Utilisez Δ ∇ pour sélectionner le format de la date.



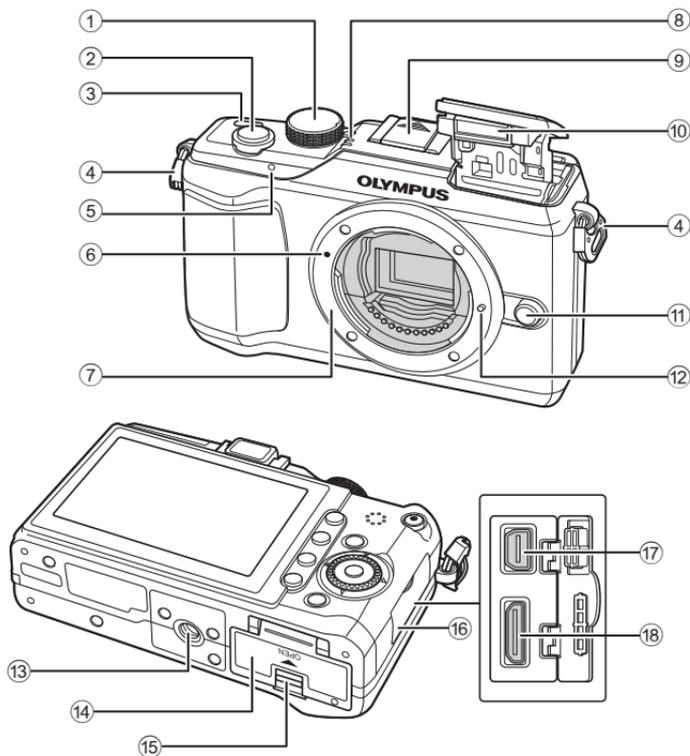
L'heure est affichée à l'aide d'une horloge 24 heures.

4 Sauvegardez les réglages et quittez.

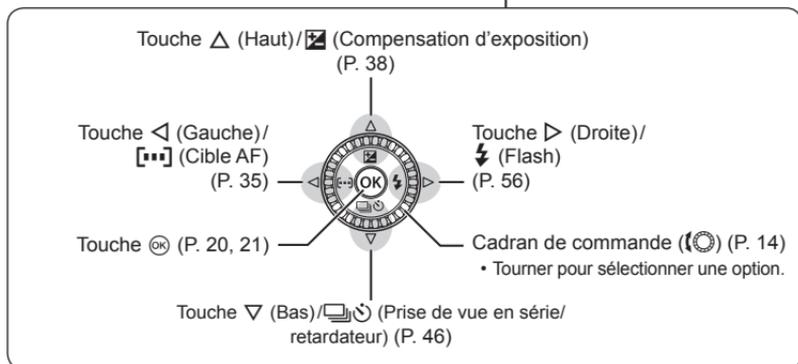
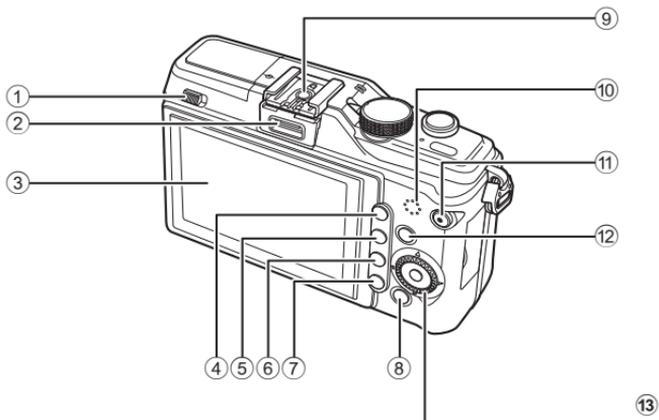
- Appuyez sur \odot pour régler l'horloge de l'appareil photo et quitter le menu principal.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter les menus.

Nom des pièces

Appareil photo



- | | |
|---|--|
| ① Molette de mode.....P. 6, 10 | ⑩ Flash intégré.....P. 56 |
| ② Déclencheur.....P. 11, 12, 35, 88 | ⑪ Touche de libération de l'objectif.....P. 5 |
| ③ Touche ON/OFFP. 6 | ⑫ Broche de verrouillage d'objectif |
| ④ Œillet de courroie.....P. 2 | ⑬ Embase fileté de trépied |
| ⑤ Voyant de retardateur.....P. 46 | ⑭ Couverture du compartiment de la batterie/carte.....P. 3 |
| ⑥ Repère de fixation de l'objectif.....P. 5 | ⑮ Verrou du compartiment de la batterie/carte.....P. 3 |
| ⑦ Monture (Avant de monter l'objectif, retirez le bouchon avant.) | ⑯ Connecteur multiple.....P. 66, 70, 74 |
| ⑧ Microphone.....P. 59, 65 | ⑰ Connecteur HDMI mini |
| ⑨ Couvercle du sabot actif | ⑱ Connecteur HDMI mini (type C).....P. 66 |



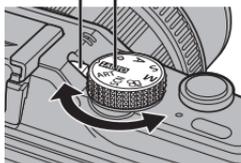
- | | |
|---|--|
| ① Commutateur de flashP. 56 | ⑨ Sabot actif.....P. 105 |
| ② Port pour accessoires | ⑩ Haut-parleur |
| ③ Écran LCDP. 22, 23 | ⑪ Touche (Vidéo)/ (Protection)P. 11, 13, 58/P. 60, 64 |
| ④ Touche QP. 31, 36, 61 | ⑫ Touche INFO (Affichage d'informations)P. 22, 30, 31, 32 |
| ⑤ Touche Fn /P. 86/P. 60, 61 | ⑬ Pavé directionnel Cadran de commande ()P. 14, 49, 50, 51 |
| ⑥ Touche (Affichage).....P. 14, 60 | |
| ⑦ Touche (Effacement).....P. 15, 64 | |
| ⑧ Touche MENUP. 21 | |

Commandes de l'appareil photo

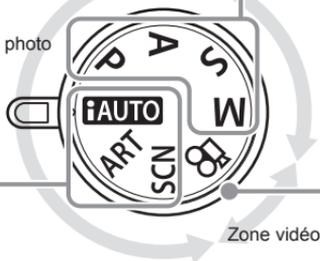
Molette de mode

Utilisez la molette de mode pour sélectionner le mode de prise de vue. Après avoir choisi le mode de prise de vue, utilisez le déclencheur pour prendre des photos et la touche  pour tourner des vidéos.

Indicateur Icône de mode



Zone photo



Zone vidéo

■ Modes de prise de vue avancée

P	Prise de vue programmée (P. 48)
A	Prise de vue priorité ouverture (P. 49)
S	Prise de vue priorité vitesse (P. 50)
M	Prise de vue manuelle (P. 51)

- Pour obtenir des prises de vue plus avancées et plus originales, vous pouvez régler l'ouverture et la vitesse d'obturation.
- Les réglages effectués en modes de prise de vue avancée sont conservés même si l'appareil photo est éteint.

■ Mode vidéo

	Vidéo (P. 58)
---	---------------

■ Modes de prise de vue simple

iAUTO	iAUTO (P. 18)
ART	Filtre artistique (P. 16)
SCN	Scène (P. 17)

- Si **iAUTO** est sélectionné, l'appareil photo optimise automatiquement les réglages pour s'adapter au sujet.
- Sélectionner les options **ART** ou **SCN** en fonction de votre sujet ou de votre intention créative. L'appareil photo optimise automatiquement les réglages.
- Lorsque vous tournez la molette de mode ou que vous éteignez l'appareil alors qu'il est dans un des modes de prise de vue simple, les fonctions dont les réglages ont été changés sont réinitialisées sur les réglages d'usine par défaut.



Conseils

- Réinitialisation des réglages de l'appareil photo:  "Restauration des réglages par défaut ou personnalisés" (P. 33)



Mode	Photos: déclencheur	Vidéos: touche
P	L'ouverture et la vitesse d'obturation sont ajustées automatiquement pour des résultats optimaux.	L'appareil photo ajuste automatiquement les réglages et enregistre une vidéo.
A	Vous contrôlez l'ouverture.	
S	Vous contrôlez la vitesse d'obturation.	
M	Vous contrôlez l'ouverture et la vitesse d'obturation.	
	Un mode entièrement automatique dans lequel l'appareil photo optimise automatiquement les réglages pour la scène actuelle.	
ART	Sélectionnez un filtre artistique.	
SCN	Sélectionnez une scène.	Tournez des vidéos avec un filtre artistique ou des effets d'ouverture et de vitesse d'obturation.
	Les photos sont enregistrées avec les réglages sélectionnés en []MODE].	

■ Prise de vues durant l'enregistrement d'une vidéo

- Pour prendre une photo pendant un enregistrement vidéo, appuyez sur le déclencheur. Appuyez sur la touche pour arrêter l'enregistrement. Trois fichiers sont enregistrés sur la carte mémoire : la séquence vidéo qui précède la photo, la photo elle-même et la séquence vidéo qui suit la photo.
- Seule une photo peut être prise à la fois pendant l'enregistrement vidéo ; le retardateur et le flash ne peuvent pas être utilisés.

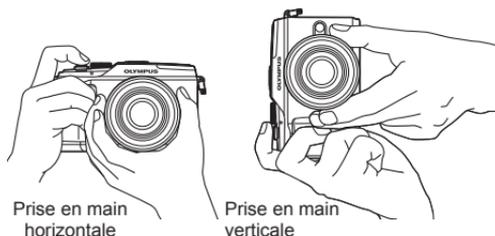
! Précautions

- La taille d'image et la qualité des photos sont indépendantes de la taille d'image des vidéos.
- La mise au point automatique et la mesure utilisées en mode vidéo peuvent différer de celles utilisées pour prendre des photos.
- La touche ne peut être utilisée pour enregistrer des vidéos dans les cas suivants: déclencheur enfoncé à mi-course/POSE/Prise de vue en série/PANORAMIQUE/multi exposition, etc (jusqu'à ce que la photo soit prise).

Prise de photos/Tournage de vidéos

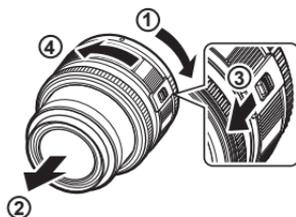
1 Cadrez la vue.

- Ne placez ni les doigts, ni la courroie devant l'objectif.



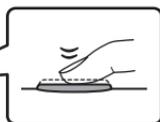
Utilisation d'objectifs avec une touche UNLOCK

- Les objectifs rétractables avec une touche UNLOCK ne peuvent pas être utilisés lorsqu'ils sont rétractés.
- Tournez la bague du zoom dans la direction de la flèche (1) pour déployer l'objectif (2).
- Pour le rangement, tournez la bague du zoom dans la direction de la flèche (4) tout en faisant glisser la touche UNLOCK (3).

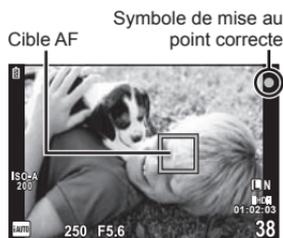


2 Effectuez la mise au point.

- Appuyez légèrement sur le déclencheur jusqu'à la première position (appuyez sur le déclencheur à mi-course).



Appuyez sur le déclencheur à mi-course.



Vitesse d'obturation

Valeur d'ouverture

- Le symbole de confirmation d'AF (● ou ○) sera affiché et la mise au point sera verrouillée.

●	Objectifs prenant en charge l'AF d'imageur à grande vitesse*
○	Objectifs avec d'autres montures Four Thirds

* Visitez notre site Web pour plus d'informations.

- La vitesse d'obturation et l'ouverture déterminées automatiquement par l'appareil photo sont indiquées.

Pression du déclencheur à mi-course et complètement

Le déclencheur a deux positions. Le fait d'appuyer légèrement sur le déclencheur jusqu'à la première position et de le maintenir est appelé "appuyer sur le déclencheur à mi-course", et celui d'appuyer dessus à fond jusqu'à la seconde position "appuyer complètement sur le déclencheur".

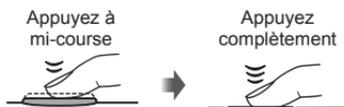


3 Déclenchez l'obturateur.

Prise de photos

Appuyez complètement sur le déclencheur (à fond).

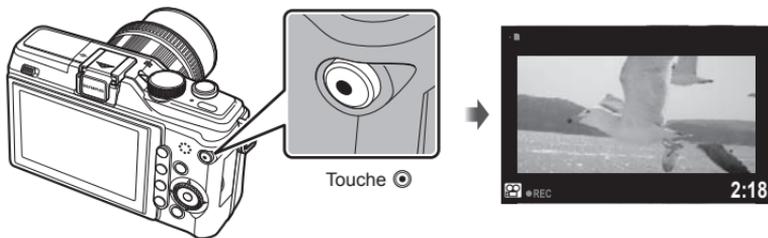
- L'obturateur émet un son et la photo est prise.



Enregistrement de vidéos

Lâcher le bouton d'obturateur et appuyer sur le bouton  pour commencer à enregistrer.

Appuyez de nouveau sur  pour arrêter l'enregistrement.



Conseils

- Si aucune opération n'est effectuée pendant une minute, l'appareil photo entre en mode "sommeil" (stand-by) pour arrêter l'écran et pour annuler toutes les actions. L'appareil se remet en marche lorsque vous appuyez sur une touche (le déclencheur, la touche , etc.). [VEILLE]:  "Menu personnalisé" (P. 78)

Précautions

- Les sources d'éclairage lumineuses apparaissent noires lorsque vous les cadrez dans l'écran mais sont enregistrées normalement dans l'image finale.
- Si l'appareil photo est utilisé pendant des périodes prolongées, la température du système à transfert de charge augmente et du bruit et un voile coloré peuvent apparaître sur les images enregistrées à des sensibilités ISO élevées. Choisissez une sensibilité ISO plus faible ou éteignez l'appareil photo pendant une courte période.

Affichage d'une seule image

Appuyez sur la touche  pour afficher la photo ou la vidéo la plus récente.

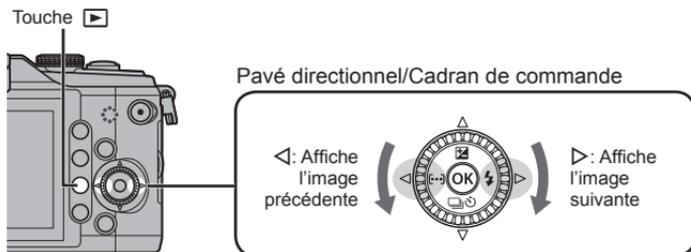


Image fixe



Vidéo

■ Affichage en gros plan

- Pour effectuer un zoom avant sur l'image actuellement affichée dans l'affichage d'une seule image, appuyez sur la touche . Continuez à appuyer sur la touche pour effectuer un zoom avant jusqu'à 14x. Appuyez sur  pour revenir à l'affichage d'une seule image.



■ Affichage de l'index/Affichage du calendrier

- Pour afficher plusieurs images, appuyez sur la touche . Pour commencer la lecture du calendrier, appuyer sur le bouton  plusieurs fois.
- Appuyez sur la touche  pour afficher en plein écran l'image actuellement sélectionnée.



Affichage de l'index



Affichage du calendrier

Lecture de vidéo

Sélectionner une vidéo et appuyer sur **OK** pour afficher le menu de lecture. Sélectionnez [LECT MOVIE] et appuyez sur **OK** pour commencer la lecture.

- Pour interrompre la lecture de vidéo, appuyez sur **MENU**.



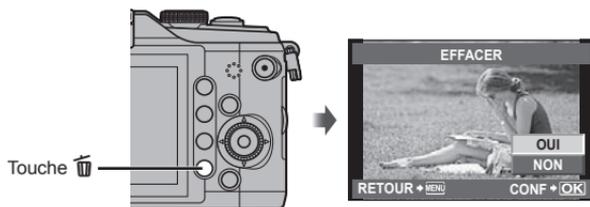
Volume

Le volume peut être ajusté en pressant **Δ** ou **∇** pendant la lecture d'une vidéo ou d'une photo.



Effacement des images

Affichez une image que vous souhaitez supprimer et appuyez sur **🗑️**. Sélectionnez [OUI] et appuyez sur **OK**.



Protection des images

Protège les photos d'une suppression accidentelle. Afficher une photo que vous souhaitez protéger et appuyer sur le bouton **🔒** ; l'icône **🔒** (protection) apparaîtra sur l'image. Appuyez de nouveau sur **🔒** pour retirer la protection.

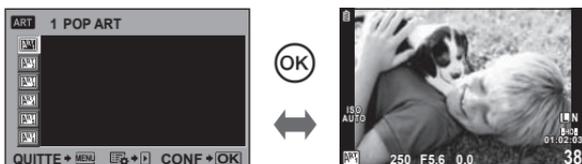


⚠️ Précautions

- Le formatage de la carte efface toutes les images même si elles ont été protégées.

1 Tournez la molette de mode sur **ART**.

- Un menu des filtres artistiques s'affiche. Sélectionnez un filtre à l'aide de Δ ∇ .



- Appuyez sur \odot ou appuyez sur le déclencheur à mi-course pour afficher la vue à travers l'objectif sur l'écran. Appuyez sur \odot pour revenir au menu des filtres artistiques.

■ Types de filtres artistiques

ART_1	POP ART	ART_4	STENOPE
ART_2	SOFT FOCUS	ART_5	DIORAMA
ART_3	FILM GRANULEUX	ART_6	TON DRAMATIQUE

2 Effectuez la prise de vue.

- Pour sélectionner un autre réglage, appuyer sur \odot pour afficher le menu filtre artistique.

Effets artistiques

Les filtres artistiques peuvent être modifiés et les effets peuvent être ajoutés. Appuyer sur \triangleright dans le menu des filtres artistiques pour afficher les options supplémentaires.

Modification des filtres

L'option I est le filtre original, alors que les options II et suivantes ajoutent des effets qui modifient le filtre original.

Ajout de filtres

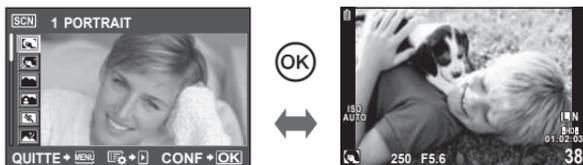
Flou artistique, email, cadres (les effets disponibles varient en fonction du filtre).

⚠ Précautions

- Si [RAW] est actuellement sélectionné pour la qualité d'image, la qualité d'image sera automatiquement réglée sur [N+RAW]. Le filtre artistique sera appliqué à la copie JPEG uniquement.
- Selon le sujet, les transitions de tonalité peuvent être instables, l'effet peut être moins apparent, ou l'image devenir davantage "grainy."
- Certains effets peuvent ne pas être visibles en vue réelle ou durant l'enregistrement d'une vidéo.

1 Tournez la molette de mode sur **SCN**.

- Un menu de scène s'affiche.
Sélectionnez une scène à l'aide de $\Delta \nabla$.



- Appuyez sur OK ou appuyez sur le déclencheur à mi-course pour afficher la vue à travers l'objectif sur l'écran. Appuyez sur OK pour revenir au menu de scène.

■ Types de modes de scène

PORTRAIT	GROS PLAN
e-PORTRAIT	MODE MACRO NATURE
PAYSAGE	BOUGIE
PAYS+PORTRT	COUCHER DE SOLEIL
SPORT	DOCUMENTS
SCENE NUIT	PANORAMIQUE (P. 52)
NUIT + PORTRAIT	FEUX D'ARTIFICES
ENFANTS	PLAGE & NEIGE
HAUTE LUMIÈRE	FISHEYE
BASSE LUMIÈRE	GRAND ANGLE
MODE DIS	MACRO

2 Effectuez la prise de vue.

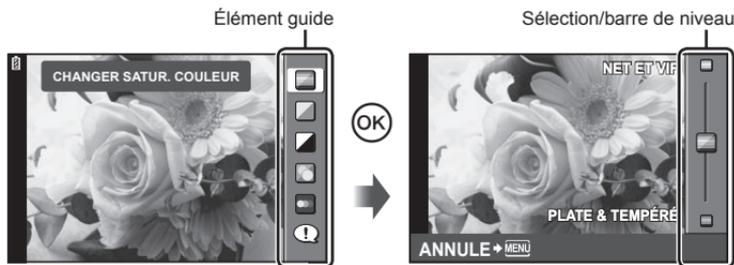
- Pour sélectionner un autre réglage, appuyer sur OK pour afficher le menu scène.

! Précautions

- En mode [e-PORTRAIT], deux images sont enregistrées: une image non modifiée et une deuxième image sur laquelle les effets [e-PORTRAIT] ont été appliqués. L'image non modifiée est enregistrée via l'option actuellement choisie pour la qualité d'image, la copie modifiée à une qualité d'image JPEG (qualité **M** (2560 x 1920)).
- [FISHEYE], [GRAND ANGLE], et [MACRO] sont à utiliser avec des objectifs en option.

Utilisation des guides en direct

Les guides en direct sont également disponibles en mode iAUTO (**iAUTO**). Comme iAUTO est un mode automatique, les guides en direct permettent d'accéder facilement à une série de techniques photographiques avancées.



Élément guide	Sélection/barre de niveau	Affecte
CHANGER SATUR. COULEUR*	NET ET VIF ↔ PLATE & TEMPÉRÉ	Saturation, contraste, luminosité, etc.
CHANGER COULEUR DE IMAGE*	CHAUD ↔ FROID	Température de couleur, luminosité, etc.
CHANGER LUMINOSITÉ*	LUMINEUX ↔ SOMBRE	Compensation d'exposition, luminosité, etc.
ARRIÈRE PLAN FLOU*	FLOU ↔ CONTRASTÉ	Ouverture, prévisualisation en direct, etc.
MOUVEMENT RAPIDE*	MOUVEMENT FLOU ↔ FIGE LE MOUVEMENT	Vitesse d'obturation (vitesse plus rapide d'1/2 s), fréquence d'images, etc.
STYLE DE PRISE DE VUE	<ul style="list-style-type: none"> • CONSEILS POUR ENFANTS • CONSEILS LES ANIMAUX • CONSEILS POUR FLEURS • CONSEILS POUR CUISINE • CONSEILS DE CADRAGE • ASTUCES ACCESSOIRES 	—

* La fréquence d'images de l'écran ralentit.

- 1 Réglez la molette de mode sur **1/AUTO**.
- 2 Après avoir appuyé sur **OK** pour afficher le guide intuitif, utilisez les touches **Δ** **∇** sur le pavé directionnel pour mettre en surbrillance un élément et appuyez sur **OK** pour le sélectionner.

Élément guide



- 3 Utiliser **Δ** **∇** avec les flèches pour sélectionner le niveau.

- Si [STYLE DE PRISE DE VUE] est sélectionné, sélectionner une option et appuyer sur **OK** pour visualiser la description.
- Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour sélectionner.
- L'effet sur le niveau sélectionné est visible dans l'affichage. Si [ARRIÈRE PLAN FLOU] ou [MOUVEMENT RAPIDE] est sélectionné, l'affichage redeviendra normal, mais l'effet sélectionné sera visible sur la photographie finale.

Barre de niveau



- 4 Effectuez la prise de vue.

- Appuyez sur le déclencheur pour effectuer la prise de vue.
- Pour effacer le guide intuitif de l'affichage, appuyez sur la touche **MENU**.

! Précautions

- Si [RAW] est actuellement sélectionné pour la qualité d'image, la qualité d'image sera automatiquement réglée sur [L/N+RAW].
- Les réglages du guide intuitif ne sont pas appliqués à la copie RAW.
- Les images peuvent apparaître granuleuses à certains niveaux de réglage du guide intuitif.
- Il se peut que les changements de niveaux de réglage du guide intuitif ne soient pas visibles sur l'écran.
- Le flash ne peut pas être utilisé avec le guide intuitif.
- Les changements apportés aux options du guide intuitif annulent les changements précédents.
- Le fait de choisir des réglages du guide intuitif dépassant les limites des mesures d'exposition de l'appareil photo peut causer une surexposition ou une sous-exposition des images.

Utilisation du contrôle en direct

Le contrôle en direct peut être utilisé pour les réglages en modes **P**, **S**, **A**, **M**, et . L'utilisation du contrôle en direct vous permet de prévisualiser les effets de différents réglages sur l'écran. Un mode personnalisé est disponible et permet à la commande en direct d'être utilisée dans d'autres modes (P. 78).



■ Réglages disponibles

Mode d'images ¹	P. 42	Mode d'enregistrement.....	P. 44
Mode de scène ²	P. 17	Mode de flash ^{1*2}	P. 56
Mode filtre artistique ²	P. 16	Commande d'intensité du flash ^{1*2}	P. 57
Mode  ³	P. 58	Mode de mesure ^{1*2}	P. 39
Balance des blancs	P. 40	Mode AF	P. 34
Prise de vue en série/retardateur	P. 46	Priorité visage ^{1*2}	P. 37
Stabilisateur d'image.....	P. 47	Enregistrement du son de vidéo.....	P. 59
Format d'affichage ^{1*2}	P. 45	Sensibilité ISO.....	P. 45

*1 Modes **P**, **A**, **S**, **M** et **AUTO** uniquement.

*2 **ART** et **SCN** uniquement.

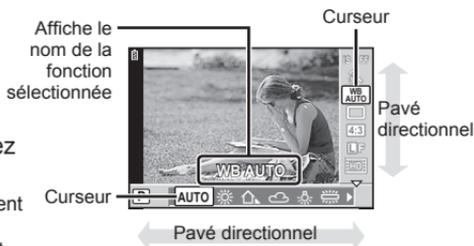
*3 Mode  uniquement.

1 Appuyez sur  pour afficher le contrôle direct (Live View).

- Pour masquer le contrôle direct (Live View), appuyez de nouveau sur .

2 Utilisez les touches   sur le pavé directionnel pour sélectionner les réglages, utilisez   pour changer le réglage sélectionné et appuyez sur .

- Les réglages sélectionnés prennent effet automatiquement si aucune opération n'est effectuée pendant environ 8 secondes.



Précautions

- Certains éléments ne sont pas disponibles dans certains modes de prise de vue.

Conseils

- Pour plus d'informations sur la façon d'afficher ou de masquer le contrôle direct (Live View).  **RÉGLAGE**:  "Menu personnalisé" (P. 78)

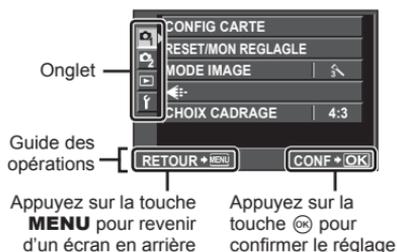
Utilisation des menus

- 1 Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher les menus.

Menus

- Options de prise de vue préliminaires et basiques
- Options de prise de vue avancées
- Option de lecture et de retouche
- Menu personnalisé*
- Menu port accessoire*
- Configuration appareil photo (ex: date et langue)

* Non affiché en réglages par défaut.



- 2 Utilisez Δ ∇ pour sélectionner un onglet et appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez un élément à l'aide de Δ ∇ et appuyez sur **OK** pour afficher les options pour l'élément sélectionné.



- 4 Utiliser Δ ∇ pour sélectionner une option et appuyer sur **OK** pour la sélectionner.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour quitter le menu.

Remarques

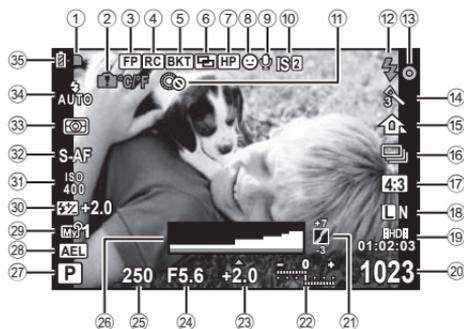
- Pour plus de détails sur les fonctions pouvant être définies à l'aide du menu, reportez-vous à "Liste des menus" (P. 110).

Conseils

- Les réglages de l'appareil photo peuvent être personnalisés selon votre style de prise de vue: Utiliser les menus personnalisés pour personnaliser les réglages de l'appareil photo selon vos objectifs et vos besoins. Les menus personnalisés ne sont pas affichés par défaut, et vous devrez afficher les menus avant de procéder. "Menu personnalisé" (P. 78)
- Utilisation de dispositifs raccordés au port pour accessoires : Les réglages des accessoires EVF et OLYMPUS PENPAL sont accessibles à partir du menu de port pour accessoires. Ce menu n'est pas affiché par défaut, et vous devrez l'afficher avant de continuer. "Options menu port accessoire" (P. 90)

Informations affichées sur l'écran

Prise de vue

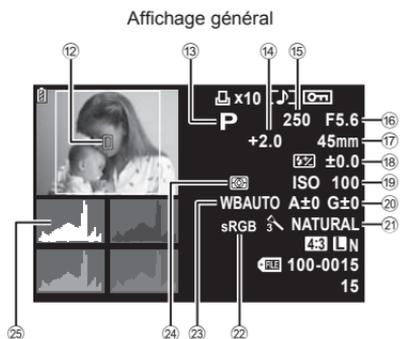
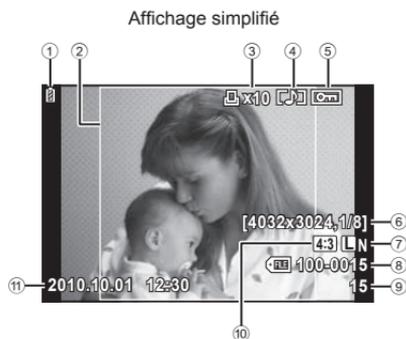


- | | | | |
|---|--|--|--|
| ① | Indicateur d'écriture sur la carteP. 4 | ⑲ | Mode d'enregistrement (vidéos)/
Durée d'enregistrement disponible
.....P. 44 |
| ② | Avertissement de température interne
! C/FP. 94 | ⑳ | Nombre d'images fixes enregistrables
.....P. 109 |
| ③ | Flash Super FP [FP]P. 107 | ㉑ | Contrôle de tonalité.....P. 32, 38 |
| ④ | Mode RC.....P. 89 | ㉒ | Haut: Commande d'intensité du
flash.....P. 57 |
| ⑤ | Bracketing automatique [BKT]P. 54 | Bas: Indicateur de compensation
d'expositionP. 38 | |
| ⑥ | Multi exposition []P. 53 | ㉓ | Valeur de compensation d'exposition
.....P. 38 |
| ⑦ | Position initiale [HP]P. 35, 79 | ㉔ | Valeur d'ouverture.....P. 48–51 |
| ⑧ | Priorité visage []P. 37, 81 | ㉕ | Vitesse d'obturationP. 48–51 |
| ⑨ | Volume vidéoP. 59 | ㉖ | HistogrammeP. 30, 31 |
| ⑩ | Stabilisateur d'image [IS1][IS2][IS3]
.....P. 47 | ㉗ | Mode de prise de vueP. 10, 48–51 |
| ⑪ | PROTECP. 80 | ㉘ | Mémorisation de l'exposition [AEL]
.....P. 39 |
| ⑫ | FlashP. 56
(clignote : recharge en cours, s'allume :
recharge terminée) | ㉙ | MON REGLAGLEP. 33 |
| ⑬ | Symbole de mise au point correcte
.....P. 12 | ㉚ | Commande d'intensité du flashP. 57 |
| ⑭ | Filtre artistiqueP. 16
Mode de scèneP. 17
Mode d'imagesP. 42 | ㉛ | Sensibilité ISOP. 45 |
| ⑮ | Balance des blancs.....P. 40 | ㉜ | Mode AFP. 34 |
| ⑯ | Prise de vue en série/Retardateur
.....P. 46 | ㉝ | Mode de mesure.....P. 39 |
| ⑰ | Format d'affichageP. 45 | ㉞ | Mode de flashP. 56 |
| ⑱ | Mode d'enregistrement (images fixes)
.....P. 44 | ㉟ | Vérification de la batterie
[] Allumé (vert) (prêt pour l'utilisation)
[] Allumé (vert) (batterie faible)
[] Clignote (rouge) (recharge
nécessaire) |

Vous pouvez commuter l'affichage de l'écran LCD en utilisant la touche **INFO**.

"Commutation de l'affichage des informations" (P. 30)

Affichage



- ① Vérification de la batterie
- ② Bordure d'affichage.....P. 45
- ③ Réserve d'impression
Nombre d'impressions.....P. 73
- ④ Enregistrement du son.....P. 65
- ⑤ Protection.....P. 15
- ⑥ Taille d'image, taux de compression
.....P. 44
- ⑦ Mode d'enregistrement.....P. 44
- ⑧ Numéro de fichierP. 73
- ⑨ Numéro d'imageP. 73
- ⑩ Format d'affichage.....P. 45, 63
- ⑪ Date et heure.....P. 7
- ⑫ Cible AFP. 35
- ⑬ Mode de prise de vueP. 10, 48–51

- ⑭ Compensation d'exposition.....P. 38
- ⑮ Vitesse d'obturationP. 48–51
- ⑯ Valeur d'ouverture.....P. 48–51
- ⑰ Longueur focaleP. 98
(La longueur focale est indiquée par unités de 1 mm.)
- ⑱ Commande d'intensité du flashP. 57
- ⑲ Sensibilité ISOP. 45
- ⑳ Compensation de la balance des blancs
.....P. 41
- ㉑ Mode d'imagesP. 42
- ㉒ Spectre couleur.....P. 82
- ㉓ Balance des blancs.....P. 40
- ㉔ Mode de mesure.....P. 39
- ㉕ HistogrammeP. 31

Vous pouvez commuter l'affichage de l'écran LCD en utilisant la touche **INFO**.

"Affichage des informations" (P. 31)

Index rapide de tâches

Prise de vue



Prise de vue avec des réglages automatiques	▶ iAUTO (HAUTO)	10, 11
Photographie simple avec des effets spéciaux	▶ Filtre artistique (ART)	16
Choix d'un format d'affichage	▶ Format d'affichage	45
Réglages rapides en fonction de la scène	▶ Scène (SCN)	17
Niveau de photographie professionnel rendu simple	▶ Guide intuitif	18
Prise de vue pour que les blancs apparaissent blancs et les noirs apparaissent noirs	▶ Compensation d'exposition	38
	▶ HAUTE LUM/TON GRAVE	43
Prise de vue avec un arrière-plan flou	▶ Guide intuitif	18
	▶ Prise de vue priorité ouverture	49
Prise de vue arrêtant le sujet en mouvement ou donnant un effet de mouvement	▶ Guide intuitif	18
	▶ Prise de vue priorité vitesse	50
Prise de vue avec la couleur correcte	▶ Balance des blancs	40
	▶ Balance des blancs de référence rapide	41
Traitement des photos pour les relier au sujet/Prise de vue monochrome	▶ MODE IMAGE	42
	▶ Filtre artistique (ART)	16
Mise au point/Mise au point sur une zone	▶ Cible AF	35
	▶ Mise au point automatique avec cadre de zoom/zoom AF	36
Quand l'appareil photo n'est pas centré sur votre sujet	▶ Mémorisation de la mise au point	35
Centrer sur un petit point lors du cadrage/confirmation de mise au point avant la prise de vue	▶ Mise au point automatique avec cadre de zoom/zoom AF	36
Recomposition des photographies après la mise au point	▶ Mémorisation de la mise au point	35
	▶ C-AF+TR (Suivi AF)	34
Désactivation du signal sonore	▶ ■)) (signal sonore)	81
Désactivation du flash/prise de photos sans le flash	▶ Flash	56
	▶ ISO/MODE DIS	45/17
	▶ STABILISATEUR	47
Réduction du bougé de l'appareil photo	▶ ANTI-VIBRATION	82
	▶ Retardateur	46
	▶ Câble distant	100
Prise de vue d'un sujet en contre-jour	▶ Prise de vue au flash	56
	▶ LUMINOSITE (MODE IMAGE)	43
Photographier des feux d'artifices	▶ Prise de vue en pose	51
	▶ Scène (SCN)	17

Réduction du bruit d'image (marbrures)	▶ REDUC BRUIT	82
Prise de vue sans que les sujets clairs apparaissent trop clairs ou les sujets sombres trop sombres	LUMINOSITE (MODE IMAGE)	43
	▶ Histogramme/ Compensation d'exposition	31/38
	Contrôle de tonalité	32
Optimisation de l'écran LCD/ régler la tonalité de l'écran	▶ Ajustement de la luminosité de l'écran	77
	EXTEND. LV	81
Vérification de l'effet réglé avant la prise de vue	Affichage de vues multiples	30, 38
	▶ Fonction de prévisualisation	49
	PHOTO TEST	86
Prise de vue tout en contrôlant le niveau de l'appareil photo	▶ AFFICHAGE GRILLE ( /INFO RÉGLAGE)	80
Prise de vue avec une composition délibérée	▶ AFFICHAGE GRILLE ( /INFO RÉGLAGE)	80
Zoom sur des photos pour vérifier la mise au point	▶ AUTO  (VISUAL IMAGE)	77
	mode2 ( Mode Macro)	61
Autoportraits	▶ Retardateur	46
Prise de vue en série	▶ Prise de vue en série	46
Augmentation de la durée de vie de la batterie	▶ VEILLE	81
Augmentation du nombre d'images qui peuvent être prises	▶ Mode d'enregistrement	44

Lecture/Retouche

Affichage d'images sur un téléviseur	▶ Affichage sur un téléviseur	66
Visualisation de diaporamas avec une musique de fond	▶ Diaporama	62
Ombres d'éclairage	▶ OMBRE AJUS (EDIT JPEG)	63
Le problème des yeux rouges	▶ YEUX ROUGES (EDIT JPEG)	63
Impression facile	▶ Impression directe	74
Impressions commerciales	▶ Réservation d'impression	73
Partage de photos simple	▶ OLYMPUS PENPAL	68

Réglage de l'appareil

Restaurer les réglages par défaut	▶ REINITIAL	33
Sauvegarde des réglages	▶ MON REGLAGLE	33
Changement de la langue d'affichage du menu	▶ 	77

Table des matières

Basic guide 3

■ Préparations à la prise de vue 3

Chargement et insertion de la batterie.....	3
Insertion et retrait des cartes	4
Montage d'un objectif sur l'appareil photo.....	5
Mise en marche	6
Réglage de la date et de l'heure	7

■ Noms des éléments et fonctions 8

Nom des pièces	8
Appareil photo	8
Commandes de l'appareil photo.....	10
Molette de mode	10

■ Opérations de base..... 12

Prise de photos/Tournage de vidéos	12
Affichage/Effacement	14
Affichage d'une seule image	14
Lecture de vidéo	15
Volume	15
Effacement des images	15
Protection des images	15
Utilisation de filtres artistiques	16
Prise de vue en mode de scène... ..	17
Utilisation des guides en direct	18
Utilisation du contrôle en direct....	20
Utilisation des menus.....	21

■ Informations affichées sur l'écran..... 22

Prise de vue	22
Affichage	23

Index rapide de tâches 24

Photographie de base/options fréquemment utilisées 30

■ Commutation de l'affichage des informations 30

■ Sélection des contrôles de prise de vue..... 30

■ Affichage d'information pendant la lecture 31

■ Autres utilisations de la touche INFO 32

Balance des blancs de référence rapide.....	32
Température couleur	32
Zoom de lecture	32
Contrôle de tonalité.....	32
Distance focale	32

■ Restauration des réglages par défaut ou personnalisés..... 33

Utilisation des réglages de configurations	33
Utilisation de MON REGLAGE.....	33
Sauvegarde de MON REGLAGE	33

■ Choix d'un mode de mise au point (mode AF)..... 34

■ Choix d'une cible de mise au point (cible AF)..... 35

Mémorisation de la mise au point... ..	35
Sélection de cible AF rapide	35
Sélection rapide entre AF et FM... ..	35

■ Mise au point automatique avec cadre de zoom/zoom AF..... 36

■ Détection de visage AF/ Détection des yeux AF..... 37

Prise de vue en utilisant la priorité de visage	37
---	----

■ Contrôle de l'exposition (compensation d'exposition)	38
Prévisualisation des effets de la compensation d'exposition et de la balance des blancs	38
■ Modification de la brillance des points culminants et des ombres...	38
■ Sélection de la mesure de la brillance par l'appareil (mesure)...	39
■ Mémorisation de l'exposition (mémorisation AE)	39
■ Ajustement de la couleur (balance des blancs).....	40
Compensation de la balance des blancs	41
Balance des blancs de référence rapide.....	41
■ Options de traitement (mode d'images).....	42
■ Qualité d'image (mode d'enregistrement)	44
Choix d'un mode d'enregistrement.....	44
■ Réglage de l'aspect de l'image	45
■ Sensibilité ISOs	45
■ Prise de vue en série/utilisation du retardateur.....	46
■ Réduction du bougé de l'appareil photo (stabilisateur d'image).....	47
Autres options de prise de vue 48	
■ Photographie automatique "Point-and-shoot" (mode de programme P)	48
■ Choix de l'ouverture (mode priorité ouverture A).....	49
■ Choix de la vitesse d'obturation (mode priorité vitesse S).....	50
■ Choix de l'ouverture et de la vitesse d'obturation (mode manuel M)	51
Choix de la fin de l'exposition (pose)	51
■ Panoramiques	52
Prise de vue pour un panoramique.....	52
■ Enregistrement de plusieurs expositions dans une image seule (multi exposition)	53
■ Variation des réglages sur une série de photos (bracketing)	54
Prise de vue au flash 56	
■ Utilisation d'un flash (photographie au flash)	56
■ Réglage du rendement du flash (commande d'intensité du flash) ...	57
■ Utilisation de flashes externes prévus pour être utilisés avec cet appareil photo	57
■ Autres flashes externes.....	57
Tournage et visualisation de vidéos 58	
■ Modification des réglages pour un enregistrement de vidéo.....	58
Ajout d'effets à une vidéo.....	58
Options de son pour vidéos (enregistrement du son avec les vidéos)	59
■ Visualisation de vidéos	59

Options d'affichage 60

- Affichage d'une seule image..... 60
- Affichage de l'index/Affichage du calendrier.....60
- Zoom de lecture (Affichage en gros plan).....61
- Pivoter.....62
- Diaporama.....62
- Édition d'images fixes63
- Sélection et protection des images.....64
- Effacement des images64
 - Effacement des images sélectionnées.....64
 - Effacement de toutes les images...64
- Superposition d'image65
- Enregistrement audio65
- Visualisation de photos sur la TV...66

Envoyer et recevoir des images 68

- Envoi de photos68
- Réception d'images/ajout d'un client.....68
- Edition du carnet d'adresses69
- Création d'albums.....69

En utilisant OLYMPUS Viewer 2/[ib] 70

- Windows70
- Macintosh.....71
- Copie de photos vers un ordinateur sans OLYMPUS Viewer 2/[ib].....72

Impression de photos 73

- Réservation d'impression (DPOF)...73
 - Création d'un ordre d'impression...73
 - Élimination de toutes les images ou des images sélectionnées de l'ordre d'impression74
- Impression directe (PictBridge)....74
 - Impression simple75
 - Impression personnalisée75

Réglage de l'appareil photo 77

- Menu de réglage.....77
 - (Réglage de la date/heure) ...77
 - (Changement de la langue de l'affichage)77
 - (Ajustement de la luminosité de l'écran).....77
 - VISUAL IMAGE.....77
 - MENU ECRAN77
 - FIRMWARE.....77

Personnalisation des réglages de l'appareil photo 78

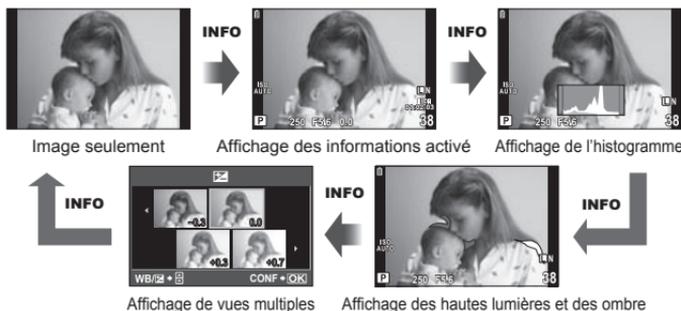
- Menu personnalisé.....78
 - Affichage du Menu personnalisé...78
- Options du Menu personnalisé.....78
 - AF/MF78
 - TOUCHE DIAL.....79
 - RELEASE.....80
 - ECRAN/PC80
 - EXP/ISO.....81
 - FLASH CUSTOM/.....82
 - COULEUR/WB82
 - EFFACE ENREG.....83
 - VIDEO85
 - FONCTION85
 - AEL/AFL.....85
 - FONCTION, FONCTION ...86
 - FONCTION, FONCTION...86

■ Utilisation du grand écran de contrôle	87
■ Enregistrement de vidéos avec le déclencheur	88
Prise d'une photo quand l'enregistrement se termine	88
■ Photographie au flash avec télécommande sans fil.....	89
■ Options menu port accessoire	90
 PARTAGE OLYMPUS PENPAL.....	90
 ALBUM OLYMPUS PENPAL.....	90
 VISEUR ELECTRONIQUE.....	90
Informations	91
■ Informations et conseils de prise de vue.....	91
■ Codes d'erreurs.....	93
■ Nettoyage et rangement de l'appareil photo	95
Nettoyage de l'appareil photo	95
Rangement	95
Nettoyage et contrôle du système à transfert de charge	95
Cadrage des pixels - Contrôle des fonctions de traitement d'image.....	96
■ Description de la carte.....	96
Cartes utilisables.....	96
Formatage de la carte.....	96
■ Batterie et chargeur	97
■ Utilisation du chargeur à l'étranger.....	97
■ Objectifs interchangeables	98
Objectifs interchangeables M.ZUIKO DIGITAL	98
Caractéristiques de l'objectif M.ZUIKO DIGITAL	99
■ Adaptateur de monture.....	100
Adaptateur Four Thirds (MMF-2)	100
Adaptateur du OM (MF-2).....	100
■ Câble de déclenchement (RM-UC1).....	100
■ Mise en place de l'objectif.....	101
■ Eclairage macro directionnel (MAL-1)	101
■ Kit Microphone (SEMA-1)	101
■ Accessoires	102
■ Utilisation du viseur électronique (vendu séparément)	104
■ Diagramme de ligne de programmation (mode P)	105
■ Affichage d'avertissement relatif à l'exposition	105
■ Modes de flash pouvant être réglés par le mode de prise de vue	106
■ Vitesse de synchronisation du flash et vitesse d'obturation	106
■ Nombres de flashes manuels pour le flash intégré.....	106
■ Portée du flash	107
■ Prise de vue avec flash externe... ..	107
■ Réglages enregistrés via MON RÉGLAGE	108
■ Mode d'enregistrement et taille de fichier/nombre d'images fixes enregistrables.....	109
■ Liste des menus	110
■ Spécifications	114
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	116
■ PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ.....	116
Index	122

Le bouton **INFO** peut être utilisé pour choisir l'information et le type de commandes utilisés pour la prise de vue.

Commutation de l'affichage des informations

Appuyer sur le bouton **INFO** pour sélectionner l'information affichée lors de la prise de vue.



Les affichages multi-vue ([MULTI-VUES]) et haute lumière et les affichages d'ombre ([HAUTE LUM&OMBRE]) sont disponibles dans le menu [REGLAGE/INFO RÉGLAGE]. Vous pouvez également choisir d'afficher une grille de cadrage dans l'affichage d'information. [REGLAGE/INFO] "Menu personnalisé" (P. 78)

Sélection des contrôles de prise de vue

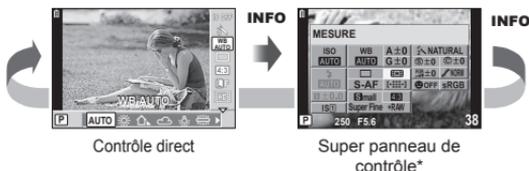
Les options de prise de vue peuvent être affichées en appuyant sur [OK]. Vous pouvez sélectionner les types d'affichage disponibles en utilisant l'option [REGLAGE/INFO] dans les menus personnalisés (P. 78).

ART/SCN

Menu filtre artistique



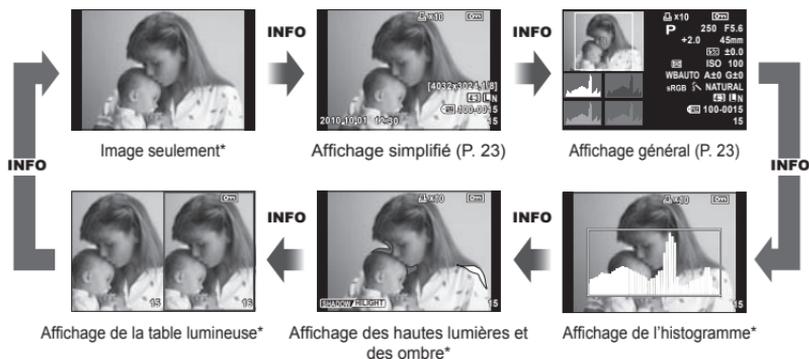
P/A/S/M



* Affiché via [REGLAGE/INFO].

Affichage d'information pendant la lecture

La touche **INFO** peut être utilisée pour sélectionner l'information affichée durant la lecture.



* Affiché via [INFO/REGLAGE]. [INFO] "Menu personnalisé" (P. 78)

Affichage de l'histogramme

Affichez un histogramme des différentes zones de luminosité. L'axe horizontal fournit la brillance, l'axe vertical le nombre de pixels de chaque brillance dans l'image. Les zones supérieures à la limite lors de la prise de vue sont indiquées en rouge, celles inférieures à la limite en bleu, et la zone mesurée via la mesure d'image en vert.

Affichage des hautes lumières et des ombres

Les zones supérieures à la limite de brillance pour l'image sont affichées en rouge, celles inférieures à la limite en bleu. [REGLAGE HISTOGRAMME]: [INFO] "Menu personnalisé" (P. 78)

Affichage de la table lumineuse

Comparez deux images côte à côte. Appuyez sur [OK] pour sélectionner l'image du côté opposé de l'affichage. En plus des réglages via [INFO/REGLAGE] dans les menus personnalisés, vous devrez également sélectionner [mode2] pour [Mode Macro].

[INFO] "Menu personnalisé" (P. 78)

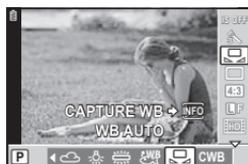
- L'image de base est affichée sur la droite. Utiliser [◀▶] pour sélectionner une image et appuyer sur [OK] pour déplacer l'image sur la gauche. L'image à comparer à l'image de gauche peut être sélectionnée sur la droite. Pour sélectionner une autre image de base, sélectionner l'image et appuyer sur [OK].
- Appuyer sur Q pour zoomer sur l'image en cours. Vous pouvez zoomer en avant ou en arrière en appuyant sur **INFO** et en utilisant Δ▽.
- Utiliser Δ▽◀▶ pour visualiser les autres zones de la photo. L'image affichée change à chaque pression de la touche Q.



Autres utilisations de la touche INFO

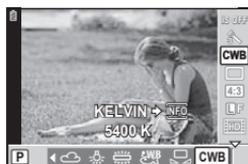
Balance des blancs de référence rapide

Pour visualiser le menu balance des blancs, appuyer sur la touche **INFO** dans le menu de la balance des blancs (P. 40).



Température couleur

Pour visualiser le menu température de la couleur, appuyer sur la touche **INFO** dans le menu de la balance des blancs personnalisé (P. 40).



Zoom de lecture

Pour zoomer en avant ou en arrière sur une image, appuyer sur le bouton **Q** pour débuter le zoom de lecture et appuyer sur la touche **INFO** et utiliser Δ ∇ .



Contrôle de tonalité

La compensation d'exposition, l'ouverture et la vitesse d'obturateur peuvent être ajustés en pressant la touche \square . La commande de la tonalité peut être affichée en pressant la touche **INFO** après avoir pressé la touche \square . Vous pouvez utiliser \triangleleft \triangleright pour sélectionner le niveau de tonalité.



Distance focale

Pour sélectionner une distance focale pour la stabilisation d'une photo, appuyer sur la touche **INFO** en mode IS et utiliser Δ ∇ \triangleleft \triangleright ou le cadran de commande.



Restauration des réglages par défaut ou personnalisés

Les réglages de l'appareil photo peuvent être facilement restaurés sur l'une des trois valeurs prédéfinies.

REINITIAL ([RESET/MON REGLAGLE] > [REINITIAL])

Restaurer les réglages par défaut.

MON REGLAGLE ([RESET/MON REGLAGLE] > [MON REGLAGE 1]–[MON REGLAGE 4])

Restaurer les réglages présélectionnés pour les modes **P**, **A**, **S**, ou **M**. Le mode de prise de vue n'est pas modifié. Jusqu'à quatre jeux de réglages présélectionnés peuvent être enregistrés.

MON REGLAGE rapide

Les réglages par défaut ne sont utilisés que lorsque la touche **Fn** est pressée. Le mode de prise de vue est ajusté sur les réglages prédéfinis.

Utilisation des réglages de configurations

- 1 Sélectionnez [RESET/MON REGLAGLE] dans le menu de prise de vue  (P. 110).
- 2 Sélectionnez [REINITIAL] et appuyez sur la touche .
- 3 Sélectionnez [OUI] et appuyez sur la touche .



Utilisation de MON REGLAGE

- 1 Sélectionnez [RESET/MON REGLAGLE] dans le menu de prise de vue  (P. 110).
- 2 Sélectionner les réglages souhaités ([MON REGLAGE 1]–[MON REGLAGE 4]) et appuyer sur .
- 3 Sélectionnez [ENREG] et appuyez sur la touche .



Sauvegarde de MON REGLAGE

- 1 Ajuster les réglages afin de les sauvegarder.
- 2 Sélectionnez [RESET/MON REGLAGLE] dans le menu de prise de vue  (P. 110).
- 3 Sélectionner la destination souhaitée ([MON REGLAGE 1]–[MON REGLAGE 4]) et appuyer sur .
 - [ENREG] apparaît à côté de la destination ([MON REGLAGE 1]–[MON REGLAGE 4]) pour laquelle les modifications ont été enregistrées. Sélectionnez de nouveau [ENREG] pour remplacer le réglage enregistré.
 - Pour annuler l'enregistrement, sélectionnez [REINITIAL].
- 4 Sélectionnez [ENREG] et appuyez sur la touche .
 "Réglages enregistrés via MON RÉGLAGE" (P. 108)

Choix d'un mode de mise au point (mode AF)

Sélectionnez une méthode de mise au point (mode de mise au point).

1 Affichez le contrôle direct (Live View) (P. 20) et sélectionnez l'élément de mode AF à l'aide de $\Delta \nabla$.

2 Sélectionnez une option à l'aide de $\triangleleft \triangleright$ et appuyez sur la touche \odot .

- Le mode AF sélectionné est affiché sur l'écran LCD.



S-AF (mise au point automatique simple)	L'appareil photo effectue la mise au point une fois lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course. Lorsque la mise au point est mémorisée, un signal sonore retentit et le symbole de mise au point correcte et le symbole de cible AF s'allument. Ce mode convient pour prendre des photos de sujets fixes ou de sujets avec des mouvements limités.
C-AF (mise au point continue)	L'appareil photo répète la mise au point lorsque le déclencheur reste enfoncé à mi-course. Lorsque le sujet est au point, le symbole de mise au point correcte s'allume sur l'écran LCD et le signal sonore retentit lorsque la mise au point est mémorisée la première et la deuxième fois. Même si le sujet se déplace ou si vous changez la composition de la photo, l'appareil continue d'essayer de faire la mise au point. <ul style="list-style-type: none"> • Les objectifs système Four Thirds effectuent la mise au point avec [S-AF].
MF (mise au point manuelle)	Cette fonction vous permet d'effectuer la mise au point manuellement sur n'importe quel sujet. 
S-AF+MF (Utilisation simultanée des modes S-AF et MF)	Après avoir appuyé à mi-course sur le déclencheur pour faire la mise au point en mode [S-AF], vous pouvez tourner la bague de mise au point pour ajuster précisément la mise au point manuellement.
C-AF+TR (Suivi AF)	Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour mettre au point ; l'appareil photo suit alors et maintient la mise au point sur le sujet actuel tant que le déclencheur est maintenu dans cette position. <ul style="list-style-type: none"> • La cible AF s'affiche en rouge si l'appareil photo ne peut plus suivre le sujet. Relâchez le déclencheur et cadrez une nouvelle fois le sujet puis appuyez sur le déclencheur à mi-course. • Objectifs Four Third System utilisant [S-AF].



Conseils

- Les options [PRIORITE S] (P. 80) et [PRIORITE C] (P. 80) peuvent être utilisées pour déterminer si l'obturateur peut être déclenché lorsque l'appareil photo est incapable de faire la mise au point.
- L'option [ASSIST MF] (P. 79) peut être utilisée pour activer l'affichage du zoom automatique lorsque vous tournez la bague de mise au point.
- [DIRECTION MF] (P. 79) vous permet de changer le sens de rotation de la bague de mise au point.



Précautions

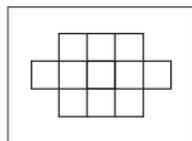
- L'appareil photo peut ne pas pouvoir se focaliser si le sujet est mal allumé, obscurci par la brume ou la fumée, ou qu'il manque de contraste.

Choix d'une cible de mise au point (cible AF)

Sélectionner lequel des 11 cibles autofocus vous utiliserez pour l'autofocus.

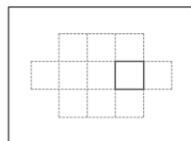
- 1 Appuyez sur la touche [•••] (<|) pour afficher les options.
- 2 Sélectionnez une cible AF à l'aide de $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ et appuyez sur la touche \odot .

Si toutes les cibles sont entourées d'un cadre vert (TOUTES LES CIBLES)



L'appareil photo sélectionne automatiquement l'une des 11 cibles de mise au point.

Si une cible est entourée d'un cadre vert (SIMPLE CIBLE)



L'appareil photo fait la mise au point sur le sujet dans la cible de mise au point sélectionnée.

Mémorisation de la mise au point

Si l'appareil photo ne peut pas se fixer sur votre sujet, sélectionner [SIMPLE CIBLE] et utiliser le blocage du focus sur un autre sujet à à peu près la même distance.

- 1 En mode [S-AF], placer la cible d'AF au-dessus du sujet et appuyer légèrement sur le bouton d'obturateur.
 - Assurez-vous que le symbole de mise au point correcte s'allume.
 - Le focus se bloque quand la touche de l'obturateur est légèrement pressée.
- 2 En maintenant le bouton d'obturateur légèrement appuyé, recomposer la photographie et appuyer sur le bouton d'obturateur jusqu'au bout.
 - Ne changez pas la distance entre l'appareil photo et le sujet pendant que le déclencheur est enfoncé à mi-course.

Sélection de cible AF rapide

Vous pouvez présélectionner une cible AF.

- Sélectionner la cible AF en utilisant [•••] REGLAGE INITIAL (P. 79).
- Utiliser [Fn] FONCTION ou [⊙] FONCTION pour assigner cette fonction à la touche. [TOUCHE FONCTION]: \mathbb{I} "Menu personnalisé" (P. 78)

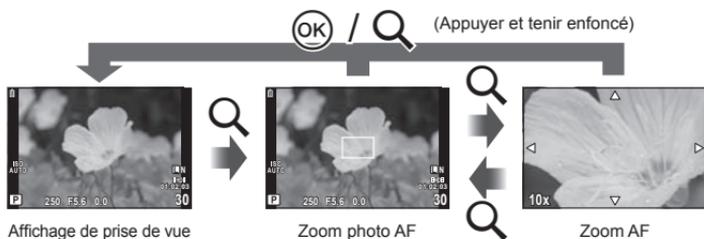
Sélection rapide entre AF et FM

Les touches Fn ou \odot peuvent être utilisées pour basculer [MF].

- Utiliser [Fn] FONCTION ou [⊙] FONCTION pour assigner cette fonction à la touche. [TOUCHE FONCTION]: \mathbb{I} "Menu personnalisé" (P. 78)

Mise au point automatique avec cadre de zoom/zoom AF

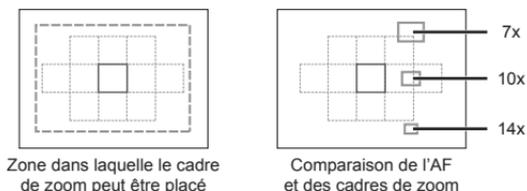
Il est possible de zoomer sur une partie de la photo en réglant le focus. Le choix d'un rapport de zoom élevé permet d'utiliser la mise au point automatique pour se concentrer sur un plus petit secteur qui n'est normalement pas couvert par la cible d'AF. La mise au point automatique est également disponible pour un secteur plus large de l'image qu'avec le choix de cible d'AF.



1 Appuyer sur la touche Q pour afficher le cadre de zoom.

- Si l'appareil photo était focalisé en utilisant la mise au point automatique juste avant que le bouton ait été pressé, le cadre de zoom sera affiché en position actuelle du focus.
- Utilisez $\Delta \nabla \langle \rangle$ pour positionner le cadre de zoom.
- Appuyez sur **INFO** et utilisez $\Delta \nabla$ pour choisir le rapport de zoom.

Positionnement du cadre de zoom



2 Appuyer sur la touche Q de nouveau pour zoomer sur le cadre de zoom.

- Utilisez $\Delta \nabla \langle \rangle$ pour positionner le cadre de zoom.
- Appuyez sur **INFO** et utilisez $\Delta \nabla$ pour choisir le rapport de zoom.

3 Appuyer sur le déclencheur jusqu'à mi-course pour commencer la mise au point.

Remarques

- La mise au point automatique est disponible et des photos peuvent être prises quand le cadre de zoom est affiché et quand la vue dans l'objectif est zoomée.
- À des rapports de zoom plus élevés, la mise au point automatique est plus précise quand la vue dans l'objectif est zoomée.

Précautions

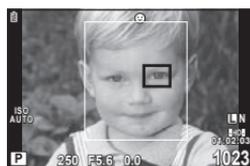
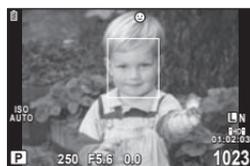
- Le zoom n'est visible que dans le moniteur et n'a aucun effet sur les photographies.

Détection de visage AF/Détection des yeux AF

Quand [ON (ACTIVE)] est sélectionné pour la priorité visage, l'appareil réglera la mise au point et la mesure ESP digitale pour les visages indiqués par des cadres blancs.

Prise de vue en utilisant la priorité de visage

- 1 Affichez le contrôle direct (Live View) (P. 20) et sélectionnez [☺ PRIORITE VISAGE] à l'aide de Δ ∇ .
- 2 Utilisez \triangleleft \triangleright pour sélectionner [ON (ACTIVE)] et appuyez sur \odot .
- 3 Pointer l'appareil vers votre sujet.
 - Si un visage est détecté, il sera indiqué par une bordure blanche.
- 4 Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point.
 - Quand l'appareil photo focalise sur le visage dans le cadre blanc, le cadre devient vert.
 - Si l'appareil photo peut détecter les yeux du sujet, il se focalisera sur le plus étroit des deux yeux et le point de focus sera indiqué par un cadre vert (détection AF des yeux).
- 5 Appuyez complètement sur le déclencheur pour effectuer la prise de vue.



⚠ Précautions

- La priorité de visage s'applique seulement au premier sujet dans chaque ordre pris pendant la prise de vue séquentielle.
- En fonction du sujet, l'appareil photo peut ne pas détecter correctement le visage.
- Dans les modes de mesure autres que [M] (Mesure ESP numérique), l'appareil photo mesure l'exposition pour la position sélectionnée.

📝 Remarques

- La priorité visage est également disponible en [MF]. Les visages détectés par l'appareil sont indiqués par des cadres blancs.

Contrôle de l'exposition (compensation d'exposition)

Appuyez sur la touche  (Δ) et utilisez \triangleleft / \triangleright pour ajuster la compensation d'exposition. Choisissez des valeurs positives ("+") pour rendre les images plus lumineuses et des valeurs négatives ("-") pour rendre les images plus sombres. L'exposition peut être ajustée de ± 3 EV.



Conseils

- Pour changer l'intervalle d'ajustement de l'exposition. [ETAPE EV]:
 "Menu personnalisé" (P. 78)



Précautions

- La compensation d'exposition n'est pas disponible en mode **FAUTO**, **M** ou **SCN**.

Prévisualisation des effets de la compensation d'exposition et de la balance des blancs

Les effets de la compensation d'exposition et de l'équilibre des blancs peuvent être visionnés préalablement dans l'écran divisé en 4 parties.

1

Sélectionner [ACTIVE] pour /INFO RÉGLAGE > [MULTI-VUES] dans le  Menu personnalisé (P. 78).



2

Appuyez plusieurs fois sur la touche **INFO** pour afficher l'écran de vues multiples.

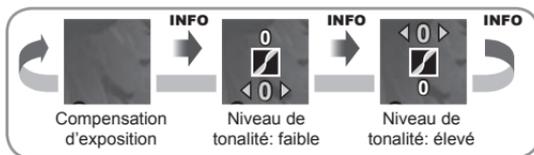
- Cette fonction n'est pas disponible en mode **FAUTO**, **ART**, **SCN** ou .

3

Utilisez \triangleleft / \triangleright pour sélectionner la valeur souhaitée et appuyez sur .
• Utiliser Δ / ∇ pour basculer entre l'affichage de la compensation d'exposition et la balance des blancs.

Modification de la brillance des points culminants et des ombres

Pour afficher la commande de tonalité, appuyez sur la touche  (Δ) et appuyez sur le bouton **INFO**. Utilisez \triangleleft / \triangleright pour sélectionner un niveau de tonalité. Sélectionner "faible" pour les ombres les plus sombres ou "élevé" pour les points les plus clairs.



Sélection de la mesure de la brillance par l'appareil (mesure)

Choisissez la façon dont l'appareil photo mesure la luminosité du sujet.

- 1 Affichez le contrôle direct (Live View) (P. 20) et sélectionnez l'élément de mesure à l'aide de $\Delta \nabla$.
- 2 Sélectionnez une option à l'aide de $\triangleleft \triangleright$ et appuyez sur \odot .



 Mesure ESP numérique	L'appareil photo mesure l'exposition dans 324 zones du cadre et optimise l'exposition pour la scène actuelle ou (si [ACTIVE] est sélectionné pour [☺ PRIORITE VISAGE]) le sujet du portrait. Ce mode est conseillé pour l'usage général.	
 Mesure moyenne centrale pondérée	Ce mode de mesure offre la mesure moyenne entre le sujet et la luminosité de l'arrière-plan, en plaçant plus de poids sur le sujet au centre.	
 Mesure ponctuelle	Choisissez cette option pour mesurer une petite zone (environ 2 % du cadre) avec l'appareil photo dirigé vers l'objet que vous souhaitez mesurer. L'exposition est ajustée selon la luminosité au point mesuré.	
 Mesure ponctuelle - contrôle de la surexposition	Augmente l'exposition de la mesure ponctuelle. Garantit que les sujets lumineux apparaissent lumineux.	
 Mesure ponctuelle - contrôle de la sous-exposition	Diminue l'exposition de la mesure ponctuelle. Garantit que les sujets sombres apparaissent sombres.	

- 3 Appuyez sur le déclencheur à mi-course.
 - Normalement, l'appareil photo commence la mesure lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course et mémorise l'exposition lorsque le déclencheur est maintenu dans cette position.

Mémorisation de l'exposition (mémorisation AE)

Pour verrouiller l'exposition sans verrouiller le focus, appuyez sur la touche **Fn** ou \odot . Le verrouillage d'exposition peut être utilisé quand vous voulez régler le focus et l'exposition séparément tout en recomposant des photographies, ou si vous voulez prendre une série de photographies avec la même exposition.

- Attribuer AEL/AFL à la touche **Fn** ou \odot en utilisant [**Fn** FONCTION] ou [\odot FONCTION].



Mémorisation AE

L'exposition est verrouillée et un icône **AEL** est affichée lorsque la touche est enfoncée une fois. Appuyez sur le déclencheur pour prendre une photo.

- Appuyer de nouveau sur la touche pour annuler le verrouillage AE.

Conseils

- Pour verrouiller l'exposition alors que la touche est pressée. [MEMO AEL/AFL]: Pour activer la mémorisation AE avec un mode de mesure défini. [LECTURE AEL]:  "Menu personnalisé" (P. 78)

Ajustement de la couleur (balance des blancs)

La balance des blancs (WB) garantit que les objets blancs sur les images enregistrées par l'appareil photo apparaissent blancs. [AUTO] convient dans la plupart des circonstances, mais les autres valeurs peuvent être sélectionnées selon la source d'éclairage lorsque [AUTO] ne produit pas les résultats souhaités ou que vous souhaitez introduire délibérément une nuance de couleur dans vos images.

1 Affichez le contrôle direct (Live View) (P. 20) et sélectionnez l'élément de balance des blancs à l'aide de $\Delta \nabla$.

2 Sélectionnez une option à l'aide de $\triangleleft \triangleright$ et appuyez sur \odot .

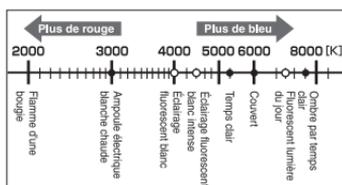


Mode WB		Température de couleur	Conditions d'éclairage
Balance des blancs automatique	AUTO	—	Utilisé pour la plupart des conditions d'éclairage (lorsqu'il y a une partie blanche encadrée sur l'écran LCD). En général, utilisez ce mode.
Balance des blancs de présélection		5300 K	Pour des prises de vue à l'extérieur par temps clair, pour prendre des couchers de soleil en rouge, ou pour prendre des feux d'artifice
		7500 K	Pour des prises de vue à l'extérieur à l'ombre par temps clair
		6000 K	Pour des prises de vue à l'extérieur par temps couvert
		3000 K	Pour des prises de vue avec un éclairage par lampes au tungstène
		4000 K	Pour des sujets illuminés par des lumières fluorescentes
		—	Pour photographier sous l'eau
Balance des blancs de référence rapide (P. 32)		Température de couleur réglée par la balance des blancs de référence rapide.	À choisir quand un sujet blanc ou gris peut être utilisé pour mesurer la balance des blancs et quand le sujet est sous un éclairage mixte ou éclairé par un type de flash inconnu ou une autre source d'éclairage.
Balance des blancs personnalisée	CWB	2000 K–14000 K	Après avoir appuyé sur la touche INFO , utilisez les touches $\triangleleft \triangleright$ pour sélectionner une température de couleur puis appuyez sur \odot .

Température de couleur de la balance des blancs

Quand leur température augmente, les objets commencent d'abord par briller en rouge, puis brillent en bleu plus la température monte. La température de couleur exprime la couleur de la lumière de cette façon en utilisant des températures absolues en degrés K (kelvin).

- Les sources d'éclairage fluorescentes indiquées par des points blancs dans la figure associée ont des couleurs qui diffèrent légèrement de celles de l'échelle de température de couleur ; les valeurs indiquées dans la figure ont été converties en températures de couleur à des fins illustratives.



Compensation de la balance des blancs

Cette fonction vous permet de faire des changements fins sur les réglages de balance des blancs automatique et de présélection.

- 1 Sélectionnez [WB] dans l'onglet Menu personnalisé (P. 78) .
- 2 Sélectionnez l'option à modifier et appuyez sur .
- 3 Sélectionnez un curseur à l'aide de et utilisez pour choisir la quantité.

Ajustement de la balance des blancs dans la direction A (Ambre-Bleu)

Les valeurs plus élevées produisent des teintes "plus chaudes" (rouges), les valeurs plus faibles, des teintes "plus froides" (bleues).



Ajustement de la balance des blancs dans la direction G (Vert-Magenta)

Les valeurs plus élevées produisent des teintes plus vertes, les valeurs plus faibles sont violettes.

- 4 Appuyez sur pour sauvegarder les réglages et quitter.



Conseils

- Pour afficher une photographie d'essai prise à la valeur de balance des blancs, appuyer sur la touche .
- Ajustement simultané des réglages de tous les modes de balance des blancs.
[TOUT [WB?]]: "Menu personnalisé" (P. 78)

Balance des blancs de référence rapide

Mesurez la balance des blancs en cadrant un morceau de papier ou un autre objet blanc sous l'éclairage qui sera utilisé dans la photo finale. Cela est utile pour prendre un sujet sous un éclairage naturel, aussi bien que sous diverses sources d'éclairage avec des températures de couleur différentes.

- 1 Après avoir sélectionné (Balance des blancs de référence rapide) (P. 40), appuyez sur la touche **INFO**.
- 2 Photographier un morceau de papier blanc ou gris.
 - Cadrez l'objet de façon à ce qu'il remplisse l'affichage et qu'aucune ombre n'apparaisse.
 - L'écran de balance des blancs de référence rapide apparaît.
- 3 Sélectionnez [OUI] et appuyez sur la touche .
 - La nouvelle valeur est sauvegardée comme option de balance des blancs de présélection.
 - La nouvelle valeur est enregistrée jusqu'à ce que la balance des blancs de référence rapide soit de nouveau mesurée. Les données ne sont pas effacées à la mise hors tension de l'appareil.



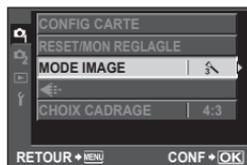
Conseils

- Si le sujet est trop lumineux ou trop sombre, ou visiblement teinté, le message "WB INCORRECTE REESSAYER" s'affiche et aucune valeur n'est enregistrée. Corrigez le problème et répétez le processus à partir de l'étape 1.

Options de traitement (mode d'images)

Choisir un mode d'image et faire les différents ajustements pour le contraste, la précision, et d'autres paramètres. Les modifications de chaque mode de photo sont stockées séparément.

1 Sélectionnez [MODE IMAGE] dans le menu de prise de vue  (P. 110).



2 Sélectionnez une option à l'aide de \triangleleft et \triangleright et appuyez sur OK .

Mode d'images

 i-ENHANCE	Optimise le rendu des couleurs sur le sujet principal.
 VIVID	Produit des couleurs vivantes.
 NATURAL	Produit des couleurs naturelles.
 MUTED	Produit des tons mats.
 PORTRAIT	Produit des superbes teints de peau.
MONOCHROME	Produit un ton en noir et blanc.
PERSO	Sélectionnez un mode d'images, définissez les paramètres et enregistrez le réglage.
 POP ART	Sélectionner un filtre artistique et sélectionner l'effet souhaité.
 SOFT FOCUS	
 FILM GRANULEUX	
 STENOPE	
 DIORAMA	
 TON DRAMATIQUE	

3 Appuyez sur pour afficher les réglages pour l'option sélectionnée.

					
CONTRASTE	Distinction entre la lumière et l'ombre	✓	✓	✓	✓
NETTETE	Netteté de l'image	✓	✓	✓	✓
LUMINOSITE	Ajustez le ton (luminosité).				
AUTO	Divise l'image en zones détaillées et ajuste la luminosité séparément pour chaque zone. Ceci s'applique aux images dotées de zones de contraste important dans lesquelles les noirs peuvent être trop sombres et les blancs trop lumineux.	✓	✓	✓	✓
NORMAL	En général, utilisez le mode [NORMAL].				
HAUTE LUM	Luminosité pour un sujet lumineux.				
TON GRAVE	Luminosité pour un sujet sombre.				
SATURATION	Éclat de la couleur	✓	✓	—	✓
EFFET (i-ENHANCE)	Règle l'étendue d'application de l'effet.	✓	—	—	✓
FILTRE N&B (MONOCHROME)	Crée une image en noir et blanc. La couleur du filtre est plus claire et la couleur complémentaire plus sombre.				
N : NEUTRE	Crée une image normale en noir et blanc.				
Ye : JAUNE	Reproduit plus fidèlement des nuages blancs sur un ciel bleu.				
Or : ORANGE	Accentue légèrement les couleurs d'un ciel bleu et d'un coucher du soleil.	—	—	✓	✓
R : ROUGE	Accentue fortement les couleurs d'un ciel bleu et la luminosité des feuilles d'automne.				
G : VERT	Accentue fortement les couleurs des lèvres rouges et des feuilles vertes.				
TON IMAGE (MONOCHROME)	Colorie les images en noir et blanc.				
N : NEUTRE	Crée une image normale en noir et blanc.				
S : SEPIA	Sépia	—	—	✓	✓
B : BLEU	Bleuté				
P : VIOLET	Violacé				
G : VERT	Verdâtre				

Précautions

- Les changements de contraste n'ont pas d'effet à des réglages autres que [NORMAL].

Qualité d'image (mode d'enregistrement)

Sélectionner une qualité d'image pour les photographies et les vidéos en fonction de leur utilisation prévue, par exemple pour la retouche sur un ordinateur ou l'affichage sur le Web. [L/N] est un bon choix général pour les photos, comme l'est [HD] pour les vidéos.

Choix d'un mode d'enregistrement

- 1 Afficher le contrôle en direct (P. 20) et utiliser Δ ∇ pour sélectionner un mode d'enregistrement des vidéos ou des photographies.
- 2 Sélectionnez une option à l'aide de \triangleleft \triangleright et appuyez sur OK .
 - L'option sélectionnée est affichée sur l'écran.



Mode d'enregistrement

■ Modes d'enregistrement (images fixes)

Choisir entre RAW et JPEG et les modes [L], [F], [N], [M], et [S]. Choisissez une option RAW+JPEG pour enregistrer une image RAW et une image JPEG à chaque prise de vue. Les modes JPEG combinent la taille d'image [L], [M] et [S] et le rapport de compression (SF, F, N et B). Les options disponibles peuvent être choisies via l'option [REGLAGE \leftarrow] dans les menus personnalisés. Menu "Menu personnalisé" (P. 78)

Taille d'image		Taux de compression				Application
Nom	Taille image	SF (Super fin)	F (Fin)	N (Normal)	B (Basique)	
L (Grand)	4032×3024*	L SF	L F*	L N*	L B	Sélectionnez la taille d'impression
M (Moyen)	3200×2400	M SF	M F	M N*	M B	
	2560×1920*					
	1920×1440					
S (Petit)	1600×1200	S SF	S F	S N*	S B	Pour les petites impressions et l'utilisation sur un site Web
	1280×960*					
	1024×768					
	640×480					

* Par défaut.

- La taille des images [M] et [S] peut être choisie via l'option [TAILLE IMAGE] dans les menus personnalisés. Menu "Menu personnalisé" (P. 78)

Données d'image RAW

Ce format (extension ".ORF") stocke des données d'image non-traitées pour les traiter plus tard. Les données d'image RAW ne peuvent pas être visionnées en utilisant d'autres appareils photo ou logiciels, et les images RAW ne peuvent pas être sélectionnées pour l'impression. Les copies JPEG des images RAW peuvent être créées en utilisant cet appareil photo. Menu "Édition d'images fixes" (P. 63)

■ Modes d'enregistrement (vidéos)

Sélectionner les modes HD ou SD.

Mode d'enregistrement	Taille image	Application
HD	1280×720	Enregistrer des vidéos en haute définition.
SD	640×480	Enregistrer des vidéos à définition standard.

Réglage de l'aspect de l'image

Vous pouvez changer le format d'affichage (horizontal sur vertical) lors de la prise de vue grâce à la vue en direct. Selon votre choix, vous pouvez régler le format d'affichage sur [4:3] (standard), [16:9], [3:2] ou [6:6].

- 1 Affichez le contrôle direct (Live View) (P. 20) et sélectionnez l'élément de format d'affichage à l'aide de $\Delta \nabla$.
- 2 Utilisez $\triangleleft \triangleright$ pour sélectionner un format d'affichage et appuyez sur OK .



⚠ Précautions

- Les images JPEG sont recadrées au format d'affichage sélectionné ; cependant, les images RAW ne sont pas recadrées mais elles sont sauvegardées avec des informations sur le format d'affichage sélectionné.
- Quand les images RAW sont affichées, le format d'affichage sélectionné est indiqué par un cadre.

💡 Conseils

- Pour plus d'informations sur le recadrage de photos existantes ou le changement de leur format d'affichage, reportez-vous à "Édition d'images fixes" (P. 63).

Sensibilité ISO

L'augmentation de la sensibilité ISO augmente le bruit (granulation) mais permet de prendre des photos lorsque l'éclairage est faible. Le réglage recommandé dans la plupart des situations est [AUTO], qui commence à ISO 200 — une valeur d'équilibre entre le bruit et la gamme dynamique — puis ajuste la sensibilité ISO selon les conditions de prise de vue.

- 1 Affichez le contrôle direct (Live View) (P. 20) et sélectionnez l'élément de sensibilité ISO à l'aide de $\Delta \nabla$.
- 2 Sélectionnez une option à l'aide de $\triangleleft \triangleright$ et appuyez sur OK .
 - L'option sélectionnée est affichée sur l'écran.



AUTO	La sensibilité est automatiquement réglée en fonction des conditions de prise de vue.
200–6400	La sensibilité est réglée sur la valeur sélectionnée.

💡 Conseils

- La valeur par défaut et la limite supérieure pour la sensibilité ISO automatique peuvent être sélectionnées à l'aide de [REGL. ISO AUTO].
Les options disponibles pour la sensibilité ISO peuvent être sélectionnées à l'aide de [ETAPE ISO].
La sensibilité automatique peut être activée en mode **M** à l'aide de [ISO AUTO].
👉 "Menu personnalisé" (P. 78)

Prise de vue en série/utilisation du retardateur

L'appareil photo prend des photos à une fréquence d'environ 3 images par seconde (ips) lorsque le déclencheur est complètement enfoncé. Le retardateur peut aussi être utilisé pour les autoportraits ou les portraits de groupe ou pour réduire le bougé de l'appareil photo lorsque l'appareil photo est monté sur un trépied ou fixé en place de toute autre façon.

- 1 Appuyez sur la touche   (∇) pour afficher le menu direct.



- 2 Sélectionnez une option à l'aide de   et appuyez sur .

<input type="checkbox"/> Prise d'une seule vue	Prend 1 vue à la fois quand le déclencheur est enfoncé (mode de prise de vue normale).
 Prise de vue en série	Les photographies sont prises à environ 3 images par seconde (fps) alors que le bouton d'obturateur est maintenu pressé ([S-AF] ou [MF] choisi pour [MODE AF], P. 34).
 Retardateur 12 SEC	Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point et complètement pour démarrer la minuterie. D'abord, le voyant du retardateur s'allume pendant 10 secondes environ, puis il clignote pendant 2 secondes environ et la vue est prise.
 Retardateur 2 SEC	Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point et complètement pour démarrer la minuterie. Le voyant du retardateur clignote pendant 2 secondes environ et la vue est prise.

Remarques

- Pour annuler le retardateur, appuyez sur la touche .
- Pendant la prise de vue en série, la mise au point, l'exposition et la balance des blancs sont mémorisées dès la première vue (pendant [S-AF], [MF]).

Précautions

- Si l'indication de vérification de la batterie clignote à cause d'une batterie faible pendant la prise de vue en série, l'appareil arrête la prise de vue et commence à sauvegarder sur la carte les photos que vous avez prises. L'appareil peut ne pas sauvegarder toutes les photos en fonction de l'énergie restant dans la batterie.
- Montez fermement l'appareil photo sur un trépied pour la prise de vue avec le retardateur.
- Si vous vous tenez devant l'appareil photo pour appuyer sur le déclencheur à mi-course lorsque vous utilisez le retardateur, la photo peut être floue.

Réduction du bougé de l'appareil photo (stabilisateur d'image)

Vous pouvez réduire le bougé de l'appareil photo lors de la prise de vue dans des situations de faible éclairage ou avec un grossissement élevé.

- 1 Affichez le contrôle direct (Live View) (P. 20) et sélectionnez l'élément de stabilisateur d'image à l'aide de Δ ∇ .



- 2 Sélectionnez une option à l'aide de \triangleleft \triangleright et appuyez sur OK .

OFF	Le stabilisateur d'image est désactivé.
I.S. 1	Le stabilisateur d'image est activé.
I.S. 2	La stabilisation d'image s'applique uniquement au bougé vertical (📷) de l'appareil photo. Utilisez cette option lorsque vous faites un panoramique horizontal avec l'appareil.
I.S. 3	La stabilisation d'image s'applique uniquement au bougé horizontal (📷) de l'appareil photo. Utilisez cette option lorsque vous faites un panoramique horizontal avec l'appareil, en le tenant dans le sens portrait.

Sélection d'une distance focale (Systèmes d'objectifs Micro Four Thirds/Four Thirds exclus)

Utilisez les informations de longueur focale pour réduire le bougé de l'appareil photo lors de la prise de vue avec des objectifs autres que les systèmes Micro Four Thirds ou Four Thirds.

- 1 Sélectionner l'option [STABILISATEUR] dans la commande en direct (P. 20) et appuyer sur la touche **INFO**.



- 2 Utilisez \triangleleft \triangleright pour choisir une distance de mise au point et appuyez sur OK .
 - Choisissez une longueur focale comprise entre 8 mm et 1000 mm.
 - Choisissez la valeur la plus proche de celle imprimée sur l'objectif.

⚠ Précautions

- Le stabilisateur d'image ne permet pas de corriger le bougé excessif de l'appareil photo ou le bougé survenant lorsque la vitesse d'obturation est réglée au minimum. Le cas échéant, il est conseillé d'utiliser un trépied.
- Si vous utilisez un trépied, réglez [STABILISATEUR] sur [OFF].
- Si vous utilisez un objectif avec la fonction de stabilisation d'image, désactivez cette fonction sur l'objectif ou l'appareil photo.
- Il se peut qu'un son de fonctionnement ou une vibration soit perceptible lorsque le stabilisateur d'image est activé.
- Le stabilisateur d'image n'est pas activé lorsque la vitesse d'obturation est de plus de 2 secondes.
- Si la température interne de l'appareil photo est supérieure à la température spécifiée, le stabilisateur d'image est désactivé et l'icône du stabilisateur d'image s'allume en rouge sur l'écran.

2 Autres options de prise de vue

Photographie automatique "Point-and-shoot" (mode de programme P)

En mode **P**, l'appareil photo ajuste automatiquement la vitesse d'obturation et l'ouverture par rapport à la luminosité du sujet.

1 Réglez la molette de mode sur **P**.



Symbole de mise au point correcte

2 Prenez des photos.

- La vitesse et l'ouverture d'obturateur choisies par l'appareil photo sont affichées dans le moniteur.
- Tourner le cadran de commande pour ajuster la compensation d'exposition.



Mode de prise de vue

P

250 F5,6 0.0

38

Vitesse d'obturation Valeur d'ouverture

Décalage de programme (Ps)

En modes **P** et **ART**, vous pouvez appuyer sur la touche  (Δ) et utiliser Δ ∇ pour choisir différentes combinaisons de vitesse d'ouverture et d'obturateur sans changer l'exposition. Cela est connu sous le nom de "décalage de programme". "s" apparaît à côté du mode de prise de vue pendant le changement de programme. Pour annuler le changement de programme, maintenir enfoncé Δ ∇ jusqu'à ce que "s" ne soit plus affiché ou que l'appareil photo s'arrête.



Décalage de programme

⚠ Précautions

- Le décalage de programme n'est pas disponible lorsque vous utilisez un flash.

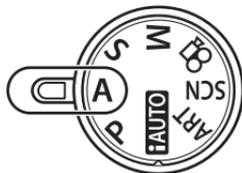
⚠ Précautions

- Les affichages de vitesse d'obturation et d'ouverture clignotent si l'appareil photo est incapable d'obtenir une exposition optimale. Reportez-vous à "Affichage d'avertissement relatif à l'exposition" (P. 105).

Choix de l'ouverture (mode priorité ouverture A)

En mode **A**, vous choisissez l'ouverture et laissez l'appareil photo ajuster automatiquement la vitesse d'obturation pour une exposition optimale.

1 Tournez la molette de mode sur **A**.



2 Tourner le cadre de contrôle pour sélectionner l'ouverture.

- Vous pouvez également choisir l'ouverture en appuyant sur la touche  (Δ) et en utilisant Δ ∇ . Dans ce cas, le cadran de commande peut être utilisé pour la compensation d'exposition.



Valeur d'ouverture

3 Prenez des photos.

- Les plus grandes ouvertures (plus petites valeurs f) diminuent la profondeur de champ (la zone devant ou derrière le point de mise au point qui apparaît net), ce qui atténue les détails d'arrière-plan. Les plus petites ouvertures (plus grandes valeurs f) augmentent la profondeur de champ.

Lorsque la valeur d'ouverture (valeur f) est réduite



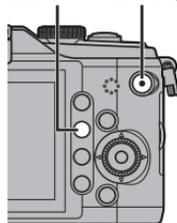
Lorsque la valeur d'ouverture (valeur f) est augmentée

Fonction de prévisualisation

Les touches **Fn** et  peuvent être utilisées pour visualiser la profondeur de champ. Si [PREVISU.] est assigné au bouton en utilisant l'option [**Fn**] FONCTION] ou [] FONCTION] dans les menus personnalisés, vous pouvez maintenir enfoncé le bouton pour arrêter l'ouverture à la valeur choisie et pour visionner préalablement la profondeur du champ (la distance derrière et devant le point de focus qui semble être focalisée) dans le moniteur.

[TOUCHE FONCTION]:  "Menu personnalisé" (P. 78)

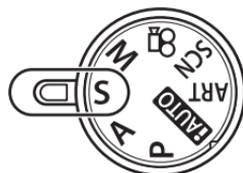
Touche **Fn** Touche 



Choix de la vitesse d'obturation (mode priorité vitesse S)

En mode **S**, vous choisissez la vitesse d'obturation et laissez l'appareil photo ajuster automatiquement l'ouverture pour une exposition optimale.

1 Tournez la molette de mode sur **S**.



2 Tourner le cadre de contrôle pour sélectionner la vitesse d'obturateur.

- Vous pouvez également choisir la vitesse d'obturateur en appuyant sur la touche  (Δ) et en utilisant Δ ∇ . Dans ce cas, le cadran de commande peut être utilisé pour la compensation d'exposition.



Vitesse d'obturation

3 Prenez des photos.

- Une vitesse d'obturation rapide peut figer une scène d'action rapide sans aucun flou. Une vitesse d'obturation lente rendra floue une scène d'action rapide. Ce flou donnera une impression de mouvement.

Vitesse d'obturation rapide



Vitesse d'obturation lente

Choix de l'ouverture et de la vitesse d'obturation (mode manuel M)

En mode **M**, vous choisissez l'ouverture et la vitesse d'obturation. À une vitesse de BULB, l'obturateur reste ouvert tant que le déclencheur est enfoncé.

1 Tournez la molette de mode sur **M**.

2 Tourner le cadre de contrôle pour sélectionner la vitesse d'obturateur. Pour sélectionner l'ouverture, appuyer sur la touche  (Δ).

- Pour utiliser les flèches pour ajuster la vitesse et l'ouverture d'obturateur, commencer en appuyant sur la touche  (Δ) et utiliser le $\langle \triangleright \rangle$ pour choisir l'ouverture et le $\Delta \nabla$ pour choisir la vitesse d'obturateur.
- La vitesse d'obturation peut être réglée sur 1/4000–60 sec. ou [POSE].



3 Prenez des photos.

Précautions

- La compensation d'exposition n'est pas disponible en mode **M**.

Choix de la fin de l'exposition (pose)

Vous pouvez prendre une photo avec un temps de pose dans lequel l'obturateur reste ouvert aussi longtemps que vous maintenez le déclencheur enfoncé. Programmez la fin de l'exposition qui convient au sujet. Utilisez ceci pour les paysages et les feux d'artifice. En mode **M**, réglez la vitesse d'obturation sur [BULB] (pose).

- [BULB] (pose) s'affiche sur l'écran LCD.

Conseils

- Pour arrêter automatiquement la prise de vue en pose après une période spécifiée. [TEMPS POSE]:
Pour figer la mise au point pendant la prise de vue avec mise au point manuelle. [POSE MISE POINT]:
 "Menu personnalisé" (P. 78)

Précautions

- Pour éviter le flou pendant la photographie de pose, monter l'appareil photo sur un trépied et utiliser un câble à distance (P. 100).
- Les fonctions suivantes ne sont pas disponibles lors de la prise de vue en pose:
Prise de vue en série/prise de vue avec retardateur/prise de vue avec bracketing de l'exposition/stabilisateur d'image/bracketing du flash

Bruit dans les images

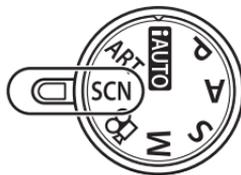
Pendant la prise de vue à une vitesse d'obturation lente, du bruit risque d'apparaître sur l'écran. Ces phénomènes apparaissent lorsque du courant est généré dans les sections du système à transfert de charge qui ne sont pas normalement exposées à la lumière, provoquant ainsi une élévation de température dans le système à transfert de charge ou dans le circuit pilote du système à transfert de charge. Ceci peut également se produire lors d'une prise de vue avec un réglage ISO élevé dans un environnement à température élevée. Pour réduire ce bruit, l'appareil active la fonction de réduction du bruit. [REDUC BRUIT.]:  "Menu personnalisé" (P. 78)

Panoramiques

Si vous avez installé le logiciel fourni, vous pouvez l'utiliser pour joindre des images ensemble pour former un panorama.  "En utilisant OLYMPUS Viewer 2/[ib]" (P. 70)

Prise de vue pour un panoramique

1 Tournez la molette de mode sur **SCN**.



2 Sélectionnez [PANORAMIQUE] et appuyez sur .

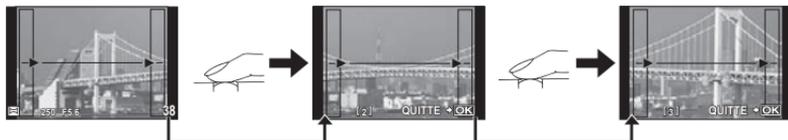
3 Utilisez     pour choisir un sens de panoramique.



4 Prenez une photo à l'aide des guides pour cadrer la vue.

- La mise au point, l'exposition et d'autres réglages sont définis sur les valeurs pour la première vue.

5 Prenez les photos restantes, en cadrant chacune d'elles de façon à ce que les guides chevauchent la photo précédente.



- Un panoramique peut inclure jusqu'à 10 images. Un indicateur d'avertissement () est affiché après la dixième vue.

6 Après avoir pris la dernière vue, appuyez sur  pour terminer la série.

Précautions

- Pendant la prise de vue du panorama, l'image précédemment prise pour l'alignement de position ne sera pas affichée. À l'aide des cadres ou des autres marques d'affichage dans les images, réglez la composition afin que les angles de l'image se chevauchent à l'intérieur des cadres.

Remarques

- Le fait d'appuyer sur la touche  avant la première prise de vue renvoie au menu de sélection de mode de scène. Le fait d'appuyer sur la touche  au milieu de la prise de vue arrête la séquence de prise de vue panoramique et vous permet de continuer avec la suivante.

Enregistrement de plusieurs expositions dans une image seule (multi exposition)

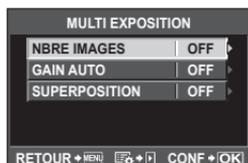
Enregistrer plusieurs prises de vue dans une image unique, en utilisant l'option actuellement choisie pour la qualité d'image.

1 Sélectionnez [MULTI EXPOSITION] dans le menu de prise de vue (P. 110).

2 Ajustez les réglages.

NBRE IMAGES	Sélectionnez [2IM].
GAIN AUTO	Si cette option est réglée sur [ACTIVE], la luminosité de chaque vue est réglée sur 1/2 et les images sont superposées. Si cette option est réglée sur [OFF], les images sont superposées avec la luminosité d'origine de chaque vue.
SUPERPOSITION	Si cette option est réglée sur [ACTIVE], une image RAW enregistrée sur une carte peut être superposée avec plusieurs expositions et stockée sous une image distincte. Le nombre de photos prises est de un.

-  est affiché dans le moniteur tandis que l'exposition multiple est en vigueur.



3 Prenez des photos.

-  s'affiche en vert lorsque la prise de vue commence.
- Appuyez sur  pour supprimer la dernière vue.
- Les vues précédentes sont superposées sur la vue à travers l'objectif en tant que guide pour cadrer la vue suivante.

Conseils

- Pour superposer 3 vues ou plus: Sélectionner RAW pour [] et utiliser l'option [SUPERPOSITION] pour faire des expositions multiples répétées.
- Pour plus d'informations sur la superposition d'images RAW:  "Superposition d'image" (P. 65)

Précautions

- [VEILLE] est automatiquement réglé sur [OFF] durant la prise de vue multiple.
- Les photographies prises avec d'autres appareils photo ne peuvent être incluses dans une exposition multiple.
- Lorsque l'option [SUPERPOSITION] est réglée sur [ACTIVE], les images affichées lorsqu'une image RAW est sélectionnée sont développées avec les réglages définis au moment de la prise de vue.
- Pour régler les fonctions de prise de vue, annulez tout d'abord la prise de vue en multi exposition. Certaines fonctions ne peuvent pas être réglées.
- La multi exposition est automatiquement annulée dès la première image dans les situations suivantes.

L'appareil photo est mis sous/hors tension / La touche  est enfoncée / La touche **MENU** est enfoncée / Le mode de prise de vue est réglé sur un mode autre que **P**, **A**, **S**, **M** / L'énergie de la batterie est épuisée/Tout câble est connecté à l'appareil/Vous basculez entre l'écran et le viseur électronique

- Lorsqu'une image RAW est sélectionnée à l'aide de [SUPERPOSITION], l'image JPEG de l'image enregistrée au format JPEG+RAW s'affiche.
- Lors de la prise de plusieurs expositions avec bracketing, la priorité est donnée à la prise de vue en multi exposition. Le bracketing reprend le réglage d'usine par défaut lorsque l'image superposée est enregistrée.

Variation des réglages sur une série de photos (bracketing)

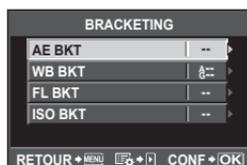
L'appareil photo varie automatiquement l'exposition, la balance des blancs, le niveau de flash ou la sensibilité sur une série d'expositions, en effectuant un "bracketing" du réglage actuel. Le bracketing est disponible en modes **P**, **A**, **S** et **M**.

- 1 Sélectionnez [BRACKETING] dans le menu de prise de vue \mathcal{C}_2 (P. 110).



- 2 Choisissez un type de bracketing.

- **BKT** est affiché sur l'écran.



AE BKT (bracketing de l'exposition)

L'appareil photo varie l'exposition de 0,3EV, 0,7EV ou 1,0EV sur trois vues.

En mode de prise de vue simple, une photographie est prise chaque fois que le bouton d'obturateur est pressé, alors qu'en mode de prise de vue séquentielle l'appareil photo continue à prendre des photos tant que le bouton d'obturateur est pressé : aucune modification, négatif, positif. Nombre de photos : 2, 3, 5, ou 7

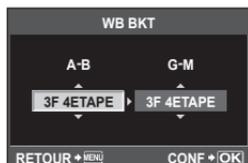
- L'indicateur **BKT** devient vert pendant le bracketing.
- L'appareil photo modifie l'exposition en variant l'ouverture (mode **P**), la vitesse d'obturation (modes **A** et **M**) ou l'ouverture (mode **S**).
- L'appareil photo effectue un bracketing de la valeur actuellement sélectionnée pour la compensation d'exposition.
- La taille de l'incrément de bracketing change avec la valeur sélectionnée pour [ETAPE EV]. \mathcal{C}_3 "Menu personnalisé" (P. 78)



WB BKT (bracketing de la balance des blancs)

Trois images sont créées automatiquement à partir d'une vue, chacune avec une balance des blancs différente (ajustée dans le sens de couleur spécifié), en commençant par la valeur actuellement sélectionnée pour la balance des blancs.

- Il est possible de faire varier la balance des blancs de 2, 4 ou 6 pas sur chacun des axes A–B (Ambre–Bleu) et G–M (Vert–Magenta).
- L'appareil photo effectue un bracketing de la valeur actuellement sélectionnée pour la compensation de balance des blancs.
- Aucune photo n'est capturée pendant le bracketing de la balance des blancs si la mémoire n'est pas suffisante sur la carte pour le nombre d'images sélectionné.



FL BKT (bracketing du flash)

L'appareil photo varie le niveau de flash sur trois vues (aucune modification sur la première vue, négative sur la deuxième et positive sur la troisième). Pendant la prise d'une seule vue, une vue est prise à chaque fois que le déclencheur est enfoncé ; pendant une prise de vue en série, toutes les vues sont prises lorsque le déclencheur est enfoncé.

- L'indicateur **BKT** devient vert pendant le bracketing.
- La taille de l'incrément de bracketing change avec la valeur sélectionnée pour [ETAPE EV]. "Menu personnalisé" (P. 78)



ISO BKT (bracketing ISO)

L'appareil photo varie la sensibilité de 0,3EV, 0,7EV ou 1,0EV sur trois vues (aucune modification sur la première vue, négative sur la deuxième et positive sur la troisième), en effectuant un bracketing du réglage de sensibilité actuel (ou, si la sensibilité automatique est sélectionnée, du réglage de sensibilité optimal) tout en conservant une vitesse d'obturation et une ouverture fixes. Pendant la prise d'une seule vue, une vue est prise à chaque fois que le déclencheur est enfoncé ; pendant une prise de vue en série, toutes les vues sont prises lorsque le déclencheur est enfoncé.

- La taille de l'incrément de bracketing ne change pas avec la valeur sélectionnée pour le réglage de [ETAPE ISO]. "Menu personnalisé" (P. 78)
- Le bracketing est réalisé quelle que soit la limite supérieure réglée à l'aide de [REGL. ISO AUTO]. "Menu personnalisé" (P. 78)

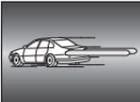


3 Prise de vue au flash

Le flash intégré peut être placé manuellement au besoin. Le flash intégré peut être utilisé pour la photographie au flash dans différentes conditions de prise de vue.

Utilisation d'un flash (photographie au flash)

- 1 Faites glisser le commutateur de flash pour relever le flash.
- 2 Appuyer sur la touche  (\triangleright) pour afficher les options.
- 3 Utilisez $\triangleleft \triangleright$ pour choisir un mode de flash et appuyez sur .
 - Les options disponibles et l'ordre dans lequel elles sont affichées varient en fonction du mode de prise de vue.  "Modes de flash pouvant être réglés par le mode de prise de vue" (P. 106)

AUTO	Flash automatique	Le flash se déclenche automatiquement lorsque l'éclairage est faible ou que le sujet est à contre-jour.
	Flash forcé	Le flash se déclenche quelles que soient les conditions d'éclairage.
	Flash désactivé	Le flash ne se déclenche pas.*1
 /  	Flash atténuant l'effet "yeux rouges"	Cette fonction vous permet de réduire l'effet "yeux rouges". En mode S et M , le flash se déclenche toujours.
 SLOW	Synchronisation lente (premier rideau)	Des vitesses d'obturation lentes sont utilisées pour éclaircir les arrière-plans faiblement éclairés.
 SLOW	Synchronisation lente (premier rideau)/Flash atténuant l'effet "yeux rouges"	Combine la synchronisation lente avec la réduction de l'effet "yeux rouges".
 SLOW2/2nd CURTAIN	Synchronisation lente (second rideau)	Le flash se déclenche juste avant la fermeture de l'obturateur pour créer des traînées de lumière derrière les sources de lumière mobiles. 
 FULL	Manuel (LONG)²	Pour les utilisateurs qui préfèrent un fonctionnement manuel. Le rendement du flash est exprimé comme fraction de la pleine puissance : 1/4, 1/16, ou 1/64.
 1/4	Manuel (1/4)²	
 1/16	Manuel (1/16)²	
 1/64	Manuel (1/64)²	

*1 Le flash intégré et les flashes externes optionnels s'éteignent.

*2 Flash intégré uniquement.

- 4 Appuyez complètement sur le déclencheur.

Précautions

- Avec le [ /   (Flash atténuant l'effet "yeux rouges")], après les flashes préliminaires, il faut environ une seconde pour que l'obturateur se déclenche. Ne pas déplacer l'appareil photo jusqu'à ce que la prise de vue soit complétée.
- Il se peut que le [ /   (Flash atténuant l'effet "yeux rouges")] ne fonctionne pas de manière efficace dans certaines conditions de prise de vue.
- Lorsque le flash se déclenche, la vitesse d'obturation est réglée sur 1/180 sec. ou moins. Lors de la prise de vue d'un sujet sur un arrière-plan lumineux avec le flash forcé, l'arrière-plan peut être surexposé.

Réglage du rendement du flash (commande d'intensité du flash)

Le rendement instantané peut être ajusté si vous constatez que votre sujet a été surexposé, ou sous-exposé même si l'exposition dans le reste du cadre soit exacte.

- 1 Affichez le contrôle direct (Live View) (P. 20) et sélectionnez l'élément de commande d'intensité du flash à l'aide de Δ ∇ .

- 2 Choisissez la valeur de compensation à l'aide de \triangleleft \triangleright et appuyez sur la touche OK .



Conseils

- Pour plus d'informations sur le bracketing du flash :  "FL BKT (bracketing du flash)" (P. 55)

Précautions

- Cet ajustement ne fonctionne pas lorsque le mode de commande du flash électronique est réglé sur MANUAL.
- Si l'intensité du flash est ajustée sur le flash électronique, elle sera combinée avec le réglage d'intensité du flash de l'appareil.
- Lorsque $\text{[F2]} + \text{[M]}$ est réglé sur [ACTIVE], la valeur d'intensité du flash sera ajoutée à la valeur de compensation d'exposition.  "Menu personnalisé" (P. 78)

Utilisation de flashes externes prévus pour être utilisés avec cet appareil photo

Les flashes externes prévus pour être utilisés avec cet appareil photo prennent en charge de nombreuses options de photographie au flash, y compris la commande automatique du flash, le mode Super FP et la commande sans fil du flash (P. 89).

Autres flashes externes

Respectez les précautions suivantes lors du montage d'un flash externe non prévu pour être utilisé avec cet appareil photo sur le sabot actif de l'appareil :

- L'utilisation de flashes obsolètes appliquant des courants de plus de 24 V environ au contact X du sabot actif de l'appareil photo endommagera l'appareil.
- Le raccordement de flashes avec des contacts de signaux non conformes aux caractéristiques d'Olympus risque d'endommager l'appareil photo.
- Utilisez ceci uniquement avec l'appareil en mode de prise de vue **M** à des vitesses d'obturation inférieures à 1/180s et à des réglages ISO autres que [AUTO].
- La commande du flash peut uniquement être effectuée en réglant manuellement le flash sur les valeurs d'ouverture et de sensibilité ISO sélectionnées avec l'appareil photo. La luminosité du flash peut être réglée en ajustant soit la sensibilité ISO, soit l'ouverture.
- Utilisez un flash avec un angle d'illumination adapté à l'objectif. L'angle d'illumination est généralement exprimé par des longueurs focales équivalentes au format 35 mm.

Utilisez la touche  pour enregistrer des vidéos Haute Définition (HD) avec son. En mode vidéo, vous pouvez créer des vidéos qui bénéficient des effets disponibles en modes **A** et **M**.

Modification des réglages pour un enregistrement de vidéo

Ajout d'effets à une vidéo

1 Après avoir sélectionné le mode , afficher la commande en direct (P. 20) et utiliser Δ ∇ pour accentuer le mode de prise de vue.



2 Utiliser \triangleleft \triangleright pour sélectionner un mode et appuyer sur .

P	L'ouverture optimale est automatiquement réglée selon la luminosité du sujet.
A	La représentation de l'arrière-plan est modifiée par le réglage de l'ouverture. Utilisez \triangleleft \triangleright pour régler l'ouverture.
M	Vous contrôlez à la fois l'ouverture et la vitesse d'obturation. Utilisez \triangleleft \triangleright pour sélectionner l'ouverture, Δ ∇ pour sélectionner la vitesse d'obturation parmi des valeurs entre 1/30 s et 1/4000 s. Vous pouvez régler manuellement la sensibilité sur des valeurs entre ISO 400 et 1600 ; le contrôle de sensibilité ISO automatique n'est pas disponible.
ART1– ART6	La vidéo peut être enregistrée avec des effets de mode filtre artistique.  "Utilisation de filtres artistiques" (P. 16)

Précautions

- Lors de l'enregistrement d'une vidéo, vous ne pouvez pas modifier les réglages de la compensation d'exposition, la valeur d'ouverture, ni la vitesse d'obturation.
- La taille de chaque fichier vidéo est limitée à 2 Go. Avec certains types de supports, le tournage peut être interrompu de façon inattendue avant d'atteindre la fin de la durée d'enregistrement disponible.
- Si [STABILISATEUR] est activé pendant l'enregistrement d'une vidéo, l'image enregistrée est légèrement agrandie. Même si [I.S.2] ou [I.S.3] est sélectionné, le réglage [I.S.1] est appliqué.
- La stabilisation n'est pas possible lorsque le bougé de l'appareil photo est excessif.
- Si vous utilisez un objectif avec la fonction de stabilisation d'image, désactivez cette fonction sur l'objectif ou l'appareil photo.
- Vous ne pouvez pas utiliser  [PRIORITE VISAGE] en mode vidéo.
- Si l'intérieur de l'appareil photo devient chaud, le tournage est automatiquement arrêté afin de le protéger.
- Avec certains filtres artistiques, l'utilisation de [C-AF] est limitée.
- Il est recommandé d'utiliser une carte SD de vitesse classe 6 pour le tournage de vidéos.
- Il se peut que l'appareil photo n'affiche pas correctement la durée d'enregistrement en mode filtre artistique. Les vidéos enregistrées en mode [ART5] (DIORAMA) sont lues à une vitesse élevée ; pendant l'enregistrement, la durée d'enregistrement est ajustée pour refléter la durée de lecture et avance plus lentement que la normale.

Options de son pour vidéos (enregistrement du son avec les vidéos)

- 1 Affichez le contrôle direct (Live View) (P. 20) et sélectionnez [VIDEO 

Précautions

- Lors de l'enregistrement de son dans une vidéo, le son produit par le fonctionnement de l'objectif et l'appareil photo peut être enregistré. Si vous le souhaitez, vous pouvez réduire ces sons en tournant avec [MODE AF] réglé sur [S-AF], ou en limitant le nombre de fois où vous appuyez sur les touches.
- Aucun son n'est enregistré en mode [ART5] (DIORAMA).

Visualisation de vidéos

- 1 Affichez une vidéo dans l'affichage d'une seule image et appuyez sur la touche \odot .
- 2 Sélectionnez [LECT MOVIE] à l'aide de Δ ∇ et appuyez sur la touche \odot pour commencer la lecture.
 - Les opérations suivantes peuvent être effectuées pendant la lecture de vidéo:



\odot	<p>Mettez en pause ou reprenez la lecture.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Quand la lecture est en pause, appuyez sur Δ pour afficher la première image et appuyez sur ∇ pour afficher la dernière image. Appuyez sur \triangleleft \triangleright pour revenir en arrière ou avancer d'une image. Appuyez et maintenez enfoncée la touche pour revenir en arrière ou avancer de façon successive. 	 <p>Durée écoulée/Durée de d'enregistrement totale</p>
\triangleleft \triangleright	Avancez ou revenez en arrière dans une vidéo.	
Δ ∇	Ajustez le volume.	

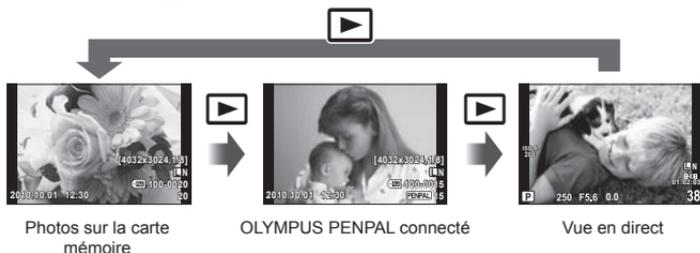
Conseils

- Enregistrement de vidéos avec la touche d'obturateur:  "Enregistrement de vidéos avec le déclencheur" (P. 88)
- Enregistrement de vidéos plus longues (quand vous n'avez pas besoin d'enregistrer en HD):  "Choix d'un mode d'enregistrement" (P. 44)
- Enregistrement en stéréo, ou réduction du bruit du vent:  "Micro stéréo (SEMA-1)" (P. 101)

5 Options d'affichage

Affichage d'une seule image

Appuyer sur la touche  pour afficher le cadre entier des photos.



- Pour sortir du mode prise de vue original, enfoncez le déclencheur jusqu'à mi-course.

Les opérations suivantes peuvent être effectuées en lecture plein cadre.

 ou 	Affichez d'autres photos.
	Effacez la photo actuelle (P. 15).
	Appuyez sur la touche  pour effectuer un zoom avant sur les photos (P. 14).
	Appuyez sur la touche  pour afficher plusieurs photos.
INFO	Affichez des informations sur la photo actuelle (P. 31).
	Protégez la photo actuelle (P. 15).
	Affichage des menus. EDIT JPEG, EDITER RAW,  , PIVOTER, 

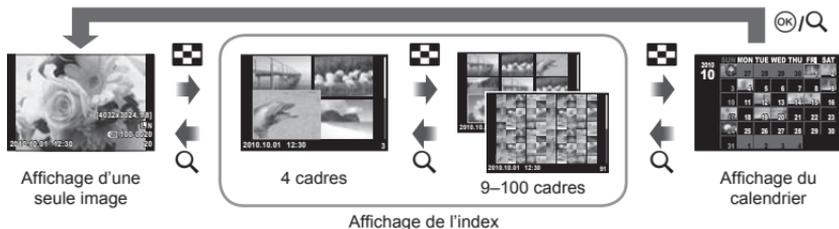
Affichage de l'index/Affichage du calendrier

■ Affichage de l'index

Pour visualiser les images multiples, appuyer sur la touche  en lecture plein cadre.

■ Affichage de calendrier

Affichage de la première photo prise à chaque date.

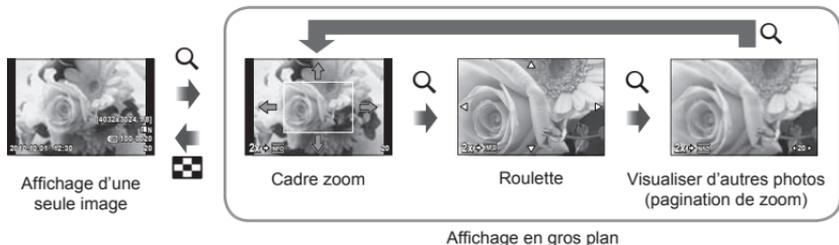


Seules les fonctions pour lesquelles [ACTIVE] est sélectionné sont affichées. [☒/ INFO RÉGLAGE]: [☒] "Menu personnalisé" (P. 78)

	Appuyez sur pour augmenter le nombre d'images affichées de 4 à 9, 25 ou 100. Appuyer de nouveau sur pour visualiser l'affichage du calendrier.
	Appuyez sur pour diminuer le nombre d'images affichées de 100 à 25, 9 ou 4. Appuyer de nouveau sur pour visualiser la photo en cours en plein cadre.
	Sélectionnez une photo.
	Protégez la photo sélectionnée (P. 15).
	Affichage de l'index Placer une marque de contrôle (✓) sur la photo actuelle (P. 64). Affichage du calendrier Visualiser les photos prises à la date sélectionnée.

Zoom de lecture (Affichage en gros plan)

En parallèle à la lecture rapprochée normale, vous pouvez également zoomer rapidement sur les images et regarder d'autres cadres au rapport de zoom en cours (pagination de zoom) si [mode2] est sélectionné pour [▶] Mode Macro]. [☒] "Menu personnalisé" (P. 78)



	Positionnez le cadre de zoom. Dans la pagination de zoom, utiliser pour regarder d'autres photos au rapport de zoom courant.
	Visualiser l'image au rapport de zoom courant. Presser de nouveau pour zoomer.
INFO	Pour choisir un rapport de zoom, appuyer sur INFO puis .
	Quittez pour revenir à l'affichage d'une seule image.

Pivoter

Choisissez de faire pivoter ou non les photos.

- 1 Affichez la photo et appuyez sur **OK**.
- 2 Sélectionnez [PIVOTER] et appuyez sur **OK**.
- 3 Appuyez sur **Δ** pour tourner l'image dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, **∇** pour la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre; l'image tourne chaque fois que le bouton est pressé.
 - Appuyez sur **OK** pour sauvegarder les réglages et quitter.
 - L'image pivotée est sauvegardée dans son orientation actuelle.
 - Les vidéos et images protégées ne peuvent pas être pivotées.

Diaporama

Cette fonction affiche une à une les images enregistrées sur la carte.

- 1 Appuyez sur **OK** pendant l'affichage et sélectionnez l'option de diaporama.



- 2 Ajustez les réglages.

DEMARRER	Démarrez le diaporama. Les images sont affichées dans l'ordre, en commençant par la photo actuelle.
BGM	Réglez la musique de fond (6 types) ou réglez la musique de fond sur [OFF].
DIAPOSITIVE	Réglez le type de diaporama à exécuter.
INTERVAL DIAPORAMA	Choisissez la durée pendant laquelle chaque diapositive est affichée, de 2 à 10 secondes.
INTERVAL VIDEO	Sélectionnez [LONG] pour inclure les clips vidéo complets dans le diaporama, [COURT] pour inclure seulement la première portion de chaque clip.



- 3 Sélectionnez [DEMARRER] et appuyez sur la touche **OK**.
 - Le diaporama démarre.
 - Appuyez sur la touche **OK** pour arrêter le diaporama.

Volume

Appuyez sur **Δ ∇** pendant le diaporama pour afficher le volume général du haut-parleur de l'appareil photo. Appuyez sur **< >** pour ajuster l'équilibre entre la musique de fond et le son enregistré avec les photos ou vidéos.

⚠ Précautions

- Si on laisse le diaporama se dérouler seul pendant environ 30 minutes, l'appareil photo s'éteindra automatiquement.

Édition d'images fixes

Les images enregistrées peuvent être éditées et sauvegardées comme de nouvelles images.

1 Affichez l'image à éditer et appuyez sur **[OK]**.

- [EDITER RAW] est affiché si la photo est une image RAW, [EDIT JPEG] si c'est une image JPEG. Si l'image enregistrée avec un réglage [EFFAC. RAW+JPEG] est choisie, un des deux formats est utilisé selon [EDIT].

2 Sélectionnez [EDITER RAW] ou [EDIT JPEG] et appuyez sur **[OK]**.

EDITER RAW	Créer une copie JPEG d'une image RAW. La copie JPEG est traitée en utilisant les réglages actuellement stockés sur l'appareil. Ajustez les réglages de l'appareil photo avant de choisir cette option.
EDIT JPEG	<p>Choisissez parmi les options suivantes:</p> <p>[OMBRE AJUS]: Éclaircit un sujet sombre en contre-jour.</p> <p>[YEUX ROUGES]: Réduit l'effet "yeux rouges" lors de la prise de vue au flash.</p> <p>Choisissez la taille du cadre à l'aide de Q ou [] et utilisez Δ ▽ < ▷ pour positionner le cadre.</p>  <p>[ASPECT]: Change le format d'affichage des images de 4:3 (standard) en [3:2], [16:9] ou [6:6]. Une fois le format d'affichage modifié, utilisez le pavé directionnel pour indiquer la position de détourage.</p> <p>[NOIR&BLANC]: Crée des images en noir et blanc.</p> <p>[SEPIA]: Crée des images avec une teinte sépia.</p> <p>[SATURAT]: Règle la profondeur de la couleur. Ajustez la saturation des couleurs en observant l'image à l'écran.</p> <p>[]: Convertit la taille du fichier image à 1280 × 960, 640 × 480 ou 320 × 240. Les images dont le format d'affichage est autre que 4:3 (standard) sont converties à la taille la plus proche de fichier image.</p> <p>[e- PORTRAIT]: Rend la peau lisse et transparente. Il est possible que vous ne puissiez pas compenser selon l'image si la détection de visage échoue.</p>

! Précautions

- Vous ne pouvez pas éditer des vidéos.
- La correction des yeux rouges n'agit pas pour certaines images.
- L'édition d'une image JPEG n'est pas possible dans les cas suivants :
 - Lorsqu'une image a été enregistrée dans le format RAW, qu'une image a été retouchée sur un ordinateur, que l'espace disponible n'est pas suffisant sur la carte mémoire, que l'image a été enregistrée sur un autre appareil photo.
- Lorsqu'une image est redimensionnée (**[]**), vous ne pouvez pas sélectionner un nombre de pixels supérieur à celui de l'image originale.
- **[]** et [ASPECT] peuvent être utilisés pour éditer des images dont le format d'affichage est 4:3 (standard) uniquement.

Sélection et protection des images

Vous pouvez sélectionner plusieurs images dans l'affichage de l'index. Dans l'affichage d'index, sélectionnez une image que vous souhaitez protéger à l'aide de $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ et appuyez sur \odot . Les images sélectionnées sont indiquées par une marque repère (\checkmark). Pour désélectionner les images, appuyez de nouveau sur \odot .



■ Protection des images sélectionnées

Sélectionner une image et appuyer sur la touche On .

- Les photos protégées sont indiquées par une icône On (protection).

■ Annulation de toutes les protections

Cette fonction vous permet d'annuler la protection de plusieurs images en une seule fois.

- 1 Sélectionnez [ANNUL PROTEC] dans le menu ▶ (Affichage) (P. 110).
- 2 Sélectionnez [OUI] et appuyez sur \odot .

Effacement des images

Effacement des images sélectionnées

Effacez plusieurs images sélectionnées.

- 1 Dans l'affichage d'index, sélectionnez une image que vous souhaitez supprimer à l'aide de $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ et appuyez sur On .
- 2 Sélectionnez [OUI] et appuyez sur \odot .
 - Les images sélectionnées sont effacées.



Effacement de toutes les images

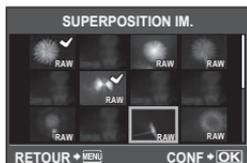
Effacez toutes les images sur la carte mémoire.

- 1 Sélectionnez [CONFIG CARTE] dans le menu de prise de vue On (P. 110).
- 2 Sélectionnez [TOUT EFFAC] et appuyez sur \odot .
 - L'option [FORMATER] (P. 96) peut être utilisée pour effacer les données non photographiques.
- 3 Sélectionnez [OUI] et appuyez sur \odot .

Superposition d'image

Jusqu'à 3 vues d'images RAW prises avec l'appareil photo peuvent être superposées et enregistrées sous une image distincte. L'image est enregistrée selon le mode d'enregistrement défini lors de l'enregistrement de l'image. (Si [RAW] est sélectionné, la copie sera sauvegardée au format [L+N+RAW].)

- 1 Pendant l'affichage d'une image RAW, appuyez sur **OK** et sélectionnez [SUPERPOSITION IM.].
- 2 Sélectionnez le nombre d'images dans la superposition et appuyez sur **OK**.
- 3 Utilisez **Δ ▽ < >** pour sélectionner les images RAW qui seront utilisées pour la superposition et appuyez sur **OK** pour sélectionner.
 - Quand vous avez choisi le nombre d'images spécifiques dans l'étape 2, le recouvrement sera affiché.
- 4 Ajustez le gain.
 - Utilisez **< >** pour sélectionner une image et utilisez **Δ ▽** pour ajuster le gain.
 - Le gain peut être ajusté dans la fourchette de 0,1 à 2,0. Vérifiez les résultats sur l'écran.
- 5 Appuyez sur **OK**. Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche; sélectionnez [OUI] et appuyez sur **OK**.



Conseils

- Pour superposer 4 vues ou plus, enregistrez l'image de superposition sous un fichier RAW, puis utilisez plusieurs fois [SUPERPOSITION IM.].

Enregistrement audio

Ajoutez un enregistrement audio (jusqu'à 30 sec. de long) à la photo actuelle.

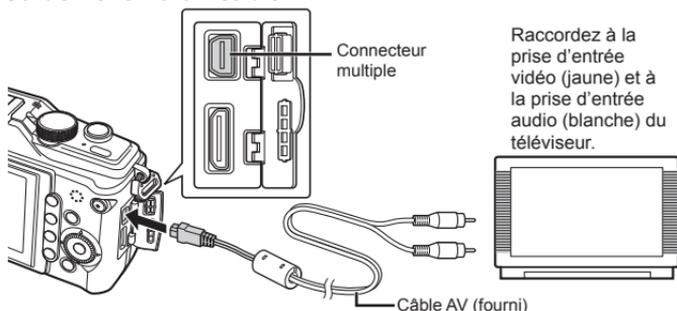
- 1 Affichez l'image à laquelle vous souhaitez ajouter un enregistrement audio et appuyez sur **OK**.
 - L'enregistrement audio n'est pas disponible avec des images protégées.
 - L'enregistrement audio est également disponible dans le menu de lecture.
- 2 Sélectionnez [🔊] et appuyez sur **OK**.
 - Pour quitter sans ajouter d'enregistrement, sélectionnez [NON].
- 3 Sélectionnez [🔊 DEMARRER] et appuyez sur **OK** pour commencer l'enregistrement.
 - Pour arrêter l'enregistrement en cours de route, appuyez sur la touche **OK**.
- 4 Appuyez sur **OK** pour arrêter l'enregistrement.
 - Les images avec des enregistrements audio sont indiquées par une icône [🔊].
 - Pour supprimer un enregistrement, sélectionnez [EFFACER] à l'étape 2.



Visualisation de photos sur la TV

Utilisez le câble AV fourni avec l'appareil photo pour afficher les images enregistrées sur un téléviseur. Vous pouvez afficher des images en haute définition sur un téléviseur haute définition en le raccordant à l'appareil photo à l'aide d'un câble HDMI mini disponible dans le commerce.

■ Raccordement via un câble AV

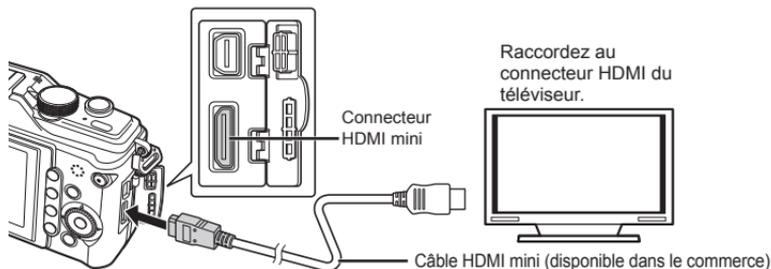


- 1 Utilisez l'appareil photo pour sélectionner le format de signal vidéo qui correspond à celui du téléviseur raccordé ([NTSC]/[PAL]).
 - [SORTIE VIDEO]: "Menu personnalisé" (P. 78)
- 2 Raccordez le téléviseur et l'appareil photo.
- 3 Allumez le téléviseur et réglez "INPUT" sur "VIDEO" (une prise d'entrée raccordée à l'appareil photo).

! Précautions

- L'écran de l'appareil photo s'éteint automatiquement lorsque le câble AV est raccordé à l'appareil photo.
- Appuyez sur la touche pour un raccordement via un câble AV.
- Pour les détails concernant la modification de la source d'entrée sur le téléviseur, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- Selon les réglages du téléviseur, les images et les informations affichées peuvent être rognées.

■ Raccordement via un câble HDMI mini



- 1** Connectez l'appareil photo au téléviseur à l'aide du mini-câble HDMI.
- 2** Allumez le téléviseur et commutez "INPUT" sur "HDMI INPUT".
- 3** Allumez l'appareil photo.

! Précautions

- Pour les détails concernant la modification de la source d'entrée sur le téléviseur, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- Utilisez un câble HDMI mini qui correspond au connecteur HDMI mini de l'appareil photo et au connecteur HDMI du téléviseur.
- Si l'appareil photo et le téléviseur sont raccordés à la fois par un câble AV et par un câble HDMI mini, ce dernier a la priorité.
- Selon les réglages du téléviseur, les images et les informations affichées peuvent être rognées.
- Lorsque vous raccordez un téléviseur via un câble HDMI mini, vous pouvez sélectionner le format du signal vidéo numérique. Choisir un format qui correspond au format d'entrée choisi pour la TV. [HDMI]:  "Menu personnalisé" (P. 78)

1080i	La priorité est accordée au rendement de 1080i HDMI.
720p	La priorité est accordée au rendement de 720p HDMI.
480p/576p	Sortie 480p/576p HDMI. 576p est utilisé quand [PAL] est sélectionné pour [SORTIE VIDEO].

- Vous ne pouvez pas prendre de photo ou de vidéo lorsque le câble HDMI est raccordé.
- Ne raccordez pas l'appareil photo à d'autres appareils de sortie HDMI. Cela pourrait endommager l'appareil photo.
- La sortie HDMI n'est pas réalisée lors d'un raccordement USB à un ordinateur ou à une imprimante.

Utilisation de la télécommande du téléviseur

L'appareil photo peut être contrôlé par une télécommande de téléviseur lorsqu'il est raccordé à un téléviseur prenant en charge le contrôle HDMI.

- 1** Sélectionnez [HDMI] dans l'onglet  Menu personnalisé (P. 78) .
- 2** Sélectionnez [CONTROL HDMI] et choisissez [ACTIVE].
- 3** Contrôlez l'appareil photo en utilisant la télécommande du téléviseur.
 - Vous pouvez contrôler l'appareil photo en suivant le guide de fonctionnement affiché sur le téléviseur.
 - Pendant l'affichage d'une seule image, vous pouvez afficher ou masquer l'affichage des informations en appuyant sur la touche rouge et afficher ou masquer l'affichage de l'index en appuyant sur la touche verte.
 - Selon le téléviseur, certaines fonctions peuvent être indisponibles, même si elles sont affichées.

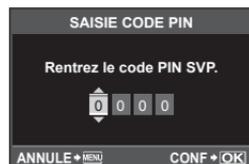
6 Envoyer et recevoir des images

L'optionnel peut être utilisé pour télécharger des images, et recevoir des images de dispositifs Bluetooth ou d'autres appareils photo reliés à l'OLYMPUS PENPAL. Visiter le site Web d'OLYMPUS pour plus d'information sur les dispositifs de Bluetooth. Avant d'envoyer ou de recevoir des photos, sélectionner [ACTIVE] pour [%/📶 MENU ECRAN] > [📶 MENU ECRAN] pour rendre le menu du port accessoire accessible.

Envoi de photos

Redimensionner et envoyer les images JPEG vers un autre dispositif. Avant d'envoyer des images, s'assurer que le dispositif de réception est placé en mode de réception de données.

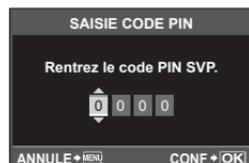
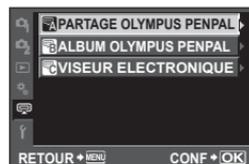
- 1 Afficher l'image que vous souhaitez envoyer et appuyer sur **OK**.
- 2 Sélectionner [ENVOYER PHOTO] et appuyer sur **OK**.
 - Sélectionner [RECHERCHER] et appuyer sur **OK** dans la fenêtre suivante. La destination sera recherchée et affichée.
- 3 Sélectionner la destination et appuyer sur **OK**.
 - L'image sera téléchargée vers le dispositif de réception.
 - Si l'on vous invite à introduire un code PIN, écrire le code pour le dispositif de réception et appuyer sur **OK**.



Réception d'images/ajout d'un client

Connecter au dispositif de transmission et télécharger les images JPEG.

- 1 Sélectionner [PARTAGE OLYMPUS PENPAL] dans le dossier **PA** du menu de port accessoire (P. 90).
- 2 Sélectionner [PATIENTEZ SVP] et appuyer sur **OK**.
 - Effectuer les opérations pour envoyer des images sur le dispositif d'envoi.
 - La transmission débutera et un [DEMANDE DE CONNEXION] message sera affiché.
- 3 Sélectionner [ACCEPTER] et appuyer sur **OK**.
 - La photo sera téléchargée vers la caméra.
 - Si l'on vous invite à introduire un code PIN, écrire le code pour le dispositif de transmission et appuyer sur **OK**.



Conseils

- Pour redimensionner les images à transmettre ou choisir combien de temps l'appareil photo recherche une destination.  "Options menu port accessoire" (P. 90)

Edition du carnet d'adresses

L'OLYMPUS PENPAL peut stocker des informations client. Il est possible d'attribuer des noms aux clients ou de supprimer des informations client.

- 1** Sélectionner [PARTAGE OLYMPUS PENPAL] dans l'onglet  du menu de port accessoire (P. 90).

- Appuyer sur  et sélectionner [REPertoire].



- 2** Sélectionner [LISTE DES APPAREILS] et appuyer sur .

- Les noms des clients existants sont énumérés.

- 3** Sélectionner le client à éditer et appuyer sur .

Suppression de clients

Sélectionner [OUI] et appuyer sur .

Edition d'information client

Appuyer sur  pour afficher les informations client. Pour changer le nom d'hôte, appuyer sur  de nouveau et éditer le nom courant dans la fenêtre de modification du nom.

Création d'albums

Vos images JPEG préférées peuvent être redimensionnées et copiées vers un OLYMPUS PENPAL.

- 1** Afficher l'image que vous souhaitez copier et appuyer sur .

- 2** Sélectionner [  PENPAL] et appuyer sur .

- Pour copier des images à partir d'un OLYMPUS PENPAL vers la carte mémoire, sélectionner [  SD] et appuyer sur .



Conseils

- Choisir la taille à laquelle les images sont copiées:  [TAILLE COPIE IMG] (P. 90)
- Copie de toutes les images de la carte de mémoire:  [TOUT COPIER] (P. 90)
- Suppression ou formatage des albums:  [REGLAGE MEM. ALBUM] (P. 90)
- Enlever la protection de toutes les images de l'album:  [ANNUL PROTEC] (P. 90)
- Visualisation du statut des albums (quantité de mémoire restante):  [MEM. USAGE ALBUM] (P. 90)

Précautions

- L'OLYMPUS PENPAL ne peut être utilisé que dans la région dans laquelle il a été acheté. Selon les régions, son utilisation peut enfreindre les réglementations sur les ondes et vous pourriez faire face à des sanctions.

Windows

1 Insérez le CD fourni dans un lecteur de CD-ROM.

Windows XP

- Une boîte de dialogue "Configuration" apparaît.

Windows Vista/Windows 7

- Une boîte de dialogue d'exécution automatique apparaît. Cliquez sur "OLYMPUS Setup" pour afficher la boîte de dialogue "Configuration".



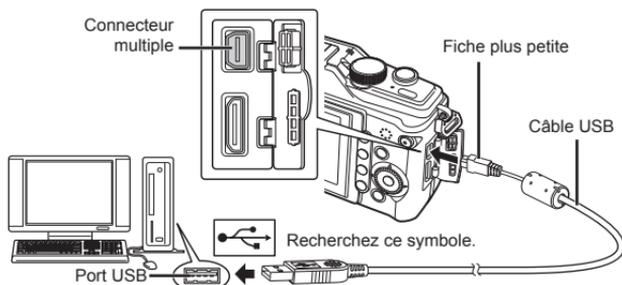
! Précautions

- Si la boîte de dialogue "Configuration" n'apparaît pas, sélectionnez "Poste de travail" (Windows XP) ou "Ordinateur" (Windows Vista/Windows 7) dans le menu Démarrer. Double-cliquez sur l'icône du CD-ROM (OLYMPUS Setup) pour ouvrir la fenêtre "OLYMPUS Setup" puis double-cliquez sur "LAUNCHER.EXE".
- Si une boîte de dialogue "User Account Control" (Contrôl de compte d'utilisateur) apparaît, cliquez sur "Yes" (Oui) ou "Continue" (Continuer).

2 Connectez l'appareil photo à l'ordinateur.

! Précautions

- Si rien ne s'affiche sur l'écran de l'appareil photo même après l'avoir connecté à l'ordinateur, il se peut que la batterie soit épuisée. Utiliser une batterie entièrement chargée.



! Précautions

- Lorsque l'appareil est raccordé à un autre dispositif par USB, un message s'affiche vous demandant de sélectionner un type de raccordement. Sélectionnez [NORMAL].

3 Enregistrez votre produit Olympus.

- Cliquez sur le bouton "Enregistrement" et suivez les instructions à l'écran.

4 Installez OLYMPUS Viewer 2 et le logiciel [ib]

- Vérifiez la configuration système requise avant de commencer l'installation.
- Cliquez sur le bouton "OLYMPUS Viewer 2" ou sur "OLYMPUS ib" et suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.

OLYMPUS Viewer 2	
Système d'exploitation	Windows XP (Service Pack 2 ou une version ultérieure)/ Windows Vista/Windows 7
Processeur	Pentium 4 1,3 GHz ou supérieur
RAM	1 Go ou plus (2 Go ou plus recommandé)
Espace libre sur le disque dur	1 Go ou plus
Paramètres de l'écran	1024 × 768 pixels ou plus Minimum de 65 536 couleurs (16 770 000 couleurs recommandées)

[ib]	
Système d'exploitation	Windows XP (Service Pack 2 ou une version ultérieure)/ Windows Vista/Windows 7
Processeur	Pentium 4 1,3 GHz ou supérieur (Pentium D 3,0 GHz ou supérieur nécessaire pour les vidéos)
RAM	512 Mo ou plus (1 Go ou plus recommandé) (1 Go ou plus nécessaire pour les vidéos, 2 Go ou plus recommandé)
Espace libre sur le disque dur	1 Go ou plus
Paramètres de l'écran	1024 × 768 pixels ou plus Minimum de 65 536 couleurs (16 770 000 couleurs recommandées)
Traitement graphique	Un minimum de 64 Mo de mémoire vive vidéo avec DirectX 9 ou une version ultérieure.

- Voir l'aide en ligne pour plus d'informations concernant l'utilisation du logiciel.

Macintosh

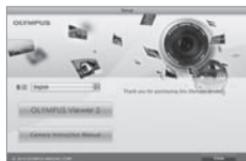
1 Insérez le CD fourni dans un lecteur de CD-ROM.

- Le contenu du disque devrait automatiquement être affiché dans le Visueur. Sinon, double-cliquer sur l'icône du CD du bureau.
- Double-cliquez sur l'icône "Setup" pour afficher la boîte de dialogue "Configuration".



2 Installez OLYMPUS Viewer 2.

- Vérifiez la configuration système requise avant de commencer l'installation.
- Cliquez sur le bouton "OLYMPUS Viewer 2" et suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.



OLYMPUS Viewer 2	
Système d'exploitation	Mac OS X v10.4.11-v10.6
Processeur	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz ou supérieur
RAM	1 Go ou plus (2 Go ou plus recommandé)
Espace libre sur le disque dur	1 Go ou plus
Paramètres de l'écran	1024 × 768 pixels ou plus Minimum de 32 000 couleurs (16 770 000 couleurs recommandées)

- Vous pouvez sélectionner d'autres langues dans la liste déroulante des langues. Pour plus d'informations concernant l'utilisation du logiciel, voir l'aide en ligne.

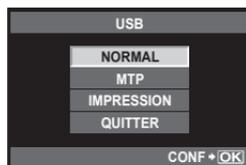
Copie de photos vers un ordinateur sans OLYMPUS Viewer 2/[ib]

Votre appareil photo prend en charge USB Mass Storage Class. Vous pouvez transférer des images vers un ordinateur en raccordant l'appareil photo à l'ordinateur avec le câble USB fourni. Les systèmes d'exploitation suivants sont compatibles avec le raccordement USB:

Windows: Windows 2000 Professionnel/Windows XP Édition Familiale/
Windows XP Professionnel/Windows Vista/Windows 7

Macintosh: Mac OS X version 10.3 ou ultérieure

- 1 Éteignez l'appareil photo et raccordez-le à l'ordinateur.
 - L'emplacement du port USB varie selon les ordinateurs. Pour de plus amples détails, consultez le mode d'emploi de l'ordinateur.
- 2 Allumez l'appareil photo.
 - L'écran de sélection pour le raccordement USB est affiché.
- 3 Appuyez sur la touche Δ / ∇ pour sélectionner [NORMAL]. Appuyez sur la touche \odot (OK).
- 4 L'ordinateur reconnaît l'appareil photo comme un nouveau matériel.



! Précautions

- Si votre ordinateur exécute Windows Vista, sélectionnez [MTP] à l'étape 3 pour utiliser la Galerie de photos Windows.
- Le transfert des données n'est pas garanti dans les environnements suivants, même si votre ordinateur est équipé d'un port USB.
 - Ordinateurs avec un port USB ajouté via une carte d'extension, etc.
 - Ordinateurs sans système d'exploitation installé en usine et ordinateurs assemblés.
- Lorsque l'appareil photo est raccordé à un ordinateur, les touches de l'appareil ne fonctionnent pas.
- Si le dialogue indiqué dans l'étape 2 n'est pas affiché quand l'appareil photo est connecté, choisir [AUTO] pour [MODE USB] dans les menus personnalisés de l'appareil photo.  "Menu personnalisé" (P. 78)

8 Impression de photos

Réservation d'impression (DPOF*)

Vous pouvez sauvegarder des "ordres d'impression" numériques sur la carte mémoire indiquant les photos à imprimer et le nombre d'exemplaires de chaque impression. Vous pouvez ensuite faire imprimer vos photos dans un magasin prenant en charge le format DPOF ou imprimer les photos vous-même en raccordant l'appareil photo directement à une imprimante DPOF. Une carte mémoire est requise lorsque vous créez un ordre d'impression.

* DPOF (Digital Print Order Format) est une norme pour l'enregistrement des données requises par une imprimante ou un service d'impression pour imprimer automatiquement les photos.

Création d'un ordre d'impression

- 1 Appuyez sur **[OK]** pendant l'affichage et sélectionnez **[DPOF]**.
- 2 Sélectionnez **[DPOF]** ou **[DPOF]** et appuyez sur **[OK]**.

Photos individuelles

Appuyez sur **[<|>]** pour sélectionner l'image que vous voulez utiliser comme réservation d'impression, puis appuyez sur **[Δ]** **[▽]** pour régler le nombre d'impressions.

- Pour régler la réservation d'impression pour plusieurs photos, répétez cette étape. Appuyez sur **[OK]** quand toutes les images désirées ont été choisies.

Toutes les photos

Sélectionnez **[DPOF]** et appuyez sur la touche **[OK]**.

- 3 Sélectionnez le format de date et d'heure et appuyez sur la touche **[OK]**.

AUCUN	Les photos sont imprimées sans date ni heure.
DATE	Les photos sont imprimées avec la date de prise de vue.
HEURE	Les photos sont imprimées avec l'heure de prise de vue.

- 4 Sélectionnez **[ENREG]** et appuyez sur la touche **[OK]**.

⚠ Précautions

- L'appareil photo ne peut pas être utilisé pour modifier des ordres d'impression créés avec d'autres appareils. La création d'un nouvel ordre d'impression supprime les ordres d'impression existants créés avec d'autres appareils.
- Certaines fonctions ne sont pas disponibles sur toutes les imprimantes ou dans tous les laboratoires photo.
- Les ordres d'impression ne peuvent pas comprendre des images RAW ou des vidéos.
- Lorsque vous demandez des impressions sans ordre d'impression numérique, spécifiez le numéro de fichier. Le fait de demander des impressions par numéro d'image peut mener à l'impression des mauvaises photos.



Élimination de toutes les images ou des images sélectionnées de l'ordre d'impression

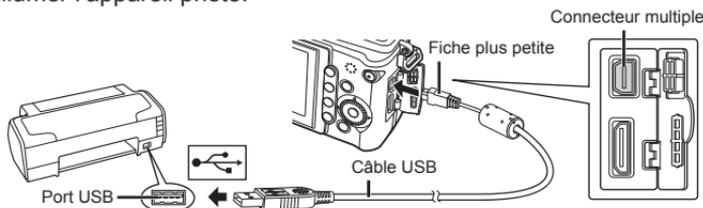
Vous pouvez annuler toutes les données de réservation d'impression ou simplement celles des photos sélectionnées.

- 1 Appuyez sur **OK** pendant l'affichage et sélectionnez **[]**.
- 2 Sélectionnez **[]** et appuyez sur **OK**.
 - Pour supprimer toutes les photos de l'ordre d'impression, sélectionnez **[REINITIAL]** et appuyez sur **OK**.
 - Pour sortir sans supprimer toutes les images, sélectionner **[CONSERVER]** et appuyer sur **OK**.
- 3 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner les images à supprimer de l'ordre d'impression.
 - Utiliser **▽** pour régler le nombre d'impression à zéro. Appuyez sur **OK** une fois que vous avez enlevé toutes les images souhaitées de l'ordre d'impression.
- 4 Sélectionnez le format de date et d'heure et appuyez sur la touche **OK**.
 - Ce réglage est appliqué à toutes les images avec des données de réservation d'impression.
- 5 Sélectionnez **[ENREG]** et appuyez sur la touche **OK**.

Impression directe (PictBridge)

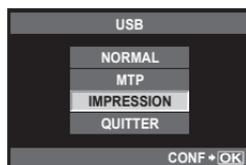
En raccordant l'appareil photo à une imprimante compatible PictBridge avec le câble USB, vous pouvez imprimer directement des photos enregistrées.

- 1 Connectez l'appareil photo à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni et allumez l'appareil photo.



- Utilisez une batterie complètement chargée pour l'impression.
 - Quand l'appareil photo est allumé, une boîte de dialogue devrait être affichée dans le moniteur, vous invitant à choisir un centre serveur. Sinon, sélectionner **[AUTO]** pour **[MODE USB]** dans les menus personnalisés de l'appareil photo. **[]** "Menu personnalisé" (P. 78)
- 2 Utilisez **△▽** pour sélectionner **[IMPRESSION]**.

- **[UN MOMENT]** sera affiché, suivi d'une boîte de dialogue de sélection du mode d'impression.
- Si l'écran ne s'affiche pas au bout de plusieurs minutes, débranchez le câble USB, puis redémarrez à partir de l'étape 1.



Passer à "Impression personnalisée" (P. 75).

⚠ Précautions

- Les images et les vidéos RAW ne peuvent être imprimées.

Impression simple

Utiliser l'appareil photo pour afficher l'image que vous souhaitez imprimer avant de relier l'imprimante par l'intermédiaire du câble d'USB.

1 Utilisez \triangleleft \triangleright pour afficher les photos que vous souhaitez imprimer sur l'appareil photo.

2 Appuyez sur \triangleright .

- L'écran de sélection de photo apparaît lorsque l'impression est terminée. Pour imprimer une autre photo, utilisez \triangleleft \triangleright pour sélectionner l'image et appuyez sur la touche \odot .
- Pour quitter, débranchez le câble USB de l'appareil pendant que l'écran de sélection de photo est affiché.



Impression personnalisée

1 Suivez le guide de fonctionnement pour régler une option d'impression.

Sélection du mode d'impression

Sélectionnez le type d'impression (mode d'impression). Les modes d'impression disponibles sont illustrés ci-dessous.



IMPRESSION	Imprime les photos sélectionnées.
IMPR TOUT	Imprime toutes les photos enregistrées sur la carte et fait une impression pour chaque photo.
IMPR MULT	Imprime plusieurs exemplaires de la même image dans des cadres séparés sur la même feuille.
INDEX TOUT	Imprime un index de toutes les photos enregistrées sur la carte.
CDE IMPRESSION	Imprime selon la réservation d'impression que vous avez effectuée. S'il n'y a pas de photo avec réservation d'impression, cette option n'est pas disponible.

Réglage des postes du papier d'impression

Ce réglage varie selon le type d'imprimante. Si le seul réglage disponible est le réglage STANDARD de l'imprimante, vous ne pourrez pas changer ce réglage.



TAILLE	Règle le format de papier pris en charge par l'imprimante.
SANS BORD	Sélectionne d'imprimer la photo sur toute la feuille de papier ou à l'intérieur d'un cadre vierge.
IMAGES/PAGE	Sélectionne le nombre de photos par feuille. Affiché lorsque vous avez sélectionné [IMPR MULT].

Sélection des photos que vous voulez imprimer

Sélectionnez les photos que vous voulez imprimer. Les photos sélectionnées peuvent être imprimées plus tard (réservation d'une seule photo), ou la photo que vous affichez peut être imprimée sur le champ.



IMPRESSION (OK)	Imprime la photo actuellement affichée. S'il y a une photo à laquelle la réservation [1IMPRIMEE] a déjà été appliquée, seule la photo réservée sera imprimée.
1IMPRIMEE (▲)	Applique la réservation d'impression à la photo actuellement affichée. Si vous voulez appliquer une réservation à d'autres photos après l'application de [1IMPRIMEE], utilisez <> pour les sélectionner.
PLUS (▼)	Règle le nombre d'impressions et d'autres éléments pour la photo actuellement affichée, et si elle est à imprimer ou non. Pour le fonctionnement, reportez-vous à "Réglage des données d'impression" dans la section suivante.

Réglage des données d'impression

Sélectionnez d'imprimer ou non des données d'impression telles que la date, l'heure ou le nom de fichier sur la photo. Lorsque le mode d'impression est réglé sur [IMPR TOUT] et que [REGLAGE] est sélectionné, les options suivantes s'affichent.



 x	Règle le nombre d'impressions.
DATE	Imprime la date et l'heure enregistrées sur la photo.
NOM FICHIER	Imprime le nom de fichier enregistré sur la photo.
	Rogne l'image pour l'impression. Réglez la taille du rognage à l'aide de la touche Q ou  et la position du rognage à l'aide de   .

2 Une fois que vous avez réglé l'impression et les données d'impression pour les photos, sélectionnez [IMPRESSION] et appuyez sur la touche (OK).

- Pour arrêter et annuler l'impression, appuyez sur la touche (OK). Pour reprendre l'impression, sélectionnez [POURSUIVRE].

■ Annulation de l'impression

Pour annuler l'impression, mettez en surbrillance [ANNULER] et appuyez sur (OK). Notez que tous les changements apportés à l'ordre d'impression seront perdus ; pour annuler l'impression et revenir à l'étape précédente, où vous pouvez apporter des changements à l'ordre d'impression actuel, appuyez sur **MENU**.

Menu de réglage

Utilisez le Menu de réglage pour régler les fonctions de base de l'appareil photo.

Pour plus de détails sur l'utilisation des listes de menus, reportez-vous à "Utilisation des menus" (P. 21).



Option	Description	
(Réglage de la date/heure)	Réglez l'horloge de l'appareil photo.	7
(Changement de la langue de l'affichage)	Vous pouvez remplacer la langue utilisée pour l'affichage sur l'écran et les messages d'erreur, c'est-à-dire l'anglais, par une autre langue.	—
(Ajustement de la luminosité de l'écran)	<p>Vous pouvez ajuster la luminosité et la température de couleur de l'écran. L'ajustement de la température de couleur n'affecte que l'affichage de l'écran LCD en mode d'affichage. Utilisez < > pour commuter entre (température de couleur) et (luminosité) et Δ ∇ pour ajuster la valeur entre [+7] et [-7].</p> <p>Pour plus d'informations sur l'ajustement de la luminosité et de la température de couleur du viseur électronique, consultez [AJUSTEMENT EVF]. "Options menu port accessoire" (P. 90)</p>	—
VISUAL IMAGE	<p>Choisissez d'afficher ou non les images immédiatement après la prise de vue et pendant combien de temps. Ceci est utile pour faire une vérification rapide de la photo que vous venez tout juste de prendre. Le mode de prise de vue revient lorsque vous appuyez sur le déclencheur à mi-course pendant la vérification de la photo.</p> <p>[1SEC]–[20SEC]: Sélectionne la durée de l'affichage de chaque image en secondes. La durée peut être réglée par unités de 1 seconde.</p> <p>[OFF]: La photo en cours d'enregistrement sur la carte n'est pas affichée.</p> <p>[AUTO]: Affiche l'image en cours d'enregistrement puis passe en mode d'affichage. Ceci est utile pour effacer une image après vérification.</p>	—
MENU ECRAN	Choisir d'afficher les menus personnalisés ou le menu port accessoire.	78, 90
FIRMWARE	La version du firmware de votre produit sera affichée. Lorsque vous vous interrogez à propos de votre appareil photo ou des accessoires ou lorsque vous voulez télécharger le logiciel, vous devez déterminer quelle version de chaque produit vous utilisez.	—

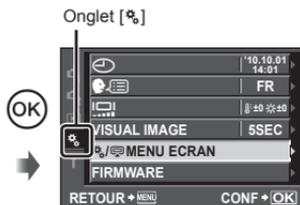
Menu personnalisé

Les menus personnalisés sont utilisés pour ajuster les réglages énumérés ci-dessous.

Affichage du Menu personnalisé

Avant de modifier les réglages dans le menu personnalisé, afficher l'onglet [☼] (Menu personnalisé) en sélectionnant [ACTIVE] pour l'option [☼/☼ MENU ECRAN] > [☼ MENU ECRAN] dans le menu de configuration.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher les menus.
- 2 Sélectionnez l'onglet du menu de réglage **☼** (P. 77) à l'aide de Δ ∇ et appuyez sur \triangleright .
- 3 Sélectionnez [☼/☼ MENU ECRAN] à l'aide de Δ ∇ et appuyez sur \triangleright .
- 4 Sélectionnez [☼ MENU ECRAN] à l'aide de Δ ∇ et appuyez sur \triangleright .
- 5 Sélectionnez [ACTIVE] à l'aide de Δ ∇ et appuyez sur la touche **OK**.
 - L'onglet [☼] est affiché.



Options du Menu personnalisé

☼ AF/MF

MENU → ☼ → ☼

Option	Description	☼
MODE AF	Choisissez le mode AF.	34
ZONE AF	Choisissez le mode de cible AF.	35
REINIT. OBJ.	Lorsqu'elle est réglée sur [ACTIVE], cette fonction réinitialise la mise au point de l'objectif (sur infini) chaque fois que l'alimentation est coupée.	—

Option	Description	👉
POSE MISE POINT	Normalement, la mise au point est mémorisée pendant l'exposition lorsque la mise au point manuelle (MF) est sélectionnée. Sélectionnez [ACTIVE] pour permettre la mise au point à l'aide de la bague de mise au point.	—
DIRECTION MF	Vous pouvez personnaliser la façon dont l'objectif fait la mise au point en sélectionnant le sens de rotation de la bague de mise au point. <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;">  <div style="text-align: center;">Près</div>  <div style="text-align: center;">Près</div> </div>	—
ASSIST MF	Sélectionnez [ACTIVE] pour grossir automatiquement l'image pour une mise au point précise lorsque vous tournez la bague de mise au point en mode de mise au point manuelle.	—
[...] REGLAGE INITIAL	Choisissez la position de la cible AF qui sera sauvegardée comme position initiale. [HP] apparaît dans l'affichage de sélection de cible AF pendant que vous choisissez une position initiale.	—

TOUCHE DIAL

Option	Description	👉															
FONCTION CADRAN	Choisir la fonction assignée au cadran avant et après que la touche ⏏ ne soit pressée. <table border="1" style="margin-top: 10px; width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th>P</th> <th>A</th> <th>S</th> <th>M</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Avant</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Valeur d'ouverture</td> <td>Vitesse d'obturation</td> <td>Vitesse d'obturation</td> </tr> <tr> <td>Après</td> <td>Ps</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Valeur d'ouverture</td> </tr> </tbody> </table>		P	A	S	M	Avant	<input checked="" type="checkbox"/>	Valeur d'ouverture	Vitesse d'obturation	Vitesse d'obturation	Après	Ps	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Valeur d'ouverture	—
	P	A	S	M													
Avant	<input checked="" type="checkbox"/>	Valeur d'ouverture	Vitesse d'obturation	Vitesse d'obturation													
Après	Ps	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Valeur d'ouverture													
AEL/AFL	Affectez la mémorisation de l'exposition ou de la mise au point à la touche Fn ou ⊙ .	85															
MEMO AEL/AFL	Si [ACTIVE] est sélectionné, l'exposition reste mémorisée une fois que la touche Fn ou ⊙ est relâchée. Appuyer de nouveau sur la touche pour annuler le verrouillage d'exposition.	39															
TEMPS D'AFFICHAGE	Si [3 SEC], [5 SEC], ou [8 SEC] est sélectionné, les réglages peuvent être configurés pour 3, 5, ou 8 secondes après que la touche ⏏ , ⚡ ou 📷 a été pressée. Si [HOLD] est sélectionné, les réglages peuvent être ajustés jusqu'à ce que la touche soit enfoncée une deuxième fois.	—															
TOUCHE FONCTION	Choisir la fonction assignée au bouton choisi.	—															
[Fn] FONCTION	Fn DETEC.VISAGE, PREVISU., 📷, USINE [...], MF, RAW ⏪, PHOTO TEST, MON REGLAGE, 📷/📷, AEL/AFL, ⊙ REC, LCD RETROECLAIRE, OFF	86															
⊙ FONCTION																	
▽ FONCTION			⏏ , ⚡ , 📷 , 📷 , ISO , WB														
▷ FONCTION																	
DIRECTION CADRAN	Choisir la direction dans laquelle le cadran de commande est tourné pour augmenter ou diminuer la vitesse ou l'ouverture d'obturateur ou pour déplacer le curseur.	—															

TOUCHE DIAL

MENU →  → 

Option	Description	
 PROTEC	Sélectionner [ACTIVE] pour désactiver le cadran de commande jusqu'à ce que la touche  soit pressée.	—

RELECTURE

MENU →  → 

Option	Description	
PRIORITE S	Si [ACTIVE] est sélectionné, l'obturateur peut être déclenché même lorsque l'appareil photo n'est pas au point. Cette option peut être réglée séparément pour les modes S-AF (P. 34) et C-AF (P. 34).	—
PRIORITE C		

ECRAN//PC

MENU →  → 

Option	Description																																			
HDMI	[SORTIE HDMI]: Sélection du format de signal vidéo numérique pour le raccordement à un téléviseur via un câble HDMI mini. [CONTROL HDMI]: Sélectionner [ACTIVE] pour permettre à l'appareil photo d'être actionné en utilisant des télécommandes pour TV prenant en charge le contrôle HDMI.	67																																		
SORTIE VIDEO	Choisir le standard visuel ([NTSC] ou [PAL]) utilisé dans votre pays ou région.	66																																		
 /INFO RÉGLAGE	Choisir l'information affichée quand le bouton INFO est pressé. [▶]INFO]: Sélectionner l'information affichée en lecture plein cadre. [LV-INFO]: Sélectionner l'information affichée quand l'appareil photo est en mode de prise de vue. <ul style="list-style-type: none"> Pour sélectionner un guide de cadre à partir de , , , ou , sélectionner [AFFICHAGE GRILLE].  REGLAGE]: Sélectionner l'information affichée en lecture de calendrier et d'index.	30, 31, 60, 61																																		
 RÉGLAGE	Choisir les commandes affichées pour chaque mode de prise de vue. <table border="1" data-bbox="274 895 844 1215"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Contrôles</th> <th colspan="4">Mode de prise de vue</th> </tr> <tr> <th>P/A/S/M</th> <th>iAUTO</th> <th>ART</th> <th>SCN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>COMMANDE EN DIRECT (P. 20)</td> <td>ACTIVE/ DESACTIVE</td> <td>ACTIVE/ DESACTIVE</td> <td>ACTIVE/ DESACTIVE</td> <td>ACTIVE/ DESACTIVE</td> </tr> <tr> <td>SCP (P. 87)</td> <td>ACTIVE/ DESACTIVE</td> <td>ACTIVE/ DESACTIVE</td> <td>ACTIVE/ DESACTIVE</td> <td>ACTIVE/ DESACTIVE</td> </tr> <tr> <td>GUIDE EN DIRECT (P. 18)</td> <td>—</td> <td>ACTIVE/ DESACTIVE</td> <td>—</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>MENU ART</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>ACTIVE/ DESACTIVE</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>MENU SCENE</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>ACTIVE/ DESACTIVE</td> </tr> </tbody> </table>	Contrôles	Mode de prise de vue				P/A/S/M	iAUTO	ART	SCN	COMMANDE EN DIRECT (P. 20)	ACTIVE/ DESACTIVE	ACTIVE/ DESACTIVE	ACTIVE/ DESACTIVE	ACTIVE/ DESACTIVE	SCP (P. 87)	ACTIVE/ DESACTIVE	ACTIVE/ DESACTIVE	ACTIVE/ DESACTIVE	ACTIVE/ DESACTIVE	GUIDE EN DIRECT (P. 18)	—	ACTIVE/ DESACTIVE	—	—	MENU ART	—	—	ACTIVE/ DESACTIVE	—	MENU SCENE	—	—	—	ACTIVE/ DESACTIVE	30
Contrôles	Mode de prise de vue																																			
	P/A/S/M	iAUTO	ART	SCN																																
COMMANDE EN DIRECT (P. 20)	ACTIVE/ DESACTIVE	ACTIVE/ DESACTIVE	ACTIVE/ DESACTIVE	ACTIVE/ DESACTIVE																																
SCP (P. 87)	ACTIVE/ DESACTIVE	ACTIVE/ DESACTIVE	ACTIVE/ DESACTIVE	ACTIVE/ DESACTIVE																																
GUIDE EN DIRECT (P. 18)	—	ACTIVE/ DESACTIVE	—	—																																
MENU ART	—	—	ACTIVE/ DESACTIVE	—																																
MENU SCENE	—	—	—	ACTIVE/ DESACTIVE																																
MODE LIVE VIEW ART	Choisir comment des effets de filtre artistiques sont affichés dans le moniteur quand le bouton d'obturateur légèrement pressé. [mode1]: La priorité est accordée au visionnement exact de l'effet plutôt qu'au lissage de l'affichage. [mode2]: La priorité est accordée au lissage de l'affichage plutôt qu'au visionnement exact de l'effet.	—																																		

10

Personnalisation des réglages de l'appareil photo

Option	Description	📱
EXTEND. LV	Si [ACTIVE] est sélectionné, la priorité sera accordée à rendre les images plus visibles; la compensation d'exposition d'effets et autres arrangements ne seront pas visibles dans le moniteur.	—
▶ Mode Macro	[mode1]: Appuyez sur Q pour effectuer un zoom avant (14× maximum) et sur 📱 pour effectuer un zoom arrière. [mode2]: Appuyer sur Q pour afficher le cadre de zoom pour le rapport de zoom spécifique. Appuyer de nouveau sur Q pour zoomer.	14, 61
MODE GUIDE	Choisissez [ACTIVE] pour afficher l'aide pour le mode sélectionné lorsque la molette de mode est tournée sur un nouveau réglage.	10
RÉGLAGE HISTOGRAMME	[HAUTE LUM]: Choisir la limite inférieure pour l'affichage du point culminant. [OMBRE]: Choisir la limite supérieure pour l'affichage de l'ombre.	31
☺️ PRIORITE VISAGE	Sélectionner [ACTIVE] pour assigner la priorité de visages humains en déterminant la mise au point automatique. L'appareil photo zoom sur les visages pendant le zoom de lecture.	37
LCD ECLAIRE	Si aucune opération n'est effectuée pour la période choisie, le rétroéclairage s'assombrit pour sauvegarder la puissance de la batterie. Le rétroéclairage ne s'assombrit pas si [HOLD] est sélectionné.	—
VEILLE	L'appareil photo entrera en mode veille (économiseur d'énergie) si aucune opération n'est effectuée pendant la période choisie. L'appareil photo peut être réactivé en appuyant légèrement sur le bouton d'obturateur. [OFF] annule le mode de veille.	—
■) (signal sonore)	Si cette option est réglée sur [OFF], vous pouvez désactiver le signal sonore émis lorsque la mise au point est mémorisée en appuyant sur le déclencheur.	—
VOLUME	Régler le volume de lecture.	15, 59, 62
MODE USB	Choisissez un mode pour raccorder l'appareil photo à un ordinateur ou une imprimante. Sélectionner [AUTO] pour présenter les options de mode USB chaque fois que l'appareil photo est relié.	—

Option	Description	📱
ETAPE EV	Choisissez la taille des incréments utilisés lorsque vous sélectionnez la vitesse d'obturation, l'ouverture, la compensation d'exposition et d'autres paramètres d'exposition.	—
MESURE	Choisissez un mode de mesure selon la scène.	39
LECTURE AEL	Sélectionner la méthode régulatrice utilisée pour le blocage AE (P. 39). [AUTO]: Utiliser la méthode régulatrice actuellement choisie.	—
ISO	Réglez la sensibilité ISO.	45
ETAPE ISO	Sélectionnez les incréments disponibles pour le choix de la sensibilité ISO.	—
REGL. ISO AUTO	Choisissez la limite supérieure et la valeur de défaut utilisée pour la sensibilité ISO lorsque [AUTO] est sélectionné pour [ISO]. [LIMITE HAUTE] : Choisissez la limite supérieure pour la sélection de la sensibilité ISO automatique. [DÉFAUT] : Choisissez la valeur par défaut pour la sélection de la sensibilité ISO automatique.	—

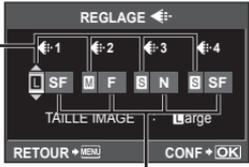
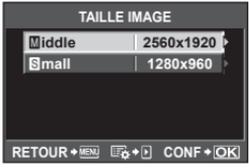
Option	Description	👉
ISO AUTO	Choisir les modes de prise de vue pour lesquels [AUTO] la sensibilité ISO est disponible. [P/A/S] : La sélection de la sensibilité ISO automatique est disponible dans tous les modes sauf M . La sensibilité ISO est fixée à ISO 200 en mode M . [TOUT] : La sélection de la sensibilité ISO automatique est disponible dans tous les modes.	—
TEMPS POSE	Vous pouvez régler la durée maximale de la prise de vue en pose.	—
ANTI-VIBRATION [⬆]	Choisissez le délai entre la pression du déclencheur et le déclenchement de l'obturateur. Ceci diminue le bougé de l'appareil dû aux vibrations. Cette fonction est utile dans des situations telles que la photomicrographie ou l'astrophotographie. Elle est également utile pour la prise de vue en série (P. 46) et la photographie avec retardateur (P. 46).	—

FLASH CUSTOM/⚡

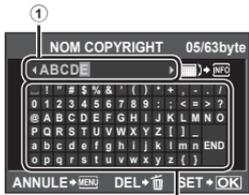
Option	Description	👉
FLASH SYNC X ⚡	Choisissez la vitesse d'obturation utilisée lorsque le flash se déclenche.	106
FLASH LENT ⚡	Choisissez la vitesse d'obturation la plus lente disponible lorsqu'un flash est utilisé.	106
[⚡]+[⚡]	Si cette option est réglée sur [ACTIVE], elle sera ajoutée à la valeur de compensation d'exposition et le contrôle d'intensité du flash sera réalisé.	38, 57

COULEUR/WB

Option	Description	👉
REDUC BRUIT	Cette fonction réduit le bruit qui est généré pendant de longues expositions. [AUTO]: La réduction du bruit n'est effectuée que pour les vitesses d'obturateur lentes. [ACTIVE]: La réduction du bruit est effectuée à chaque prise de vue. [OFF]: La réduction du bruit est désactivée. <ul style="list-style-type: none"> • La réduction du bruit exige environ deux fois plus de temps que nécessaire pour enregistrer l'image. • La réduction du bruit s'éteint automatiquement pendant la prise de vue en série. • Cette fonction risque de ne pas agir efficacement dans certaines conditions de prise de vue ou avec certains sujets. 	51
FILTRE BRUIT	Choisir la quantité de réduction de bruit exécutée pour les hautes sensibilités ISO.	—
WB	Choisissez le mode de balance des blancs.	40
TOUT [WB]	[REGLAGE] : Utilisez la même compensation de la balance des blancs dans tous les modes sauf [CWB]. [REINITIAL] : Réglez la compensation de la balance des blancs pour tous les modes sauf [CWB] sur 0.	—
ESP. COULEUR	Vous pouvez sélectionner le nombre de couleurs qui seront reproduites sur l'écran ou l'imprimante.	—

Option	Description	📖
COMP. VIGNETAGE	<p>Choisissez [ACTIVE] pour corriger l'illumination périphérique selon le type d'objectif.</p> <ul style="list-style-type: none"> La compensation n'est pas disponible pour les convertisseurs de téléobjectif ou les tubes-allonge. Le bruit peut être visible sur les bords des photos prises à des sensibilités ISO élevées. 	—
REGLAGE ⏪	<p>Le mode d'enregistrement pour les photos JPEG peut être sélectionné entre quatre combinaisons de taille d'image et de taux de compression. L'appareil photo offre un choix de trois tailles et de quatre taux de compression pour chaque combinaison.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center;">Modification des modes d'enregistrement JPEG</p> <p>1) Utilisez ⏪ ⏩ pour sélectionner une combinaison ([⏪1] – [⏪4]) utilisez ▲ ▼ pour changer.</p> <p>2) Appuyez sur Ⓞ.</p> </div>  <p style="margin-left: 20px;">Nombre de pixels Taux de compression</p>	44
TAILLE IMAGE	<p>Choisissez le nombre de pixels pour les images de taille [M] et [S].</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>1) Sélectionnez [TAILLE IMAGE] dans l'onglet ⚙️ Menu personnalisé (P. 78) 📷.</p> <p>2) Sélectionnez [Middle] ou [Small] et appuyez sur ▶.</p> <p>3) Choisissez un nombre de pixels et appuyez sur Ⓞ.</p> </div> 	44

Option	Description	📖
EFFAC. DIRECT	Si [ACTIVE] est sélectionné, le fait d'appuyer sur la touche 🗑️ pendant l'affichage supprime immédiatement l'image actuelle.	—
EFFAC. RAW+JPEG	<p>Choisissez l'action effectuée lorsqu'une photo enregistrée à un réglage RAW+JPEG est effacée dans l'affichage d'une seule image (P. 15).</p> <p>[JPEG] : Seule la copie JPEG est effacée.</p> <p>[RAW] : Seule la copie RAW est effacée.</p> <p>[RAW+JPEG] : Les deux copies sont effacées.</p> <ul style="list-style-type: none"> [TOUT EFFAC] (P. 64) et [EFFACE SELEC] (P. 64) suppriment les copies RAW et JPEG. 	44

Option	Description	📷
NOM FICHIER	[AUTO]: Même lorsqu'une nouvelle carte est insérée, les numéros de dossiers de la carte précédente sont retenus. La numérotation des fichiers continue à partir du dernier numéro utilisé ou du plus haut numéro disponible sur la carte. [REINITIAL]: Lorsque vous insérez une nouvelle carte, les numéros de dossiers commencent à 100 et les numéros de fichiers à 0001. Si la carte insérée contient des images, les numéros de fichiers commencent au numéro suivant le plus haut numéro de fichier sur la carte.	—
MODIF NOM FICHIER	Choisir comment des dossiers d'image sont nommés en éditant la partie du nom de fichier sélectionné ci-dessous en gris. sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd AdobeRGB: _mdd0000.jpg _____ mdd	—
PRIORITE REGLAGE	Choisissez la sélection par défaut ([OUI] ou [NON]) pour les boîtes de dialogue de confirmation.	—
REGLAGE DPI	Choisissez la résolution d'impression. [AUTO]: La résolution d'impression est sélectionnée automatiquement selon la taille d'image. [PERSO]: Appuyer sur ▶ pour sélectionner une résolution d'impression.	—
REGLAGES COPYRIGHT	Ajouter les noms du photographe et du détenteur des droits à de nouvelles photographies. Les noms peuvent comporter jusqu'à 63 caractères. [INFO. COPYRIGHT]: Sélectionner [ACTIVE] pour inclure les noms du photographe et du détenteur des droits dans les données Exif pour de nouvelles photographies. [NOM AUTEUR]: Entrer le nom du photographe. [NOM COPYRIGHT]: Entrer le nom du détenteur des droits. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <ol style="list-style-type: none"> Sélectionner un caractère ② et appuyer sur la touche OK pour ajouter le caractère sélectionné au nom ①. Répéter l'étape 1 pour compléter le nom, puis sélectionner [END] et appuyer sur la touche OK. <ul style="list-style-type: none"> Pour supprimer un caractère, appuyer sur le bouton INFO pour placer le curseur dans le secteur du nom ①, sélectionner le caractère, et appuyer sur la touche DEL. </div> 	—

• OLYMPUS n'est pas responsable des dommages résultant de conflits quant à l'utilisation des [REGLAGES COPYRIGHT]. Utilisation à vos risques et périls.

VIDEO

MENU → ⚙️ → 📺

Option	Description	👉
MODE	Sélectionner un mode d'enregistrement de vidéo. Cette option peut également être sélectionnée en utilisant la commande en direct.	58
VIDEO+PHOTO	Choisissez [ACTIVE] pour enregistrer une photo lorsque l'enregistrement de vidéo se termine.	88
VIDEO	Choisissez [OFF] pour enregistrer des vidéos sans le son. Cette option peut également être sélectionnée en utilisant la commande en direct.	59

FONCTION

MENU → ⚙️ → 📷

Option	Description	👉
PIXEL MAPPING	La fonction de cadrage des pixels permet à l'appareil de vérifier et de régler le système à transfert de charge et les fonctions de traitement d'image.	96
REGL PRECIS EXPO	Ajustez l'exposition optimale séparément pour chaque mode de mesure. <ul style="list-style-type: none"> Ceci réduit le nombre d'options de compensation d'exposition disponibles dans la direction choisie. Les effets ne sont pas visibles dans le moniteur. Pour ajuster normalement l'exposition, effectuez une compensation d'exposition (P. 38). 	—
NIVEAU BATTERIE	Choisir le niveau de batterie auquel l'avertissement est affiché.	6

■ AEL/AFL

MENU → ⚙️ → 📷 → [AEL/AFL]

Les touches **Fn** et peuvent être utilisées pour la mesure ou pour la mise au point automatique. Sélectionner un mode pour chaque mode de mise au point.



AEL/AFL

Mode		Fonction du déclencheur				Fonction de la touche Fn ou de la touche	
		Pression à mi-course		Pression complète		Lorsque AEL/AFL est maintenue enfoncée	
		Mise au point	Exposition	Mise au point	Exposition	Mise au point	Exposition
S-AF	mode1	S-AF	Mémorisée	—	—	—	Mémorisée
	mode2	S-AF	—	—	Mémorisée	—	Mémorisée
	mode3	—	Mémorisée	—	—	S-AF	—
C-AF	mode1	Démarrage de C-AF	Mémorisée	Mémorisée	—	—	Mémorisée
	mode2	Démarrage de C-AF	—	Mémorisée	Mémorisée	—	Mémorisée
	mode3	—	Mémorisée	Mémorisée	—	Démarrage de C-AF	—
	mode4	—	—	Mémorisée	Mémorisée	Démarrage de C-AF	—
MF	mode1	—	Mémorisée	—	—	—	Mémorisée
	mode2	—	—	—	Mémorisée	—	Mémorisée
	mode3	—	Mémorisée	—	—	S-AF	—

10

■ ▽ FONCTION, ▷ FONCTION

MENU → → → [TOUCHE FONCTION] → [▽FONCTION]/[▷FONCTION]

Les fonctions suivantes peuvent être assignées à ▷ et ▽ :

	La touche réalise la même fonction que la touche .
	La touche réalise la même fonction que la touche .
	La touche réalise la même fonction que la touche .
ISO	La touche réalise la même fonction que la touche ISO.
WB	La touche réalise la même fonction que la touche WB.

■ [Fn] FONCTION, (O) FONCTION

MENU → → → [TOUCHE FONCTION] → [Fn]FONCTION]/[(O)FONCTION]

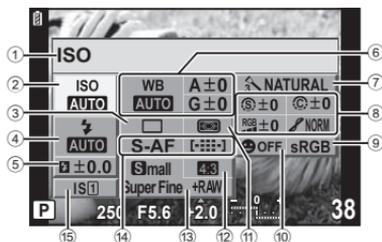
Les fonctions suivantes peuvent être assignées à Fn et (O) :

Fn DETEC. VISAGE	Le fait d'appuyer sur la touche Fn ou (O) sélectionne [ACTIVE] pour (O) PRIORITE VISAGE ; appuyez de nouveau sur la touche Fn ou (O) pour la désactiver (P. 37, 81).
PREVISU (électronique)	Appuyez et maintenez enfoncée la touche Fn ou (O) pour arrêter l'ouverture sur la valeur sélectionnée et prévisualiser la profondeur de champ (P. 49).
	Appuyez sur la touche Fn ou (O) pour mesurer la balance des blancs (P. 41).
USINE [***]	Appuyez sur la touche Fn ou (O) pour sélectionner la position initiale de la cible AF sauvegardée avec [***] REGLAGE INITIAL (P. 79). La position initiale de la cible AF est indiquée par une icône [HP]. Appuyez de nouveau sur la touche pour revenir au mode de cible AF. Si l'appareil photo est éteint lorsque la position initiale est sélectionnée, la position initiale est réinitialisée.
MF	Appuyez sur la touche Fn ou (O) pour sélectionner [MF] pour le mode AF. Appuyez de nouveau sur la touche pour restaurer le mode AF précédemment sélectionné.
RAW	Appuyez sur la touche Fn ou (O) pour basculer entre les modes d'enregistrement JPEG et RAW+JPEG.
PHOTO TEST	Pour prendre une photo et l'afficher sur l'écran sans l'enregistrer sur la carte, appuyez sur le déclencheur quand la touche Fn ou (O) est enfoncée.
MON REGLAGE1–MON REGLAGE4	Les photos prises alors que la touche Fn ou (O) est pressée seront prises en utilisant les réglages sélectionnés pour [RESET/MON REGLAGE] (P. 33).
	Appuyez sur la touche Fn ou (O) pour basculer entre et lorsque le protecteur étanche est monté.
AEL/AFL	Appuyez sur la touche Fn ou (O) pour mémoriser la mise au point et l'exposition.
(O) REC	Appuyez sur la touche Fn ou (O) pour enregistrer une vidéo. Si cette option n'a pas été assignée à ces touches, les vidéos peuvent être enregistrées en tournant le cadran de mode jusqu'à .
LCD RETROECLAIRE	Appuyez sur la touche Fn ou (O) pour éteindre l'écran. Ceci est utile lorsque vous utilisez le viseur électronique. Appuyez de nouveau sur la touche pour allumer l'écran.
OFF	Aucune fonction n'est affectée à la touche Fn ou (O).

Utilisation du grand écran de contrôle

Le terme "grand écran de contrôle" se réfère à l'affichage illustré ci-dessous, qui énumère les réglages de prise de vue ainsi que l'option actuellement sélectionnée pour chaque.

Pour utiliser le grand écran de contrôle, sélectionnez [ACTIVE] pour [REGLAGE] > [SCP] (P. 80). Pour choisir entre le contrôle direct (Live View), le grand écran de contrôle et d'autres affichages, appuyez sur la touche **OK** lorsque l'appareil photo est en mode de prise de vue et appuyez sur la touche **INFO** pour naviguer entre les différents affichages.



■ Réglages pouvant être modifiés à l'aide du grand écran de contrôle

- | | |
|--|--------------------------------------|
| ① Option actuellement sélectionnée | Saturation RGB P. 43 |
| ② Sensibilité ISO P. 45 | Luminosité P. 43 |
| ③ Prise de vue en série/avec retardateur P. 46 | Filtre noir et blanc (F) P. 43 |
| ④ Mode de flash P. 56 | Ton d'image (T) P. 43 |
| ⑤ Commande d'intensité du flash P. 57 | ⑨ Esp. couleur P. 82 |
| ⑥ Balance des blancs P. 40 | ⑩ Priorité visage P. 37, 81 |
| Compensation de la balance des blancs P. 41 | ⑪ Mode de mesure P. 39 |
| ⑦ Mode d'images P. 42 | ⑫ Format d'affichage P. 45 |
| ⑧ Netteté (S) P. 43 | ⑬ Mode d'enregistrement P. 44 |
| Contraste (C) P. 43 | ⑭ Mode AF P. 34 |
| | Cible AF P. 35 |
| | ⑮ Stabilisateur d'image P. 47 |

! Précautions

- Le mode d'enregistrement de vidéo n'est pas affiché.

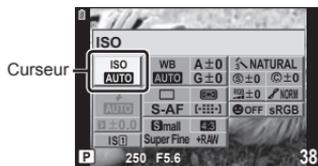
1 Après l'affichage du super panneau de commande, sélectionner le réglage souhaité en utilisant $\Delta \nabla \leftarrow \rightarrow$ et appuyer sur **OK**.

- Vous pouvez également sélectionner les réglages en utilisant le cadran de commande.

2 Sélectionner une option en utilisant $\leftarrow \rightarrow$ et appuyer su **OK**.

- Répétez les étapes 1 et 2 si nécessaire.
- Les réglages sélectionnés prennent effet automatiquement si aucune opération n'est effectuée pendant quelques secondes.

3 Appuyez sur le déclencheur jusqu'à mi-course pour revenir en mode de prise de vue.



Enregistrement de vidéos avec le déclencheur

Les vidéos sont généralement enregistrées à l'aide de la touche , mais le déclencheur peut être utilisé si d'autres fonctions ont été attribuées aux touches **Fn** et .

- 1 Réglez la molette de mode sur .
- 2 Appuyez sur le déclencheur à mi-course et procédez à la mise au point sur ce que vous souhaitez enregistrer.
 - Lorsque le sujet est au point, le symbole de mise au point correcte s'allume.
- 3 Appuyez complètement sur le déclencheur pour commencer l'enregistrement.
 - **•REC** s'allume quand la vidéo et le son sont enregistrés simultanément.
- 4 Appuyez complètement sur le déclencheur pour arrêter l'enregistrement.

Symbole de mise au point correcte



Affichage du mode 

Durée d'enregistrement disponible



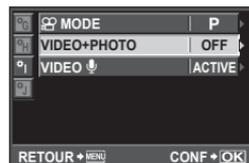
S'allume en rouge pendant l'enregistrement

Durée d'enregistrement totale

Prise d'une photo quand l'enregistrement se termine

Sélectionnez [ACTIVE] pour [VIDEO+PHOTO] pour prendre une image fixe lorsque l'enregistrement de vidéo est terminé. Cette fonction est pratique si vous souhaitez enregistrer une image fixe ainsi que la vidéo.

- 1 Sélectionnez [VIDEO+PHOTO] dans l'onglet  Menu personnalisé (P. 78) .
- 2 Sélectionnez [ACTIVE] et appuyez sur la touche .



Précautions

- Cette option n'est disponible que lorsque le déclencheur est utilisé pour enregistrer les vidéos.

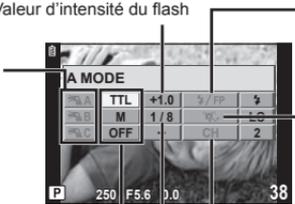
Photographie au flash avec télécommande sans fil

Les flashes externes qui offrent un mode de commande à distance et qui sont prévus pour être utilisés avec cet appareil photo peuvent être utilisés pour la photographie au flash sans fil. Le flash intégré peut indépendamment commander jusqu'à trois groupes d'unités de flash distantes. Consultez la documentation fournie avec les flashes externes pour plus de détails.

- 1 Placer les unités de flash distantes en mode RC et les placer selon vos besoins.
 - Allumer chaque unité de flash, appuyer sur la touche MODE, et sélectionner le mode RC.
 - Sélectionner un canal et un groupe pour chaque unité de flash.
- 2 Sélectionner [ACTIVE] pour [MODE RC ⚡] dans le menu de prise de vue 2  (P. 110).
 - Le super panneau de contrôle passe en mode RC.
 - Vous pouvez choisir un affichage du panneau de commande en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton **INFO**.
 - Sélectionner un mode flash (remarque que la réduction yeux rouges n'est pas disponible en mode RC).
- 3 Ajuster les réglages pour chaque groupe dans le panneau de commande.

Groupe

- Sélectionnez le mode de commande du flash et ajustez l'intensité du flash individuellement pour les groupes A, B et C. Pour MANUEL, sélectionnez l'intensité du flash.



Valeur d'intensité du flash

Flash normal/Flash super FP

- Basculez entre le flash normal et le flash super FP.

Niveau de lumière de communication

- Réglez le niveau de lumière de communication sur [HI], [MID] ou [LO].

Mode de commande du flash

Intensité du flash

Canal

- Réglez le canal de communication sur le même canal utilisé sur le flash.

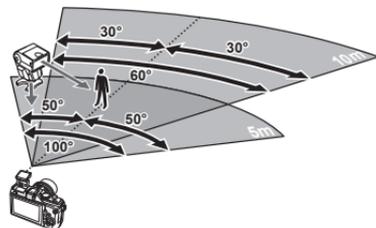
- 4 Appuyer sur le bouton **⚡UP** pour lever le flash intégré.
 - Après confirmation que les unités instantanées intégrées et à distance sont chargées, prendre une photo test.

■ Plage de commande du flash sans fil

Positionnez les flashes sans fil avec leurs capteurs à distance face à l'appareil photo. L'illustration suivante montre les plages approximatives de positionnement possible des flashes. La plage de commande réelle varie selon les conditions locales.

! Précautions

- Le flash intégré ne peut pas être utilisé comme source lumineuse en mode RC.
- Nous recommandons d'utiliser un seul groupe de jusqu'à trois unités de flash à distance.
- Les unités de flash à distance ne peuvent pas être utilisées pour la synchronisation lente du deuxième rideau ou pour les expositions antichoc plus de 4 secondes.
- Si le sujet est trop proche de l'appareil photo, les flashes de commande émis par le flash intégré peuvent affecter l'exposition (cet effet peut être réduit en réduisant le rendement du flash intégré, par exemple en utilisant un diffuseur).



Options menu port accessoire

Ajuster les réglages des accessoires facultatifs tels que les viseurs électroniques ou l'OLYMPUS PENPAL. Le menu port accessoire peut être affiché via [F6]/[MENU] ECRAN].

PARTAGE OLYMPUS PENPAL

MENU → [F6] → [F6]

Option	Description	
PATIENTEZ SVP	Réception d'images et ajout de nouveaux clients au carnet d'adresse.	68
REPERTOIRE	[LISTE DES APPAREILS]: Visualiser les clients qui ont été enregistrés dans le carnet d'adresses. [NOUVEL APPAREIL]: Ajouter un client au carnet d'adresse. [PROGR. RECHERCHE]: Sélectionner le temps de recherche de l'appareil pour un client.	69
MES INFOS OLYMPUS PENPAL	Afficher l'information pour votre OLYMPUS PENPAL, y compris le nom, l'adresse, et les services pris en charge. Appuyer sur [OK] pour éditer le nom de l'appareil.	69
TAILLE ENVOI IMG	Choisir la taille à laquelle les images sont transmises: [TAILLE 1 : PETIT]: Les photos sont envoyées à une taille équivalente à 640 × 480. [TAILLE 2 : GRAND]: Les photos sont envoyées à une taille équivalente à 1920 × 1440. [TAILLE 3 : MOYEN]: Les photos sont envoyées à une taille équivalente à 1280 × 960.	68

ALBUM OLYMPUS PENPAL

MENU → [F6] → [F6]

Option	Description	
TOUT COPIER	Tous les dossiers d'images et de son sont copiés entre la carte de mémoire et OLYMPUS PENPAL. Les images copiées sont redimensionnées selon l'option choisie pour la taille de copie d'image.	69
ANNUL PROTEC	Enlever la protection de toutes les images dans l'album OLYMPUS PENPAL.	69
MEM. USAGE ALBUM	Afficher le nombre d'images actuellement dans l'album et le nombre d'images additionnelles pouvant être stockées [TAILLE 2 : MOYEN].	69
REGLAGE MEM. ALBUM	[TOUT EFFAC]: Effacer toutes les photos de l'album. [FORMAT ALBUM]: Formater l'album.	69
TAILLE COPIE IMG	Choisir la taille à laquelle les images sont copiées. [TAILLE 1 : GRAND]: Les images copiées ne sont pas redimensionnées. [TAILLE 2 : MOYEN]: Les photos sont copiées à une taille équivalente à 1920 × 1440.	69

VISEUR ELECTRONIQUE

MENU → [F6] → [F6]

Option	Description	
AJUSTEMENT EVF	Ajuster l'éclat et la température de couleur du viseur électronique. La température de couleur choisie est également utilisée dans le moniteur pendant la lecture. Utiliser [←] [→] pour choisir la température de couleur (K) ou l'éclat (☼) et utiliser [↑] [↓] pour choisir des valeurs entre [+7] et [-7].	105



Informations et conseils de prise de vue

L'appareil photo ne s'allume pas quand une batterie est chargée

La batterie n'est pas totalement chargée

- Chargez la batterie avec le chargeur.

La batterie est temporairement inutilisable en raison du froid

- Les performances de la batterie se dégradent aux basses températures. Retirez la batterie et réchauffez-la, en la mettant dans votre poche quelques temps.

Aucune photo n'est prise lorsque le déclencheur est enfoncé

L'appareil photo s'est éteint automatiquement

- L'appareil photo entre automatiquement en mode sommeil pour réduire l'activité de la batterie si aucune opération n'est effectuée pendant une certaine période de temps.  [VEILLE] (P. 13)
Si aucune opération n'est effectuée pendant un laps de temps (5 minutes) après l'entrée en mode de sommeil de l'appareil photo, l'appareil photo s'éteindra automatiquement.

Le flash n'a pas fini d'être rechargé

- Sur l'écran LCD, le symbole  clignote lors de la recharge. Attendez que le symbole cesse de clignoter, puis appuyez sur le déclencheur.

Incapacité à faire la mise au point

- L'appareil photo ne peut pas se concentrer sur les sujets qui sont trop proches de l'appareil photo ou qui ne sont pas adaptés à la mise au point automatique (la marque de confirmation d'AF clignotera dans le moniteur). Augmenter la distance au sujet ou focaliser sur un objet contrasté à la même distance de l'appareil photo que votre sujet principal, préparer la vue, et prenez la photo.

Sujets difficiles à mettre au point

Il peut être difficile de faire la mise au point automatiquement dans les situations suivantes.

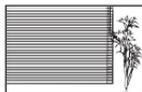
Le symbole de mise au point correcte clignote. Ces sujets ne sont pas au point.



Sujet insuffisamment contrasté



Lumière extrêmement lumineuse au centre de l'image



Sujet ne contenant pas de lignes verticales

Le symbole de mise au point correcte s'allume mais la mise au point du sujet n'est pas faite.



Sujets placés à des distances différentes



Sujet se déplaçant rapidement



Sujet à l'extérieur de la zone AF

La fonction de réduction du bruit est activée

- Lors de la prise de vue de scènes de nuit, les vitesses d'obturation sont plus lentes et des parasites ont tendance à apparaître sur les images. L'appareil photo active la fonction de réduction du bruit après la prise de vue à une vitesse d'obturation lente. La prise de vue n'est pas permise pendant l'activation de la fonction. Vous pouvez régler [REDUC BRUIT] sur [OFF].  "Menu personnalisé" (P. 78)

La date et l'heure n'ont pas été réglées

L'appareil utilise les réglages en vigueur au moment de l'achat

- La date et l'heure ne sont pas réglées au moment de l'achat. Réglez la date et l'heure avant d'utiliser l'appareil photo.  "Réglage de la date et de l'heure" (P. 7)

La batterie a été retirée de l'appareil photo

- Les réglages de date et d'heure reprendront les réglages d'usine par défaut si l'appareil photo est laissé sans batterie durant environ 1 jour. Les réglages seront perdus plus rapidement si la batterie a été introduite dans l'appareil puis retirée peu de temps après. Avant de prendre des photos importantes, vérifiez que les réglages de la date et de l'heure sont corrects.

Les fonctions définies reprennent leurs réglages d'usine par défaut

Lorsque vous tournez la molette de mode ou que vous éteignez l'appareil dans un mode de prise de vue autre que **P**, **A**, **S** ou **M**, les fonctions dont les réglages ont été modifiés reprennent leurs réglages d'usine par défaut.

L'image prise apparaît blanchâtre

Ceci peut survenir quand la photo est prise dans des conditions de contre-jour ou de demi contre-jour. Ceci est causé par un phénomène appelé lueur ou fantôme. Autant que possible, envisagez une composition de façon à ce qu'aucune source de lumière puissante ne soit prise sur la photo. La lueur peut survenir même lorsqu'il n'y a pas de source de lumière dans la photo. Utilisez un pare-soleil pour protéger l'objectif de la source de lumière. Si le pare-soleil n'a pas d'effet, utilisez votre main pour protéger l'objectif de la lumière.  "Objectifs interchangeables" (P. 98)

Un ou plusieurs points lumineux inconnus apparaissent sur le sujet dans la photo prise

Cela peut être dû à des pixels pris sur le système à transfert de charge. Effectuez un [PIXEL MAPPING]. Si le problème persiste, recommencez le cadrage des pixels à plusieurs reprises.  "Cadrage des pixels - Contrôle des fonctions de traitement d'image" (P. 96)

Fonctions qui ne peuvent pas être sélectionnées dans les menus

Certains éléments peuvent ne pas être sélectionnables dans les menus pendant l'utilisation du pavé directionnel.

- Éléments qui ne peuvent pas être réglés avec le mode de prise de vue actuel
- Éléments qui ne peuvent pas être réglés parce qu'un élément a déjà été réglé : Combinaison de [] et [REDUC BRUIT], etc.

Codes d'erreurs

Indications sur l'écran	Cause possible	Solution
 PAS DE CARTE	Aucune carte n'a été insérée ou vous avez inséré une carte qui n'est pas reconnue.	Insérez une carte ou insérez une carte différente.
 ERR CARTE	Il y a un problème avec la carte.	Insérez la carte de nouveau. Si le problème persiste, formatez la carte. Si la carte ne peut pas être formatée, elle ne peut pas être utilisée.
 ECRIT PROTEGE	Il est impossible d'écrire sur la carte.	Le commutateur de protection d'écriture de la carte est réglé sur la position "LOCK". Libérez le commutateur. (P. 96)
 CART PLEINE	<ul style="list-style-type: none"> La carte est pleine. Vous ne pouvez plus prendre de photo ni y enregistrer d'autres informations comme une réservation d'impression. Il n'y a pas de place sur la carte et la réservation d'impression ou les nouvelles images ne peuvent pas être enregistrées. 	Remplacez la carte ou supprimez les photos inutiles. Avant de les effacer, téléchargez les images importantes sur un ordinateur.
	Impossible de lire la carte. Il est possible que la carte ne soit pas formatée.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez [NETTOIE CARTE], appuyez sur la touche  et éteignez l'appareil photo. Retirez la carte et essuyez la surface métallique à l'aide d'un chiffon doux et sec. Sélectionnez [FORMATER] ▶ [OUI], puis appuyez sur la touche  pour formater la carte. Le formatage de la carte efface toutes les données sur celle-ci.
 PAS IMAGE	Il n'y a aucune image sur la carte	La carte ne contient aucune image. Enregistrez et affichez les images.
 ERREUR D'IMAGE	L'image sélectionnée ne peut pas être affichée à cause d'un problème avec cette image. Ou l'image ne peut pas être utilisée pour l'affichage sur cet appareil.	Utilisez un logiciel de traitement d'image pour visualiser l'image sur un ordinateur. Si ce n'est pas possible, le fichier image est endommagé.
 L'IMAGE NE PEUT ÊTRE ÉDITÉE	Cet appareil photo ne permet pas de modifier des photos prises avec d'autres appareils.	Utilisez un logiciel de traitement d'image pour modifier la photo.
 ERREUR D'IMAGE	Les images ne peuvent pas être transférées entre des dispositifs en cours de réception ou de transmission de données.	Augmentez la mémoire disponible sur la carte, par exemple en effaçant les images inutiles, ou choisissez une taille inférieure pour les images en cours de transmission.

Indications sur l'écran	Cause possible	Solution
 °C/°F		Mettez l'appareil photo hors tension et laissez la température interne diminuer.
 Température interne trop élevée. Svp attendez avant d'utiliser l'appareil.	La température interne de l'appareil photo a augmenté à cause de la prise de vue en série.	Patiencez quelques instants pour que l'appareil photo s'arrête automatiquement. Laissez la température interne de l'appareil photo diminuer avant d'effectuer d'autres opérations.
 BATTERIE VIDE	La batterie est complètement déchargée.	Rechargez la batterie.
 NON CONNECTÉ	L'appareil n'est pas raccordé correctement à l'ordinateur ou à l'imprimante.	Débranchez l'appareil et raccordez-le correctement.
 MANQ PAPIER	Il n'y a pas de papier dans l'imprimante.	Placez du papier dans l'imprimante.
 PAS D'ENCRE	Il n'y a plus d'encre dans l'imprimante.	Remplacez la cartouche d'encre de l'imprimante.
 BOURRAGE	Il s'est produit un bourrage papier.	Retirez le papier qui est bloqué.
NOUVEAUX REGLAGES	Le bac d'alimentation de l'imprimante a été retiré ou l'imprimante a été manipulée pendant que des réglages étaient faits sur l'appareil photo.	Ne manipulez pas l'imprimante lorsque vous faites des réglages sur l'appareil photo.
 ERREUR IMPR	Un problème est survenu avec l'imprimante et/ou l'appareil.	Éteignez l'appareil photo et l'imprimante. Vérifiez l'imprimante et remédiez à tous les problèmes avant de remettre en marche.
 IMPRESSION IMPOSSIBLE	Des photos enregistrées sur d'autres appareils photo peuvent ne pas être imprimées avec cet appareil photo.	Utilisez un ordinateur personnel pour imprimer.
L'objectif est verrouillé. Veuillez déverrouiller l'objectif.	L'objectif rétractable reste rétracté.	Déployez l'objectif. (P. 12)
Merci de vérifier les conditions d'utilisation de l'objectif.	Une anomalie s'est produite entre l'appareil photo et l'objectif.	Éteignez l'appareil photo, vérifiez le raccordement avec l'objectif et rallumez-le.

Nettoyage et rangement de l'appareil photo

Nettoyage de l'appareil photo

Éteignez l'appareil photo et retirez la batterie avant de nettoyer l'appareil.

Extérieur :

- Essayez délicatement avec un chiffon doux. Si l'appareil est très sale, trempez le chiffon dans de l'eau légèrement savonneuse et essorez-le. Essuyez l'appareil photo avec le chiffon humide puis séchez-le avec un chiffon sec. Si vous avez utilisé l'appareil à la plage, utilisez un chiffon trempé dans de l'eau douce et essorez-le bien.

Écran LCD :

- Essayez délicatement avec un chiffon doux.

Objectif :

- Soufflez la poussière hors de l'objectif à l'aide d'une soufflette disponible dans le commerce. Pour l'objectif, essuyez délicatement avec du papier nettoyant pour objectif.

Rangement

- Si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant une période prolongée, retirez la batterie et la carte. Rangez l'appareil photo dans un endroit frais, sec et bien aéré.
- Insérez régulièrement la batterie et vérifiez le fonctionnement de l'appareil photo.
- Enlever la poussière et les autres corps étrangers du corps et du cache arrière avant de les attacher.
- Montez le bouchon avant de l'appareil photo pour empêcher l'entrée de poussière dans l'appareil quand aucun objectif n'est fixé. Assurez-vous de remplacer les caches d'objectif avant et arrière avant de retirer l'objectif.
- Nettoyer l'appareil photo après toute utilisation.
- Ne pas stocker avec de l'insectifuge.

Nettoyage et contrôle du système à transfert de charge

Cet appareil dispose d'une fonction de protection anti-poussière pour empêcher la poussière d'aller sur le système à transfert de charge et retire toute poussière ou saleté de la surface du système à transfert de charge par vibrations ultrasonores. La fonction anti-poussière fonctionne lorsque l'appareil photo est mis en marche.

La protection anti-poussière fonctionne en même temps que la fonction pixel mapping, vérifiant ainsi le système à transfert de charge et le circuit de traitement d'image. La fonction de protection anti-poussière étant activée à chaque mise sous tension de l'appareil photo, l'appareil doit être tenu droit pour permettre à la fonction de protection anti-poussière d'être efficace.

Précautions

- N'utilisez pas de solvants puissants tels que le benzène ou l'alcool, ni de chiffons traités chimiquement.
- Évitez de ranger l'appareil dans des endroits où des produits chimiques sont manipulés, pour protéger l'appareil de la corrosion.
- Des dépôts risquent de se former sur la surface de l'objectif s'il n'est pas nettoyé.
- Vérifiez chaque pièce de l'appareil avant de l'utiliser s'il n'a pas été utilisé pendant une longue période. Avant de prendre des photos importantes, assurez-vous de faire une prise de vue d'essai et vérifiez que l'appareil fonctionne correctement.

Cadrage des pixels - Contrôle des fonctions de traitement d'image

La fonction de cadrage des pixels permet à l'appareil de vérifier et de régler le système à transfert de charge et les fonctions de traitement d'image. Après l'utilisation de l'écran ou une prise de vue en série, attendez au moins une minute avant d'utiliser cette fonction pour lui permettre de fonctionner correctement.

- 1 Sélectionnez [PIXEL MAPPING] dans l'onglet  Menu personnalisé (P. 78) .
 - 2 Appuyez sur , puis sur la touche .
- La barre [OCCUPE] est affichée pendant le cadrage des pixels. Lorsque le cadrage des pixels est terminé, le menu réapparaît.

Précautions

- Si vous coupez par inadvertance l'alimentation de l'appareil photo pendant le cadrage des pixels, recommencez à partir de l'étape 1.

Description de la carte

Cartes utilisables

Dans ce manuel, tous les dispositifs de stockage sont désignés sous le nom de "cartes". Les types suivants de carte de mémoire SD (disponible séparément) peuvent être utilisés avec cet appareil photo : SD, SDHC, et SDXC. Pour obtenir les informations les plus récentes, veuillez consulter le site Web d'Olympus.



Commutateur de protection d'écriture de carte SD

Une carte SD possède un commutateur de protection d'écriture. Si vous réglez le commutateur du côté "LOCK", vous ne pouvez pas écrire sur la carte, en supprimer des données ou la formater. Le fait de remettre le commutateur en position déverrouillée permet l'écriture.



Précautions

- Les données de la carte ne seront pas totalement effacées, même après que le formatage de la carte ou l'effacement des données. Lorsque vous jetez la carte, détruisez-la pour éviter que des informations personnelles ne se retrouvent entre d'autres mains.

Formatage de la carte

Des cartes formatées sur un ordinateur ou sur un autre appareil photo doivent être formatées sur cet appareil photo avant de pouvoir être utilisées. Toutes les données enregistrées sur la carte, y compris les données protégées, sont effacées lors du formatage. Avant de formater une carte qui a déjà été utilisée, assurez-vous qu'elle ne contient pas d'images importantes.

- 1 Sélectionnez [CONFIG CARTE] dans le menu de prise de vue  (P. 110).
 - 2 Sélectionnez [FORMATER].
 - 3 Sélectionnez [OUI] et appuyez sur .
- Le formatage est effectué.



Batterie et chargeur

- Utilisez la batterie Olympus lithium-ion (BLS-5). Les batteries autres que les batteries véritables d'OLYMPUS BLS-5 ne peuvent pas être utilisées.
- La consommation d'énergie de l'appareil varie selon l'usage et d'autres conditions.
- Comme les actions suivantes consomment beaucoup d'énergie, la batterie s'épuisera rapidement.
 - Mise au point automatique de manière répétitive en appuyant sur le déclencheur à mi-course en mode de prise de vue.
 - Affichage des images sur l'écran LCD pendant une période prolongée.
 - Quand l'appareil est raccordé à l'ordinateur ou l'imprimante.
- Lors de l'utilisation d'une batterie épuisée, l'appareil peut s'éteindre sans que le message d'avertissement de batterie faible soit affiché.
- La batterie ne sera pas complètement chargée lors de l'achat. Chargez la batterie en utilisant le chargeur fourni (BCS-5) avant l'utilisation.
- Le temps normal de chargement avec le chargeur fourni est d'environ 3 heures 30 minutes (estimation).
- Ne pas essayer d'utiliser des chargeurs qui ne sont pas spécifiquement indiqués pour une utilisation avec la batterie fournie, ou d'utiliser des batteries qui ne sont pas spécifiquement indiquées pour l'utilisation avec le chargeur fourni.

Précautions

- Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée avec une batterie de type incorrect. Respectez les instructions lors de la mise au rebut de batteries usagées. "Précautions pour la manipulation de la batterie" (P. 117)

Utilisation du chargeur à l'étranger

- Le chargeur peut être utilisé avec la plupart des sources électriques dans la plage comprise entre 100V et 240V CA (50/60Hz) dans le monde entier. Cependant, en fonction du pays ou de la région où vous vous trouvez, la prise murale CA peut se présenter sous une forme différente et l'adaptation du chargeur à la prise peut nécessiter l'utilisation d'un adaptateur. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur local d'électricité ou une agence de voyages.
- N'utilisez pas les adaptateurs de voyage disponibles dans le commerce car le chargeur pourrait mal fonctionner.

Objectifs interchangeables

Choisir un objectif selon la scène et votre intention créatrice. Utiliser les objectifs conçus exclusivement pour Micro Four Thirds System, ayant le symbole indiqué à droite. Avec un adaptateur, vous pouvez également utiliser des objectifs Four Thirds System et OM System.



Objectifs interchangeables M.ZUIKO DIGITAL

Il s'agit d'un objectif interchangeable spécialement destiné à une utilisation avec le "système Micro Four Thirds" qui est une version plus petite et plus mince du "système Four Thirds".

Objectifs Micro Four Thirds System

Les appareils photo conçus pour Micro Four Thirds System éliminent la boîte de miroir et le viseur encombrants des appareils photo réflexes à simple objectif ordinaire, ayant pour résultat une chambre noire essentiellement plus compacte. De même, la conception d'objectif est liée à l'appareil photo pour un système léger et compact de photo. Une caractéristique des objectifs Micro Four Thirds System est qu'ils peuvent réaliser des rapports optiques équivalents au double des produits des appareils photo de format 35 mm avec des objectifs de la même longueur focale, produisant les objectifs très puissants, légers et compacts. Par exemple, un objectif Micro Four Thirds System avec une longueur focale de 14-42 mm est équivalent à un objectif de format de 35 mm avec une longueur focale de 28-84 mm. L'ouverture d'un objectif Micro Four Thirds System peut également être plus petite que celle d'un objectif de format de 35 mm, permettant de concevoir un objectif avec le même éclat (indice f) dans un plus petit paquet. Plus l'objectif est lumineux, plus les vitesses d'obturateur sont rapides dans des conditions à faible niveau d'éclairage.

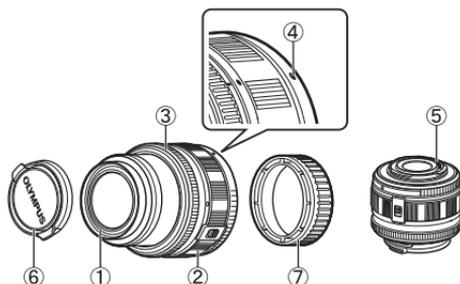
Précautions

- Quand vous montez ou enlevez le bouchon avant et l'objectif de l'appareil photo, gardez la monture d'objectif de l'appareil photo dirigée vers le bas. Ceci permet d'éviter à la poussière ou à un corps étranger de tomber à l'intérieur de l'appareil photo.
- N'enlevez pas le bouchon avant et ne montez pas l'objectif dans des endroits poussiéreux.
- Ne dirigez pas l'objectif monté de l'appareil photo vers le soleil. Ceci pourrait causer un mauvais fonctionnement de l'appareil ou même l'enflammer dû à l'effet loupe du soleil se reflétant dans l'objectif.
- Veillez à ne pas perdre le bouchon avant ou le bouchon arrière.

Caractéristiques de l'objectif M.ZUIKO DIGITAL

■ Nomenclature

- ① Filetage de montage du filtre
- ② Bague du zoom (objectifs zoom uniquement)
- ③ Bague de mise au point
- ④ Index de montage
- ⑤ Contacts électriques
- ⑥ Capuchon avant
- ⑦ Capuchon arrière



■ Combinaisons d'objectifs et d'appareils photo

Objectif	Appareil photo	Fixation	AF	Mesure
Objectif système Micro Four Thirds	Appareil photo système Micro Four Thirds	Oui	Oui	Oui
Objectif système Four Thirds		Fixation possible avec un adaptateur de montage	Oui*1	Oui
Objectifs système OM			Non	Oui*2
Objectif système Micro Four Thirds	Appareil photo système Four Thirds	Non	Non	Non

*1 Il n'est pas possible d'utiliser [C-AF] et [C-AF+TR] de [MODE AF].

*2 Une mesure précise n'est pas possible.

■ Spécifications principales

Élément	14–42 mm II	17 mm	40–150 mm	14–150 mm
Monture	Monture Micro Four Thirds			
Longueur focale	14–42 mm	17 mm	40–150 mm	14–150 mm
Ouverture maximale	f/3,5–5,6	f/2,8	f/4–5,6	f/4–5,6
Angle d'image	75°–29°	64,9°	30,3°–8,2°	75°–8,2°
Configuration de l'objectif	7 groupes, 8 lentilles	4 groupes, 6 lentilles	10 groupes, 13 lentilles	11 groupes, 15 lentilles
	Revêtement multicouche			
Commande de diaphragme	f/3,5–22	f/2,8–22	f/4,0–22	f/4,0–22
Plage de prise de vue	0,25 m–∞	0,2 m–∞	0,9 m–∞	0,5 m–∞
Réglage de la mise au point	Commutation AF/MF			
Poids (excluant le pare-soleil et le bouchon)	112 g	71 g	190 g	260 g
Dimensions (diamètre maximum × longueur totale)	ø56,5×50 mm	ø57×22 mm	ø63,5×83 mm	ø63,5×83 mm
Diamètre de filetage du montage du filtre	37 mm	37 mm	58 mm	58 mm

! Précautions

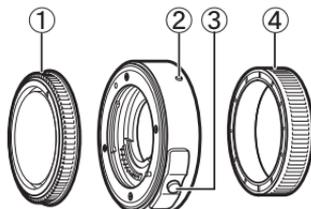
- Les bords des images risquent d'être tronqués si plusieurs filtres sont utilisés en même temps ou si un filtre épais est utilisé.

Adaptateur de montage

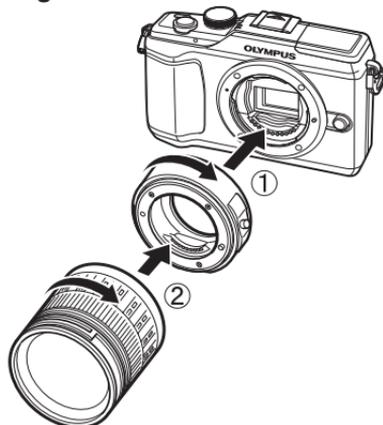
Les adaptateurs de montage permettent à l'appareil photo d'être utilisé avec les objectifs ne répondant pas à la norme Micro Four Thirds System.

■ Nomenclature

- ① Bouchon avant
- ② Repère de montage
- ③ Touche de libération d'objectif
- ④ Bouchon arrière



■ Montage



Adaptateur Four Thirds (MMF-2)

L'appareil photo nécessite un adaptateur d'objectif MMF-2 Four Thirds pour fixer des objectifs Four Thirds tels que ceux utilisés avec les modèles E-3 et E-620. Certains dispositifs, tels que la mise au point automatique, peuvent ne pas être disponibles.

Adaptateur du OM (MF-2)

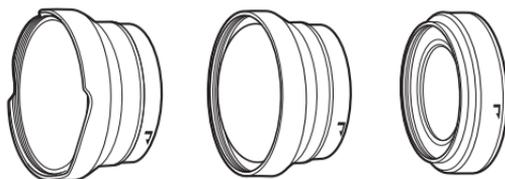
Utilisation avec des objectifs OLYMPUS OM System. La mise au point et l'ouverture doivent être réglées manuellement. La stabilisation d'image peut être utilisée. Entrer la longueur focale de l'objectif utilisé dans les réglages de stabilisation d'image de l'appareil photo.

Câble de déclenchement (RM-UC1)

A utiliser quand le moindre mouvement de l'appareil photo peut avoir comme conséquence des images brouillées, par exemple pour la macro ou la photographie de pose. La télécommande est reliée via le connecteur USB de l'appareil photo.



Mise en place de l'objectif

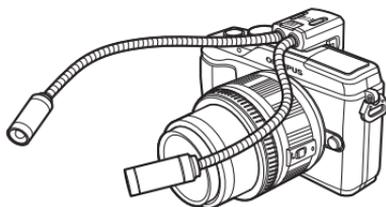


Mise en place de l'objectif	Objectifs pris en charge	Utiliser pour
Fisheye (FCON-P01)	M.ZUIKO.14-42mm II	Photographie 120° fisheye
Grand angle (WCON-P01)	M.ZUIKO.14-42mm II	Longueurs focales de 11 mm (format 35 mm équivalent: 22 mm)
Macro (MCON-P01)	M.ZUIKO.14-42mm II M.ZUIKO.40-150mm M.ZUIKO.14-150mm	Prend en charge la macro photographie.

- Utiliser la fixation d'objectif adaptée au mode **SCN** (☑, ☑, ou ☑). Dans les autres modes, sélectionner [OFF] pour [STABILISATEUR].

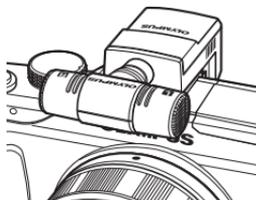
Eclairage macro directionnel (MAL-1)

Utiliser pour éclairer des sujets pour la macro photographie, même à des gammes pour lesquelles un dégradé se produirait avec le flash.



Kit Microphone (SEMA-1)

Produit des enregistrements de meilleure qualité que le microphone intégré de l'appareil photo. Le microphone peut être placé à une certaine distance de l'appareil photo pour éviter d'enregistrer les bruits ambiants ou le bruit de vent. D'autres microphones commerciaux peuvent également être utilisés à votre guise (alimentation de par la mini-prise stéréo de $\varnothing 3,5$ millimètre).



OLYMPUS E-PL2 ORGANIGRAMME DU SYSTÈME

Source d'alimentation



BLS-5
Batterie au lithium-ion



BCS-5
Chargeur de batterie au lithium-ion

Périphériques du port accessoire

SEMA-1
Kit d'adaptateur pour microphone



PP-1 *3
OLYMPUS PENPAL



MAL-1
Bras d'éclairage macro

Télécommande

RM-UC1



Câble de connexion



Câble USB



Câble AV

Support

Carte mémoire SD/carte mémoire SDHC/SDXC

Logiciel

(ib) Logiciel de gestion des images/OLYMPUS Viewer

E-PL2



WY
MICRO

Flash



FL-14
Flash électronique



FL-50R
Flash électronique



FL-36R
Flash électronique



FLBA-1
Adaptateur de flash indirect (uniquement pour le modèle FL-50R)



FLST-1
Support de flash



FLRA-1
Adaptateur de réflecteur (uniquement pour les modèles FL-36R et FL-50R)

*1 Pour connaître les dernières compatibilités en matière de mise au point automatique, reportez-vous au site Web officiel de Olympus.

*2 Veuillez également noter que la fabrication des objectifs du système OM a été interrompue.

*3 OLYMPUS PENPAL peut uniquement être utilisé dans la région dans laquelle il a été acheté. Selon les pays, son utilisation peut être en violation des réglementations sur les ondes et peut faire l'objet de pénalités.

Objectifs



M.ZUIKO DIGITAL
ED 9-18 mm
1:4.0-5.6

W
MICRO



M.ZUIKO DIGITAL
17 mm 1:2.8
Pancake



M.ZUIKO DIGITAL
14-42 mm 1:3.5-5.6 II



M.ZUIKO DIGITAL
ED 14-150 mm
1:4.0-5.6



M.ZUIKO DIGITAL
ED 40-150 mm 1:4.0-5.6



M.ZUIKO DIGITAL
ED 75-300 mm 1:4.8-6.7

Viseur



VF-1
Viseur optique
(pour Pancake
1:2.8 de 17 mm)



VF-2
Viseur électronique



MMF-2 1
Adaptateur Four Thirds

W
MICRO

Objectifs Four
Thirds



MF-2 2
Adaptateur 2 du OM

Objectifs
OM

Convertisseurs de focale



FCON-P01
Fisheye



WCON-P01
Grand-angulaire



MCON-P01
Macro

Système sous-marin



PT-EP03*

*Veuillez consulter le site Web de Olympus pour plus de détails concernant les accessoires sous-marins.

Étuis/courroies



CSS-S109 LL
blanc/marron/noir



CSS-S110 LS
blanc/marron/noir



Courroie PEN Flower



Courroie PEN Smart



Sac rétro MFT
grand/moyen/petit



Étui PEN Smart



Étui PEN Wrapping

Étui PEN Flower

11

Informations

Utilisation du viseur électronique (vendu séparément)

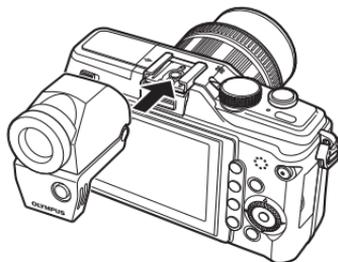
Si vous utilisez le viseur électronique (vendu séparément : VF-2), vous pouvez observer l'écran de prise de vue dans le viseur. Ceci s'avère pratique si vous vous trouvez dans un endroit très éclairé, tel que dans la lumière directe du soleil, où il est difficile de consulter l'écran, ou si vous utilisez l'appareil photo en contre-plongée. Reportez-vous également au mode d'emploi du viseur électronique.

1 Éteignez l'appareil photo.

2 Faites glisser le couvercle du sabot actif.

- Rangez le couvercle du sabot en lieu sûr pour ne pas le perdre.

3 Retirez le couvercle de connecteur du viseur électronique.



4 Alignez le viseur électronique et le sabot actif sur le boîtier de l'appareil photo et faites-le glisser jusqu'à ce qu'il se bloque.

- Insérez le viseur électronique en poussant sur sa partie inférieure.

5 Allumez l'appareil photo.

6 Chaque pression de la touche  permet de basculer entre l'affichage de l'écran et l'affichage du viseur électronique.

- Vous pouvez ajuster la luminosité et la température de couleur du viseur électronique. [AJUSTEMENT EVF]:  "Options menu port accessoire" (P. 90)

7 Tournez la bague d'ajustement de la dioptrie sur une position où l'image du viseur peut être clairement vue.

- Ajustez l'angle du viseur électronique à votre guise (jusqu'à 90 degrés).



Précautions

- Vous ne pouvez pas utiliser de flash externe en même temps que le viseur électronique.
- Lorsque vous transportez l'appareil photo, ne le tenez pas par le viseur électronique. L'appareil photo pourrait se séparer du viseur électronique et tomber.
- Ne laissez pas l'appareil photo avec le viseur électronique monté dans un endroit soumis à la lumière directe du soleil.

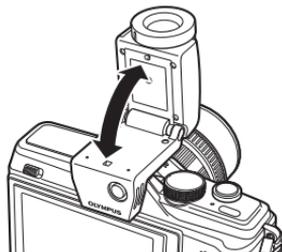
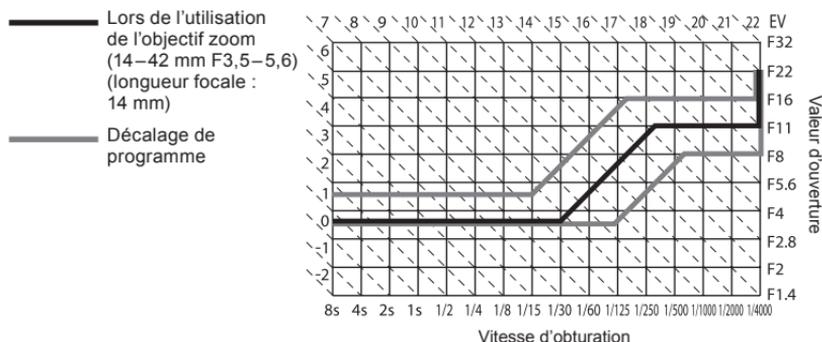


Diagramme de ligne de programmation (mode P)

En mode **P**, l'appareil photo est programmé pour que la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation soient sélectionnées automatiquement selon la luminosité du sujet, comme indiqué ci-dessous. Le diagramme de ligne de programmation varie selon le type d'objectif monté.



Affichage d'avertissement relatif à l'exposition

Si l'obtention de l'exposition optimale est impossible en appuyant à mi-course sur le déclencheur, l'affichage clignote sur l'écran LCD.

Mode de prise de vue	Exemple d'affichage d'avertissement (clignotant)	État	Action
P		Le sujet est trop sombre.	<ul style="list-style-type: none"> Augmentez la sensibilité ISO. Utilisez le flash.
		Le sujet est trop lumineux.	<ul style="list-style-type: none"> Réduisez la sensibilité ISO. Utilisez un filtre ND disponible dans le commerce (pour régler la quantité de lumière).
A		Le sujet est sous-exposé.	<ul style="list-style-type: none"> Réduisez la valeur d'ouverture. Augmentez la sensibilité ISO.
		Le sujet est surexposé.	<ul style="list-style-type: none"> Augmentez la valeur d'ouverture. Réduisez la sensibilité ISO ou utilisez un filtre ND disponible dans le commerce (pour régler la quantité de lumière).
S		Le sujet est sous-exposé.	<ul style="list-style-type: none"> Réglez une vitesse d'obturation plus lente. Augmentez la sensibilité ISO.
		Le sujet est surexposé.	<ul style="list-style-type: none"> Réglez une vitesse d'obturation plus rapide. Réduisez la sensibilité ISO ou utilisez un filtre ND disponible dans le commerce (pour régler la quantité de lumière).

- La valeur d'ouverture au moment où l'indication clignote varie selon le type d'objectif et la longueur focale de l'objectif.

Modes de flash pouvant être réglés par le mode de prise de vue

Mode de prise de vue	Grand écran de contrôle	Mode de flash	Synchronisation du flash	Conditions de déclenchement du flash	Limite de vitesse d'obturation
P/A	 AUTO	Flash automatique	Premier rideau	Se déclenche automatiquement sous un éclairage faible/à contre-jour*	1/30 sec. – 1/180 sec.
		Flash automatique (réduction des "yeux rouges")			
		Flash forcé		Se déclenche toujours	30 sec. – 1/180 sec.
		Flash désactivé	—	—	—
	 SLOW	Synchronisation lente (réduction des "yeux rouges")	Premier rideau	Se déclenche automatiquement sous un éclairage faible/à contre-jour*	60 sec. – 1/180 sec.
	 SLOW	Synchronisation lente (premier rideau)			
	 SLOW2	Synchronisation lente (second rideau)	Second rideau		
S/M		Flash forcé	Premier rideau	Se déclenche toujours	60 sec. – 1/180 sec.
		Flash forcé (réduction des "yeux rouges")			
		Flash désactivé	—	—	—
	2nd CURTAIN	Flash forcé/ Synchronisation lente (second rideau)	Second rideau	Se déclenche toujours	60 sec. – 1/180 sec.

* Lorsque le flash est réglé sur le mode Super FP, il détecte le rétroéclairage et se déclenche pendant une durée plus longue que le flash normal avant d'émettre de la lumière.

-  **AUTO**,  peut être réglé en mode **AUTO**.

Vitesse de synchronisation du flash et vitesse d'obturation

Mode de prise de vue	Synchronisation du flash	Limite supérieure de la synchronisation ¹	Synchronisation fixe au déclenchement du flash ²
P	1/(longueur focale de l'objectif × 2) ou synchronisation, selon la plus lente	1/180	1/60
A			
S	Vitesse d'obturation réglée	—	—
M			

¹ Peut être changée dans le menu: 1/60–1/180 [FLASH SYNC X ] :  "Menu personnalisé" (P. 78)

² Peut être changée dans le menu: 30–1/180 [FLASH LENT ] :  "Menu personnalisé" (P. 78)

Nombres de flashes manuels pour le flash intégré

 FULL Manuel (LONG)	10
 1/4 Manuel (1/4)	5
 1/16 Manuel (1/16)	2,5
 1/64 Manuel (1/64)	1,2

- Toutes les données sont approximatives et sont fournies en mètres (ISO 200).

Portée du flash

La portée du flash peut être calculée comme indiqué ci-dessous.

$$\text{Portée du flash (m)} = \frac{\text{GN (ISO 200)} \times \text{facteur sensibilité ISO}}{\text{ouverture (indice f)}}$$

GN (ISO200)

Selon le rendement du flash, le nombre de guide (GN) peut être de 1,4 (minimum) à 10 (FULL).

Facteur de sensibilité ISO

	Sensibilité ISO (x)					
	200	400	800	1600	3200	6400
Facteur de sensibilité ISO (K)	1.0	1.4	2.0	2.8	4.0	5.6

$$K = \sqrt{\frac{X}{200}}$$

Ouverture (numéro f)

L'ouverture peut être réglée à des valeurs entre l'ouverture maximum pour l'objectif et f/22. Assurez-vous de l'ouverture maximum de l'objectif.

Gamme minimum

L'objectif peut provoquer des ombres au-dessus des objets près de l'appareil photo, entraînant un dégradé, ou être trop lumineux même au niveau minimum.

Objectif	Distance approximative à laquelle se produit un dégradé
14–42 mm	0,35m
17 mm	0,25m
40–150 mm	1,0m
14–150 mm	Le flash ne peut pas être utilisé

- Utiliser des unités de flash extérieures pour éviter les dégradés. Pour éviter d'avoir des photographies surexposées, sélectionner le mode **A** ou **M** et choisir un numéro f élevé, ou réduire la sensibilité ISO.

Prise de vue avec flash externe

Avec cet appareil photo, vous pouvez utiliser des flashes externes vendus séparément pour une prise de vue au flash qui vous convient. Les flashes externes communiquent avec l'appareil photo, ce qui vous permet d'utiliser les différents modes de flash de cet appareil et les différents modes de contrôle, comme le flash TTL-AUTO et Super FP. Un flash externe spécifié comme pouvant être utilisé avec cet appareil photo peut être monté sur l'appareil en le fixant au sabot actif de l'appareil. Vous pouvez également monter le flash par le support de flash de l'appareil photo à l'aide du câble du support (en option). Reportez-vous également au mode d'emploi du flash externe.

Fonctions disponibles avec les flashes externes

Flash en option	Mode de commande du flash	GN (Nombre guide)(ISO100)	Mode RC
FL-50R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL,	GN50 (85mm*) GN28 (24 mm*)	✓
FL-36R	FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85mm*) GN20 (24 mm*)	✓
FL-20		GN20 (35mm*)	–
FL-14	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	GN14 (28mm*)	–
RF-11		GN11	–
TF-22	TTL-AUTO, MANUAL	GN22	–

* Longueur focale de l'objectif pouvant être utilisée (calculée en fonction d'un appareil photo à film 35 mm).

Réglages enregistrés via MON RÉGLAGE

Fonction	Enregistrement MON RÉGLAGE
	✓
STABILISATEUR	✓
	✓
MODE FLASH	✓
MODE IMAGE	✓
	✓
NATURE MORTE	✓
	✓
VIDEO	✓
CHOIX CADRAGE	✓
	✓
MODE RC ⚡	✓
AE BKT	✓
WB BKT	✓
FL BKT	✓
ISO BKT	✓
MULTI EXPOSITION	—
	—
	—
	—
VISUAL IMAGE	✓
	—
FIRMWARE	—
	✓
MODE AF	✓
VIDEO	✓
ZONE AF	✓
REINIT. OBJ.	—
POSE MISE POINT	—
DIRECTION MF	✓
ASSIST MF	✓
	—
REGLAGE INITIAL	—
AEL/AFL	✓
MEMO AEL/AFL	✓
TOUCHE FONCTION	✓
TEMPS D'AFFICHAGE	—
FONCTION CADRAN	✓
DIRECTION CADRAN	✓
	✓
PROTEC	✓
PRIORITE S	✓
PRIORITE C	✓
HDMI	—
SORTIE VIDEO	—
VEILLE	✓
EXTEND. LV	✓
	✓
PRIORITE VISAGE	✓
	✓
INFO RÉGLAGE	✓
	✓
RÉGLAGE	✓
RÉGLAGE HISTOGRAMME	—

Fonction	Enregistrement MON RÉGLAGE
AJUSTEMENT EVF	—
LCD ECLAIRE	✓
MODE GUIDE	—
	—
Mode Macro	—
	✓
VOLUME	—
MODE USB	—
ETAPE EV	✓
MESURE	✓
LECTURE AEL	✓
ISO	✓
ETAPE ISO	✓
REGL. ISO AUTO	✓
ISO AUTO	✓
TEMPS POSE	✓
ANTI-VIBRATION [⬆]	✓
FLASH SYNC X ⚡	✓
FLASH LENT ⚡	✓
	✓
REDUC BRUIT	✓
FILTRE BRUIT	✓
WB	✓
TOUT	—
ESP. COULEUR	✓
COMP. VIGNETAGE	✓
REGLAGE	✓
TAILLE IMAGE	✓
EFFAC. DIRECT	✓
EFFAC. RAW+JPEG	✓
NOM FICHIER	—
MODIF NOM FICHIER	—
PRIORITE REGLAGE	—
REGLAGE DPI	—
	—
MODE	—
VIDEO+PHOTO	✓
VIDEO	✓
PIXEL MAPPING	—
REGL. PRECIS EXPO	✓
	—
NIVEAU BATTERIE	—
Mode de prise de vue	✓
Tone control	✓
Valeur d'ouverture	✓
Vitesse d'obturation	✓

✓ : Peut être enregistré.

— : Ne peut pas être enregistré

* Inclut l'anti-vibration.

Mode d'enregistrement et taille de fichier/nombre d'images fixes enregistrables

La taille de fichier indiquée dans le tableau est approximative pour des fichiers dont le format d'affichage est 4:3.

Mode d'enregistrement	Nombre de pixels (TAILLE IMAGE)	Compression	Format de fichier	Taille de fichier (Mo)	Nombre d'images fixes enregistrables*1
RAW	4032×3024	Compression sans perte	ORF	Approx. 14	54
L ¹ SF		1/2,7		Approx. 8,4	101
L ¹ F		1/4		Approx. 5,9	145
L ¹ N		1/8		Approx. 2,7	320
L ¹ B		1/12		Approx. 1,8	477
M ¹ SF	3200×2400	1/2,7	JPEG	Approx. 5,6	154
M ¹ F		1/4		Approx. 3,4	255
M ¹ N		1/8		Approx. 1,7	504
M ¹ B		1/12		Approx. 1,2	747
M ¹ SF	2560×1920	1/2,7		Approx. 3,2	269
M ¹ F		1/4		Approx. 2,2	395
M ¹ N		1/8		Approx. 1,1	776
M ¹ B		1/12		Approx. 0,8	1143
M ¹ SF	1920×1440	1/2,7		Approx. 1,8	473
M ¹ F		1/4		Approx. 1,3	696
M ¹ N		1/8		Approx. 0,7	1346
M ¹ B		1/12		Approx. 0,5	1954
M ¹ SF	1600×1200	1/2,7		Approx. 1,3	673
M ¹ F		1/4		Approx. 0,9	993
M ¹ N		1/8		Approx. 0,5	1893
M ¹ B		1/12		Approx. 0,4	2753
S ¹ SF	1280×960	1/2,7		Approx. 0,9	1044
S ¹ F		1/4		Approx. 0,6	1514
S ¹ N		1/8		Approx. 0,3	2884
S ¹ B		1/12		Approx. 0,3	4038
S ¹ SF	1024×768	1/2,7	Approx. 0,6	1594	
S ¹ F		1/4	Approx. 0,4	2243	
S ¹ N		1/8	Approx. 0,3	4038	
S ¹ B		1/12	Approx. 0,2	5507	
S ¹ SF	640×480	1/2,7	Approx. 0,3	3563	
S ¹ F		1/4	Approx. 0,2	5048	
S ¹ N		1/8	Approx. 0,2	8654	
S ¹ B		1/12	Approx. 0,1	10096	

*1 Avec une carte SD 1 Go.

⚠ Précautions

- Le nombre d'images restantes peut changer selon le sujet ou d'autres facteurs, par exemple si des réservations d'impression ont été effectuées ou non. Dans certains cas, le nombre d'images restantes affiché sur l'écran LCD ne change pas même lorsque vous prenez des photos ou si des images mémorisées sont effacées.
- La taille réelle des fichiers varie selon le sujet.
- Le nombre maximum d'images fixes pouvant être enregistrées affichées sur l'écran est de 9999.
- Pour la durée d'enregistrement disponible pour les vidéos, consultez le site Web d'Olympus.

Liste des menus

Menu de prise de vue

Onglet	Fonction	Par défaut			
	CONFIG CARTE	—	64, 93		
	RESET/MON REGLAGE	—	33		
	MODE IMAGE	 NATURAL	42		
	 NATURE MORTE VIDEO	 N HD	44		
	CHOIX CADRAGE	4:3	45		
		STABILISATEUR	IS.1	46	
	BRACKETING	AE BKT	OFF	54	
		WB BKT	A-B	OFF	55
			G-M		
		FL BKT	OFF	55	
	ISO BKT	OFF	55		
	MULTI EXPOSITION	NBRE IMAGES	OFF	53	
GAIN AUTO		OFF			
SUPERPOSITION		OFF			
		±0.0	57		
MODE RC 		OFF	89		

Menu d'affichage

Onglet	Fonction	Par défaut		
	DEMARRER	—	62	
	BGM	MELANCHOLY		
	DIAPOSITIVE	TOUS		
	INTERVAL DIAPORAMA	3 SEC		
	INTERVAL VIDEO	COURT		
EDIT	SELECT IMAGE	EDITER RAW	—	63
		EDIT JPEG	—	63
	SUPERPOSITION IM.		—	65
			—	65
	ANNUL PROTEC	—	73	
		—	64	

Menu de réglage

Onglet	Fonction	Par défaut		
		—	7	
		—	77	
		 ±0,  ±0	77	
	VISUAL IMAGE	5 SEC	77	
		 MENU ECRAN	OFF	77
		 MENU ECRAN	OFF	77
	FIRMWARE	—	77	

* Les réglages varient selon la région d'achat de l'appareil photo.

Menu personnalisé

Onglet	Fonction		Par défaut		
		AF/MF		78, 79	
		MODE AF	FORMAT PHOTO VIDEO		S-AF
		ZONE AF			[⋮]
		REINIT. OBJ.			ACTIVE
		POSE MISE POINT			ACTIVE
		DIRECTION MF			↻
		ASSIST MF			OFF
		[⋮] REGLAGE INITIAL			[⋮]
		TOUCHE DIAL		79, 80	
		FONCTION CADRAN	P		
			A		FN.
			S		OBTURATEUR
			M		OBTURATEUR
		AEL/AFL			S-AF mode1 C-AF mode2 MF mode1
		MEMO AEL/AFL			ACTIVE
		TEMPS D'AFFICHAGE			8 SEC
		TOUCHE FONCTION	[Fn] FONCTION		Fn DETEC.VISAGE
			[⊙] FONCTION		REC
			[▶] FONCTION		
			[▽] FONCTION		
	DIRECTION CADRAN		MOLETTE1		
	PROTEC		OFF		
		RELECTURE		80	
		PRIORITE S			OFF
		PRIORITE C			ACTIVE
		ECRAN/[⋮]/PC		80, 81	
		HDMI	SORTIE HDMI		1080i
CONTROL HDMI			OFF		
SORTIE VIDEO*		—			
/INFO RÉGLAGE		[▶] INFO	IMAGE SEUL, GENERAL		
		LV-INFO	IMAGE SEUL,		
RÉGLAGE		REGLAGE	25. CALENDRIER		
		i/AUTO	GUIDE EN DIRECT		
		P/A/S/M	COMMANDE EN DIRECT		
		ART	MENU ART		
SCN		MENU SCENE			
MODE LIVE VIEW ART		mode1			
EXTEND. LV		OFF			
[▶] Mode Macro		mode1			
MODE GUIDE		ACTIVE			
RÉGLAGE HISTOGRAMME		HAUTE LUM	255		
		OMBRE	0		
PRIORITE VISAGE		ACTIVE			
LCD ECLAIRE		HOLD			

* Les réglages varient selon la région d'achat de l'appareil photo.

Onglet	Fonction	Par défaut		
	VEILLE	1MIN	81	
		ACTIVE		
	VOLUME	3		
	MODE USB	AUTO		
	EXPO	ISO	81, 82	
	ETAPE EV	1/3EV		
	MESURE			
	LECTURE AEL	AUTO		
	ISO	AUTO		
	ETAPE ISO	1/3EV		
	REGL. ISO AUTO	LIMITE HAUTE : 1600 DÉFAUT : 200		
	ISO AUTO	P/A/S		
	TEMPS POSE	8 MIN		
	ANTI-VIBRATION	OFF		
	FLASH CUSTOM		82	
	FLASH SYNC X	1/180		
	FLASH LENT	1/60		
	+	OFF		
	-/COULEUR/WB		82, 83	
	REDUC BRUIT	AUTO		
	FILTRE BRUIT	STANDARD		
	WB	AUTO A:0, G:0		
	TOUT	REGLAGE		—
		REINITIAL		—
	ESP. COULEUR	sRGB		
	COMP. VIGNETAGE	OFF		
	REGLAGE	—		
	TAILLE IMAGE	Middle Small		2560×1920 1280×960
	EFFACE ENREG		83, 84	
	EFFAC. DIRECT	OFF		
	EFFAC. RAW+JPEG	RAW+JPEG		
	NOM FICHER	AUTO		
	MODIF NOM FICHER	OFF		
	PRIORITE REGLAGE	NON		
	REGLAGE DPI	AUTO		
	REGLAGES COPYRIGHT	INFO. COPYRIGHT NOM AUTEUR NOM COPYRIGHT		OFF — —
	VIDEO		85	
	MODE	P		
	VIDEO+PHOTO	OFF		
	VIDEO	ACTIVE		
	FONCTION		85	
	PIXEL MAPPING	—		
	REGL. PRECIS EXPO			±0
	NIVEAU BATTERIE			±0

Menu port accessoire

Onglet	Function	Par défaut			
☰	PARTAGE OLYMPUS PENPAL				
	A	PATIENTEZ SVP	—	68, 90	
		REPERTOIRE	LISTE DES APPAREILS	—	90
			NOUVEL APPAREIL	—	
			PROGR. RECHERCHE	30 SEC	
		TAILLE ENVOI IMG	TAILLE 1 : PETIT		
		MES INFOS OLYMPUS PENPAL	—		
	ALBUM OLYMPUS PENPAL				
	B	TOUT COPIER	—	90	
		ANNUL PROTEC	—		
		MEM. USAGE ALBUM	—		
		REGLAGE MEM. ALBUM	—		
		TAILLE COPIE IMG	TAILLE 2 : MOYEN		
	VISEUR ELECTRONIQUE				
	C	AJUSTEMENT EVF	±0, ±0	90	

Spécifications

Appareil photo

Type de produit	
Type de produit	Appareil photo numérique à objectifs interchangeables
Objectif	Objectif système Micro Four Thirds M. Zuiko Digital
Monture d'objectif	Monture Micro Four Thirds
Longueur focale équivalente à un appareil à film 35 mm	Environ deux fois la longueur focale de l'objectif
Système à transfert de charge	
Type de produit	Capteur Live MOS 4/3"
Nombre total de pixels	Approx. 13 060 000 pixels
Nombre de pixels efficaces	Approx. 12 300 000 pixels
Taille de l'écran	17,3 mm (H) × 13,0 mm (V)
Format d'affichage	1,33 (4:3)
Vue en direct	
Capteur	Utilise un Capteur Live MOS
Champ de vue	100%
Écran LCD	
Type de produit	Écran LCD couleur 3,0" TFT
Nombre total de pixels	Environ 460 000 points
Obturateur	
Type de produit	Obturateur informatisé à plan de focale
Obturateur	1/4000 à 60 sec., Prise de vue en pose
Mise au point automatique	
Type de produit	Système de détection de contraste de l'imageur
Points de mise au point	11 points
Sélection du point de mise au point	Automatique, Optionnelle
Commande d'exposition	
Système de mesure	Mesure TTL (mesure par imageur) Mesure ESP numérique/Mesure moyenne centrale pondérée/Mesure ponctuelle
Plage de mesure	EV -1 – 18 (Mesure ESP numérique/Mesure moyenne centrale pondérée/ Mesure ponctuelle)
Modes de prise de vue	AUTO : iAUTO/ P : AE programmé (décalage de programme possible)/ A : AE priorité ouverture/ S : AE priorité vitesse/ M : Manuelle/ ART : Filtre artistique/ SCN : Scène/ FF : Vidéo
Sensibilité ISO	200–6400 (pas de 1/3, 1 EV)
Compensation d'exposition	±3EV (pas de 1/3, 1/2, 1 EV)
Balance des blancs	
Type de produit	Système à transfert de charge
Réglage de mode	Auto/Balance des blancs de présélection (8 réglages)/Balance des blancs personnalisée/Balance des blancs de référence rapide
Enregistrement	
Mémoire	Carte mémoire SD/Carte mémoire SDHC/Carte mémoire SDXC
Système d'enregistrement	Enregistrement numérique, JPEG (conformément à la norme Design Rule for Camera File System (DCF)), données RAW
Normes en vigueur	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Son avec les images fixes	Format Wave
Vidéo	AVI Motion JPEG
Audio	PCM 44,1 kHz

Affichage	
Mode d'affichage	Affichage d'une seule image/Affichage en gros plan/Affichage d'index/ Affichage de calendrier
Drive	
Mode Drive	Prise d'une seule vue/Prise de vue en série/Retardateur
Prise de vue en série	3 images/sec.
Retardateur	Durée de fonctionnement : 12 sec., 2 sec.
Flash externe	
Synchronisation	Synchronisé avec l'appareil photo à 1/180 sec. ou moins
Mode de commande du flash	TTL-AUTO (Mode flash préliminaire TTL)/AUTO/MANUAL
Fixation d'un flash	Sabot actif
Connecteur externe	
Connecteur multiple (connecteur USB, connecteur AV)/Connecteur HDMI mini (Type C)/Port pour accessoires	
Source d'alimentation	
Batterie	Batterie au Li-ion (BLS-5) ×1
Dimensions/poids	
Dimensions	115,4 mm (L) × 72,7 mm (H) × 42,0 mm (P) (parties saillantes non comprises)
Poids	Approx. 362 g (y compris batterie et carte)
Environnement de fonctionnement	
Température	0 °C–40 °C (fonctionnement)/–20 °C–60 °C (rangement)
Humidité	30 %–90 % (fonctionnement)/10 %–90 % (rangement)

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.



Batterie/chargeur

■ BLS-5 Batterie au lithium-ion

N° MODÈLE	BLS-5
Type de produit	Batterie rechargeable au lithium-ion
Tension nominale	7,2 V CC
Puissance nominale	1150 mAh
Nombre de charges et de décharges	Approx. 500 cycles (varie en fonction des conditions d'utilisation)
Température ambiante	0 °C–40 °C (recharge)
Dimensions	Approx. 35,5 mm (L) × 12,8 mm (H) × 55 mm (P)
Poids	Approx. 44 g

■ BCS-5 Chargeur au lithium-ion

N° MODÈLE	BCS-5
Entrée nominale	100 V–240 V CA (50/60 Hz)
Sortie nominale	8,35 V CC, 400 mA
Durée de charge	Approx. 3 heures 30 minutes (température de la pièce avec le modèle BLS-5)
Température ambiante	0 °C–40 °C (fonctionnement)/–20 °C–60 °C (rangement)
Dimensions	Approx. 62 mm (L) × 38 mm (H) × 83 mm (P)
Poids	Approx. 70 g (sans le câble d'alimentation secteur)

* Le câble d'alimentation fourni avec ce dispositif sert uniquement à ce dispositif et ne devrait pas être utilisé avec d'autres dispositifs. Ne pas utiliser les câbles d'autres dispositifs avec ce dispositif.

POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE JAMAIS DÉMONTER, EXPOSER CE PRODUIT À L'EAU NI LE FAIRE FONCTIONNER DANS UN ENVIRONNEMENT TRÈS HUMIDE.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



ATTENTION

RISQUE DE DÉCHARGE
NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE RETIRER NI LA PARTIE ANTÉRIEURE NI POSTÉRIEURE DU BOÎTIER. AUCUNE PIÈCE À L'INTÉRIEUR NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. SE RÉFÉRER À DU PERSONNEL DE DÉPANNAGE QUALIFIÉ POUR UNE RÉPARATION.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle vous alerte sur certains points importants concernant le maniement et l'entretien de l'appareil figurant dans la documentation fournie avec le produit.



DANGER

Si le produit est utilisé sans respecter les informations données sous ce symbole, des blessures graves, voire mortelles pourraient en résulter.



AVERTISSEMENT

Si le produit est utilisé sans respecter les informations données sous ce symbole, des blessures voire la mort pourraient en résulter.



ATTENTION

Si le produit est utilisé sans observer les informations données sous ce symbole, des blessures, des dommages à l'appareil ou des pertes de données pourraient en résulter.

AVERTISSEMENT !

POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE JAMAIS DÉMONTER, EXPOSER CE PRODUIT À L'EAU NI LE FAIRE FONCTIONNER DANS UN ENVIRONNEMENT TRÈS HUMIDE.

Précautions générales

Lire toutes les instructions — Avant d'utiliser l'appareil, lire toutes les instructions de fonctionnement. Sauvegarder tous les manuels et la documentation pour s'y référer ultérieurement.

Nettoyage — Toujours débrancher ce produit de la prise de courant avant nettoyage. N'utiliser qu'un chiffon humide pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage liquides ou aérosols, ni de solvants organiques pour nettoyer ce produit.

Accessoires — Pour votre sécurité, et pour éviter d'endommager le produit, n'utiliser que des accessoires recommandés par Olympus.

Eau et humidité — Pour les précautions sur des produits avec une conception imperméable, lire les sections imperméabilisation.

Emplacement — Pour éviter d'endommager l'appareil, monter le produit solidement sur un trépied ou un sabot stable.

Alimentation — Ne raccorder ce produit qu'à la source d'alimentation décrite sur l'étiquette du produit.

Entrée d'objets — Pour éviter des blessures, ne jamais introduire d'objet métallique dans le produit.

Chaleur — Ne jamais utiliser ni ranger ce

produit près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un accumulateur de chaleur, ou tout type d'appareil qui génère de la chaleur, comprenant les amplificateurs.

Précautions de manipulation du produit

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de gaz inflammables ou explosifs.
- Ne pas utiliser le flash ou la LED de très près sur des personnes (bébés, jeunes enfants, etc.).

Vous devez être au moins à 1 m des visages de vos sujets. Déclencher le flash trop près des yeux du sujet pourrait causer une perte momentanée de la vision.

- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants.

Toujours utiliser et ranger l'appareil hors de la portée des jeunes enfants et des bébés pour empêcher les situations dangereuses suivantes qui pourraient causer des blessures graves :

- S'enrouler dans la courroie de l'appareil, causant la strangulation.

- Avaler accidentellement la batterie, des cartes ou d'autres petites pièces.
- Déclencher accidentellement le flash dans leurs yeux ou ceux d'un autre enfant.
- Se blesser accidentellement par des parties en mouvement de l'appareil.
- Ne pas regarder le soleil ni de la lumière puissante avec l'appareil.
- Ne pas utiliser ni ranger l'appareil dans des endroits poussiéreux ou humides.
- Ne pas couvrir le flash avec une main pendant le déclenchement.

ATTENTION

- Arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil si vous remarquez une odeur, un bruit anormal ou de la fumée provenant de l'appareil.

Ne jamais retirer les batteries les mains nues, ce qui pourrait vous brûler les mains.

- Ne jamais manipuler l'appareil avec des mains mouillées.
- Ne pas laisser l'appareil dans des endroits où il pourrait être soumis à des températures très élevées.

Ceci pourrait causer une détérioration de certaines pièces et, dans certaines circonstances, l'appareil pourrait prendre feu. Ne pas utiliser le chargeur s'il est couvert (par exemple par une couverture). Ce qui pourrait causer une surchauffe, débouchant sur un incendie.

- Manipuler l'appareil soigneusement afin d'éviter une brûlure à basse température.

Lorsque l'appareil contient des parties métalliques, une surchauffe peut déboucher sur une brûlure à basse température. Faire attention aux points suivants :

- Utilisé pendant une longue durée, l'appareil devient chaud. Si vous tenez l'appareil dans ces conditions, une brûlure à basse température risque de se produire.
- Dans des endroits sujets à des températures très froides, la température du corps de l'appareil peut être plus basse que la température ambiante. Si possible, mettre des gants en tenant l'appareil à des températures basses.
- Faire attention avec la courroie.

Faire attention avec la courroie en portant l'appareil. Elle peut facilement s'accrocher à des objets sur le passage et causer des dommages sérieux.

Précautions pour la manipulation de la batterie

Veillez suivre ces consignes importantes pour éviter le coulage du liquide de la batterie, une génération de chaleur, des brûlures, une explosion, ou de causer des décharges électriques ou brûlures.

DANGER

- Cet appareil photo utilise une batterie lithium-ion spécifiée par Olympus. Chargez la batterie à l'aide du chargeur spécifié. N'utilisez aucun autre chargeur.
- Ne faites jamais chauffer les batteries et ne les brûlez jamais.
- Prenez toutes les précautions nécessaires lors du transport ou du stockage des batteries pour éviter le contact avec des objets métalliques (bijoux, épingles, trombones etc.).
- Ne stockez pas les batteries dans des endroits exposés au soleil, ne les exposez pas à des températures élevées (dans une voiture surchauffée), ne les placez pas à proximité d'une source de chaleur, etc.
- Pour éviter des fuites de la batterie ou éviter d'endommager leurs bornes, suivez attentivement les instructions concernant leur utilisation. Ne tentez jamais de démonter une batterie, de la modifier de quelque façon que ce soit, en la soudant etc.
- Si du liquide de batterie atteint vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante claire et froide et consultez un médecin immédiatement.
- Stockez toujours les batteries hors de la portée des petits enfants. Si un enfant avale accidentellement une batterie, consultez immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT

- Conservez les batteries constamment au sec.
- Pour éviter des fuites, une surchauffe, un incendie ou une explosion, utilisez uniquement les batteries recommandées pour ce produit.
- Insérez la batterie soigneusement comme indiqué dans le mode d'emploi.
- Si les batteries rechargeables n'ont pas été rechargées pendant le temps indiqué, arrêtez la charge et ne les utilisez pas.
- N'utilisez pas une batterie si elle est fissurée ou cassée.
- Si une batterie fuit, se décolore ou se déforme, ou présente un quelconque caractère anormal pendant son fonctionnement, arrêtez d'utiliser l'appareil photo.
- Si du liquide de batterie se répand sur vos vêtements ou votre peau, enlevez le vêtement et lavez immédiatement la zone touchée à l'eau courante froide. Si le fluide vous brûle la peau, consultez immédiatement un médecin.
- Ne soumettez jamais les batteries à des chocs violents ou des vibrations continues.

ATTENTION

- Avant de l'insérer, inspectez toujours soigneusement la batterie, vérifiez qu'il n'y a pas de fuites, de décoloration, de déformation ou toute autre anomalie.
- La batterie peut chauffer si elle est utilisée de manière prolongée. Pour éviter les brûlures légères, ne la retirez pas immédiatement après l'avoir utilisée.

- Retirez toujours la batterie de l'appareil avant de le ranger pour une longue durée.
- Cet appareil photo utilise une batterie lithium-ion spécifiée par Olympus. N'utilisez pas de batterie d'un autre type. Pour une utilisation correcte en toute sécurité, veuillez lire attentivement le mode d'emploi de la batterie avant de l'utiliser.
- Si les bornes de la batterie deviennent humides ou grasses, un mauvais contact risque de se produire. Essuyez la batterie correctement avec un chiffon sec avant utilisation.
- Chargez toujours une batterie lors d'une première utilisation, ou si elle n'a pas été utilisée pendant une longue période.
- En faisant fonctionner l'appareil photo sur batterie à des températures basses, essayez de maintenir l'appareil photo et la batterie au chaud dans la mesure du possible. La batterie qui s'épuise à basses températures peut se rétablir après l'avoir réchauffée à la température normale.
- Le nombre de photos que vous pouvez prendre peut varier selon les conditions de prise de vue ou la batterie.
- Avant de partir pour un long voyage, en particulier avant de partir à l'étranger, achetez des batteries de rechange. Une batterie recommandée peut être difficile à trouver au cours d'un voyage.
- Si l'appareil photo n'est pas utilisé pendant une période prolongée, le stocker dans un endroit frais.
- Veuillez recycler les batteries pour préserver les ressources de notre planète. Quand vous jetez des batteries usées, assurez-vous d'en recouvrir les bornes et toujours respecter la réglementation locale.
- Ne pas laisser l'appareil pointé directement vers le soleil. Ce qui pourrait entraîner des dommages à l'objectif ou au rideau, une perte de couleur, des images fantômes sur le système à transfert de charge, voire provoquer un incendie.
- Ne pas toucher les contacts électriques de l'appareil et des objectifs interchangeable. Ne pas oublier de fixer le capuchon en retirant l'objectif.
- Avant de ranger l'appareil pour une longue durée, retirer la batterie. Choisir un endroit frais et sec pour le rangement pour prévenir la formation de condensation ou de moisissure dans l'appareil. Après rangement, vérifier le fonctionnement de l'appareil en le mettant en marche et en appuyant sur le déclencheur pour s'assurer qu'il fonctionne normalement.
- L'appareil photo peut présenter un dysfonctionnement s'il est utilisé en présence d'un champ magnétique/électromagnétique, d'ondes radio ou de lignes à haute tension, par exemple à proximité d'un téléviseur, d'un four à micro-ondes, d'une console de jeux vidéo, de haut-parleurs, d'un grand moniteur, d'une tour de télévision/radio ou de pylônes électriques. Le cas échéant, éteignez l'appareil photo, puis rallumez-le avant de continuer à l'utiliser.
- Toujours respecter les restrictions d'environnement de fonctionnement décrites dans le manuel de l'appareil photo.
- Ne touchez ou n'essayez pas directement le système à transfert de charge de l'appareil photo.

Écran LCD

- Ne pas forcer sur l'écran LCD, sinon l'image risque de devenir vague en provoquant une panne en mode d'affichage ou en endommageant l'écran LCD.
- Une bande de lumière risque d'apparaître en haut et dans le bas de l'écran LCD, mais ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- Si un sujet est visionné en diagonale dans l'appareil, les bords peuvent apparaître en zigzag sur l'écran LCD. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement; ce sera moins perceptible en mode d'affichage.
- Dans des endroits à basses températures, l'écran LCD peut prendre un certain temps pour s'allumer ou sa couleur risque de changer momentanément. Pour utiliser l'appareil dans des endroits extrêmement froids, il est recommandé de le préserver du froid en le maintenant au chaud entre les prises de vues. Un écran LCD montrant des performances médiocres à cause du froid fonctionnera correctement en revenant à des températures normales.
- L'écran à cristaux liquides utilisé pour l'écran LCD est produit avec une technologie de haute précision. Toutefois, des points noirs ou lumineux peuvent apparaître constamment sur l'écran LCD. À cause de ses caractéristiques ou selon l'angle sous lequel vous visionnez l'écran LCD, les points peuvent ne pas être uniformes en couleur ni en luminosité. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

Précautions pour l'environnement d'utilisation

- Pour protéger la technologie de haute précision contenue dans ce produit, ne jamais laisser l'appareil dans les endroits indiqués ci-dessous, que ce soit en utilisation ou pour le rangement :
 - Endroits où les températures et/ou l'humidité sont élevées ou passent par des changements extrêmes. En plein soleil, à la plage, dans des voitures fermées, ou près d'autres sources de chaleur (poêle, radiateur, etc.) ou des humidificateurs.
 - Dans des endroits sablonneux ou poussiéreux.
 - Près de produits inflammables ou explosifs.
 - Dans des endroits humides, telle qu'une salle de bain ou sous la pluie. En utilisant des produits avec une conception imperméable, lire également leurs manuels.
 - Dans des endroits prédisposés à de fortes vibrations.
- Ne jamais laisser tomber l'appareil ou le soumettre à des chocs violents ou à des vibrations.
- Lorsque l'appareil est monté sur un trépied, ajuster sa position avec la tête du trépied. Ne pas faire tourner l'appareil.

Objectif

- Ne pas plonger dans l'eau ou asperger avec de l'eau.
- Ne pas faire tomber ou exercer une forte pression sur l'objectif.
- Ne pas tenir par les éléments mobiles de l'objectif.
- Ne pas toucher directement la surface de l'objectif.
- Ne pas toucher directement les points de contact.
- Ne pas soumettre à de brusques changements de température.
- La plage de températures de fonctionnement est de -10°C à 40°C . Toujours utiliser dans cette plage de températures.

Remarques juridiques et autres

- Olympus décline toute responsabilité ou garantie pour les pertes subies et les bénéfices manqués, de même que pour les créances de tiers en découlant, consécutifs à l'utilisation incorrecte de cet appareil.
- Olympus décline toute responsabilité ou garantie pour les pertes subies et les bénéfices manqués, consécutifs à l'effacement de prises de vues.

Refus de responsabilité relatif à la garantie

- Olympus décline toutes autres représentations ou garanties, expresses ou implicites, pour ou relatives au contenu de la documentation écrite ou du logiciel et ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute autre garantie implicite de commercialisation ou d'adaptation à des fins particulières ou pour les dommages encourus de quelque nature que ce soit, qu'ils soient indirects, imprévus ou issus d'une autre cause (y compris et sans limitation aux dommages entraînés par la perte de bénéfices financiers, l'interruption de travail et la perte d'informations professionnelles) qui proviendraient d'une utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser cette documentation écrite, du logiciel ou du matériel. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la limitation de la responsabilité des dommages indirects ou imprévus, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.
- Olympus se réserve tous droits sur ce manuel.

Avertissement

Toute reproduction photographique ou usage illicite de matériel protégé par des droits d'auteur peut violer des lois applicables sur les droits d'auteur. Olympus n'assume aucune responsabilité quant à la reproduction photographique illicite, l'usage ou tout autre acte interdit portant atteinte aux droits d'auteur.

Note relative aux droits d'auteur

Tous droits réservés. Toute reproduction partielle ou intégrale de cette documentation écrite ou du logiciel, par quelque procédé que ce soit ou sous quelque forme que ce soit, électronique ou mécanique, y compris par reproduction photographique ou enregistrement et par l'usage de quelque moyen de stockage et de récupération des informations que ce soit, n'est permise sans autorisation écrite et préalable d'Olympus. Aucune

responsabilité ne sera assumée quant à l'utilisation des informations contenues dans la documentation écrite ou du logiciel, ou pour des dommages résultant de l'utilisation des informations contenues ici. Olympus se réserve le droit de modifier les caractéristiques et le contenu de cette publication ou du logiciel sans obligation ni préavis.

Directives FCC

- **Interférences radio et télévision**
Les changements ou modifications non explicitement approuvés par le fabricant peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce matériel. Cet appareil a fait l'objet de divers essais et il a été reconnu qu'il se conforme aux limites concernant un appareillage numérique de la classe B, correspondant à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour garantir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles en communications radio.

Cependant, il ne peut pas être garanti que des interférences nuisibles ne se produiront pas dans certaines installations particulières. Si cet appareil provoque des interférences avec la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer d'éliminer ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil photo et le récepteur.
- Brancher le matériel sur une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV compétent pour vous aider. Uniquement les câbles USB fournis par OLYMPUS doivent être utilisés pour raccorder l'appareil photo à des ordinateurs personnels à liaison USB.

Toute modification non autorisée peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Précaution sur l'utilisation de la batterie et du chargeur de batterie

Il est vivement recommandé de n'utiliser que la batterie et le chargeur de batterie spécifiques, qui sont disponibles comme accessoires d'origine Olympus, avec cet appareil photo.

L'utilisation d'une batterie et/ou d'un chargeur de batterie qui ne sont pas d'origine risque de provoquer un incendie ou des blessures à cause d'un coulage de liquide, d'une surchauffe, d'une combustion ou d'un endommagement de la batterie. Olympus n'assume aucune responsabilité pour les accidents et dommages à cause de l'utilisation d'une batterie et/ou d'un chargeur de batterie autres que les accessoires d'origine Olympus.

Pour les utilisateurs d'Amérique du Nord et du Sud

Pour les utilisateurs aux États-Unis

Déclaration de conformité

Modèle numéro : E-PL2

Marque : OLYMPUS

Organisme responsable : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Adresse : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA

Numéro de téléphone : 484-896-5000

Testé pour être en conformité avec la réglementation FCC

POUR L'UTILISATION À LA MAISON OU AU BUREAU

Cet appareil est conforme aux normes de la Section 15 des directives FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage radioélectrique.
- (2) Cet appareil doit pouvoir résister à toutes les interférences, y compris celles susceptibles d'entraver son bon fonctionnement.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les utilisateurs en Europe



Le symbole "CE" indique que ce produit est conforme aux normes européennes en matière de sécurité, de santé, d'environnement et de protection du consommateur. Les appareils photo marqués "CE" sont prévus pour la vente en Europe.



Le symbole [poubelle sur roue barrée d'une croix WEEE annexe IV] indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques dans les pays de l'UE.

Veillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques.

À utiliser pour la mise en rebut de ces types d'équipements conformément aux systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays.



Ce symbole [Poubelle rayée conformément à la directive annexe 2006/66/EC annexe II] indique que la collecte des batteries usagées se fait séparément dans les pays EU.

Veillez ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères.

Veillez utiliser les systèmes de collection disponibles dans votre pays pour l'enlèvement des batteries usagées.

Conditions d'obtention de la Garantie

1. Si le produit s'avère défectueux malgré une manipulation correcte (conforme au mode d'emploi fourni) pendant la période de garantie nationale applicable et si le produit a été acheté auprès d'un distributeur Olympus agréé au sein du secteur d'activité de Olympus Europa Holding GmbH indiqué sur le site Internet : <http://www.olympus.com>, ce produit sera réparé ou remplacé, au choix d'Olympus, gratuitement. Pour toute réclamation sous garantie, le client doit apporter le produit avant la fin de la période de garantie nationale applicable au revendeur auquel il a acheté le produit ou à tout autre centre de service après-vente agréé Olympus dans le secteur d'activité de Olympus Europa Holding GmbH indiqué sur le site Internet : <http://www.olympus.com>. Pendant la période d'un an de la garantie internationale, le client peut retourner le produit à n'importe quel centre de service après-vente Olympus. Veuillez noter que de tels centres de service après-vente Olympus n'existent pas dans certains pays.
2. Le client est responsable des risques liés à l'acheminement du produit jusqu'à un distributeur Olympus ou un centre de service après-vente Olympus, tous les frais de transport étant à sa charge.

Conditions d'obtention de la garantie

1. « OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku, Tokyo 163-0914, Japon, accorde une garantie internationale d'un an. Cette garantie internationale doit être présentée à un service de réparation agréé Olympus avant qu'une quelconque réparation puisse être réalisée dans les conditions de cette garantie. Cette Garantie n'est valide que si le certificat de garantie et la preuve d'achat sont présentés au service de réparation Olympus. Notez que cette Garantie s'ajoute aux droits légaux du consommateur conformément à la législation nationale applicable qui régit la vente des biens de consommation mentionnés plus haut et ne les affecte en aucune manière. »
2. Cette Garantie ne couvre pas les dommages suivants dont les frais de réparation sont à la charge du client, même en cas de défaillances survenant pendant la période de Garantie mentionnée ci-dessus.

- (a) tout dommage résultant d'une manipulation non conforme (contraire aux instructions du mode d'emploi) ;
 - (b) tout dommage résultant d'une réparation, d'une modification, d'un nettoyage, etc., non effectué par Olympus ou un centre de service après-vente Olympus ;
 - (c) tout dommage causé par un transport non conforme, une chute, un choc, etc. après achat du produit ;
 - (d) tout défaut ou dommage résultant d'un incendie, d'un tremblement de terre, d'une inondation, de la foudre ou d'autres catastrophes naturelles, de la pollution, d'une variation de la source de tension électrique ;
 - (e) tout dommage résultant d'un stockage non conforme ou négligent (températures excessives, humidité excessive, proximité d'insecticides tels que naphthaline ou produits chimiques nocifs, etc.), d'un entretien non conforme, etc. ;
 - (f) tout dommage résultant de piles usagées, etc. ;
 - (g) tout dommage causé par l'intrusion de sable, boue, etc. à l'intérieur de l'appareil ;
 - (h) non présentation du certificat de Garantie avec le produit ;
 - (i) modifications apportées au présent certificat de Garantie concernant l'année, le mois et le jour de l'achat, les noms du client et du revendeur, le numéro de série, etc. ;
 - (j) non présentation d'un justificatif d'achat en même temps que le présent certificat de Garantie.
3. Cette Garantie concerne uniquement le produit lui-même ; la Garantie ne couvre pas les accessoires tels que le sac de transport, la bandoulière, le couvercle d'objectif et les piles.
4. La seule responsabilité d'Olympus dans le cadre de cette Garantie se limite à la réparation ou au remplacement du produit. Toute responsabilité pour perte ou dommage indirect ou accessoire de quelque nature que ce soit supporté par le client à cause d'un défaut du produit est exclue, notamment en cas de perte ou dommage causé à des objectifs, films, autres matériels ou accessoires utilisés avec le produit ou de perte financière quelconque résultant d'un retard en réparation ou de la perte de données. La présente disposition ne déroge pas à la législation contraignante en vigueur.

Remarques sur l'établissement du certificat de Garantie

1. Cette Garantie ne sera valide que si le certificat de Garantie est dûment complété par Olympus ou un revendeur agréé ou si d'autres documents contiennent une justification suffisante. Par conséquent, veuillez vous assurer que votre nom, le nom du revendeur, le numéro de série et la date d'achat (année, mois, jour) figurent intégralement et lisiblement sur le certificat de garantie et que le contrat d'achat original ou le justificatif d'achat (indiquant le nom et l'adresse du revendeur, la date d'achat et la désignation du produit) est joint au présent certificat de Garantie. Olympus se réserve le droit de refuser une prestation de service après-vente gratuite si les informations portées sur le certificat de Garantie sont incomplètes ou illisibles ou si les documents mentionnés précédemment ne sont pas joints ou si les informations qu'ils contiennent sont incomplètes ou illisibles.
2. Ce certificat de Garantie ne sera pas remplacé, aussi conservez-le avec le plus grand soin.
 - Veuillez vous reporter au site Web <http://www.olympus.com> pour connaître la liste du réseau international des centres de service agréés Olympus.

Marques déposées

- IBM est une marque déposée de la société International Business Machines Corporation.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées de la société Microsoft Corporation.
- Macintosh est une marque de Apple Inc.
- Les logos SDHC et SDXC sont des marques déposées.
- La fonction "Shadow Adjustment Technology" (technologie d'ajustement des ombres) contient des technologies brevetées par Apical Limited.
- Tous les autres noms de sociétés et appellations de produits sont des marques, déposées ou non, des propriétaires respectifs.
- Micro Four Thirds et le logo Micro Four Thirds sont des marques commerciales ou déposées de OLYMPUS IMAGING Corporation au Japon, aux États-Unis, dans les pays de l'Union européenne, et dans d'autres pays.
- "PENPAL" est utilisé en référence à OLYMPUS PENPAL.
- Les normes pour les systèmes de fichiers d'appareil photo indiquées dans ce manuel sont les normes "Design Rule for Camera File System/DCF" stipulées par l'association JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).



Index

Symboles

	Menu de prise de vue 1	110
	Menu de prise de vue 2	110
	Menu d'affichage	110
	Menu de réglage	77, 110
	Menu personnalisé	78, 111
	Menu port accessoire	90
	AF/MF	78
	TOUCHE DIAL	79
	RELECTURE	80
	ECRAN/)/)/PC	80
	EXPO/)/ISO	81
	FLASH CUSTOM/	82
	←/COULEUR/WB	82
	EFFACE ENREG	83
	VIDEO	85
	FONCTION	85
	PARTAGE OLYMPUS PENPAL	90
	ALBUM OLYMPUS PENPAL	90
	VISEUR ELECTRONIQUE	90
	L (Grand)	44
	M (Moyen)	44, 83
	S (Petit)	44, 83
	(Changement de la langue de l'affichage)	77
	/MENU ECRAN	77, 78
	PROTEC	80
	/INFO RÉGLAGE	80
	RÉGLAGE	80
	Mode Macro	81
	PRIORITE VISAGE	37, 81
	(signal sonore)	81
	+	82
	MODE	58
	REGLAGE INITIAL	79
	REC	86
	FISHEYE	17
	GRAND ANGLE	17
	MACRO	17

A

Accessoires	102
AE BKT	54

AEL/AFL	79, 85, 86
Affichage sur un téléviseur	66
Affichage d'une seule image	60
Affichage de calendrier	60
Affichage de l'index	14, 60
Affichage de vues multiples	30, 38
Affichage des informations	30, 31
Affichage du zoom	36
Affichage en gros plan	14, 61
Ajout de son aux photos	65
Ajustement de la luminosité de l'écran	77
AJUSTEMENT EVF	90
ANNUL PROTEC	64, 90
ANTI-VIBRATION	82
ASPECT	63
ASSIST MF	79

B

B (Basique)	44
Balance des blancs automatique	40
Balance des blancs de présélection	40
Balance des blancs de référence rapide	32, 41
Balance des blancs personnalisée	40
Balance des blancs	40
BASSE LUMIÈRE	17
Batterie	3, 6, 97
Batterie au lithium-ion	3, 97, 117
BGM	62
BOUGIE	17
BRACKETING	54
Bracketing de la balance des blancs	55
Bracketing de l'exposition	54
Bracketing du flash	55
Bracketing ISO	55

C

C-AF (mise au point continue)	34
C-AF+TR (Suivi AF)	34
Carte	4, 96
Carte SD/SDHC/SDXC	4, 96
Changement de taille	63
Chargeur au lithium-ion	3, 97

CHOIX CADRAGE	45
Cible AF [■●■]	12, 35
Commande d'intensité du flash [57]	57
COMP. VIGNETAGE	83
Compensation d'exposition [2]	38
Compensation de la balance des blancs [WB7]	41
CONFIG CARTE	64, 96
CONTRASTE	43
Contrôle de tonalité	32, 38
Contrôle direct (Live View)	20
COUCHER DE SOLEIL [☀]	17
Courroie.....	2

D

Décalage de programme Ps	48
Détournage [↔]	63, 76
Diaporama [▶]	62
DIAPOSITIVE	62
DIORAMA [AP3]	16
DIRECTION CADRAN.....	79
DIRECTION MF.....	79
DOCUMENTS [📁]	17
DPOF.....	73

E

EDIT JPEG	63
EDITER RAW	63
EFFAC. DIRECT.....	83
EFFAC. RAW+JPEG	83
EFFACE SELEC.....	64
Effacement d'une seule vue [🗑]	15
EFFET	43
ENFANTS [👶]	17
e-PORTRAIT [📷]	17, 63
ESP. COULEUR	82
ETAPE EV	81
ETAPE ISO.....	81
EXTEND. LV.....	81

F

F (Fin).....	44
FEUX D'ARTIFICES [🔥]	17
FILM GRANULEUX [AP3]	16
FILTRE BRUIT.....	82
FILTRE N&B	43
FIRMWARE.....	77

FL BKT.....	55
Flash.....	56
Flash atténuant l'effet "yeux rouges" [👁]	56
Flash automatique.....	56
Flash désactivé [🚫]	56
Flash forcé [⚡]	56
FLASH LENT [⚡]	82
Flash super FP	107
FLASH SYNC X [⚡]	82
Fn DETEC.VISAGE.....	86
FONCTION CADRAN.....	79
FORMATER.....	93

G

Grand écran de contrôle.....	87
GROS PLAN [🔍]	17
GUIDE EN DIRECT.....	18

H

HAUTE LUM.....	43
HAUTE LUMIÈRE [HI]	17
HD	44
HDMI	66, 80
Histogramme	30, 31

I

i-ENHANCE [↕]	42
IMPRESSION.....	74
Impression directe	74
Impression simple.....	75
IS (Stabilisateur d'image)	47
ISO	45, 81
ISO AUTO.....	82
ISO BKT	54

J

JPEG	44
------------	----

L

L'enregistrement de vidéos [📹]	58
LCD ECLAIRE	86
LCD RETROECLAIRE	81
LECT MOVIE.....	59
LECTURE AEL.....	81
LUMINOSITE.....	43

M

Macro submersible/grand angle submersible  / 	86
MEM. USAGE ALBUM	90
MEMO AEL/AFL	79
Mémorisation de l'exposition	39
Mémorisation de la mise au point	35
MES INFOS OLYMPUS PENPAL	90
MESURE	39, 81
Mesure ESP numérique 	39
Mesure moyenne centrale pondérée 	39
Mesure ponctuelle 	39
Mesure ponctuelle - contrôle de la sous-exposition  SH	39
Mesure ponctuelle - contrôle de la surexposition  HI	39
MF (mise au point manuelle)	34, 86
Mise au point automatique	12, 34, 91
Mise au point automatique avec cadre de zoom	36
Mise au point automatique simple (S-AF)	34
Mise au point continue (C-AF)	34
Mise au point manuelle (MF)	34
Mise en place de l'objectif	101
MODE AF	34, 78
Mode d'enregistrement 	44, 109
Mode de flash 	56
Mode de scène SCN	17
MODE DIS 	17
Mode filtre artistique ART	16
MODE GUIDE	81
MODE IMAGE	42
MODE LIVE VIEW ART	80
MODE MACRO NATURE 	17
MODE RC 	89
MODE USB	81
Modes de prise de vue simple	10
MODIF NOM FICHER	84
MONOCHROME 	42
MTP	72
MULTI EXPOSITION 	53
MUTED 	42

N

N (Normal)	44
------------	----

NATURAL 	42
NETTETE	43
 NIVEAU BATTERIE	85
NOIR&BLANC	63
NOM FICHER	84
NORMAL	72
NTSC	66, 80
NUIT + PORTRAIT 	17

O

Objectif	5, 98
Objectif interchangeable M.ZUIKO DIGITAL	98
Objectifs système Four Thirds	98
Objectifs système Micro Four Thirds	98
OLYMPUS PENPAL	68, 90
OMBRE AJUS	63

P

PAL	66, 80
PANORAMIQUE 	17, 52
PATIENTEZ SVP	68, 90
PAYSAGE 	17
PAYSG+PORTRT 	17
PERSO 	42
PHOTO TEST	86
PictBridge	74
PIVOTER	62
PIXEL MAPPING	96
PLAGE & NEIGE 	17
POP ART 	16
PORTRAIT 	42
PORTRAIT 	17
POSE MISE POINT	79
Position initiale 	79
Prévention d'effacement accidentel 	15
PREVISU	49
PRIORITE C	80
PRIORITE REGLAGE	84
PRIORITE S	80
Prise d'une seule vue 	46
Prise de vue en pose	51
Prise de vue en série 	46
Prise de vue iAUTO 	10, 11, 18
Prise de vue manuelle M	51
Prise de vue priorité ouverture A	49

Prise de vue priorité vitesse S	50
Prise de vue programmée P	48
Protection anti-poussière	6, 95
Protection d'une seule vue	15

R

RAW	44
RAW 	86
REDUC BRUIT	82
REGL. PRECIS EXPO	85
REGL. ISO AUTO	81
Réglage de la date et de l'heure 	7
REGLAGE DPI	84
RÉGLAGE HISTOGRAMME	81
REGLAGE 	83
REGLAGE MEM. ALBUM	90
REGLAGES COPYRIGHT	84
REINIT. OBJ.	78
REPERTOIRE	66, 90
Réservation d'impression 	73
RESET/MON REGLAGE	33
Retardateur 	46

S

S-AF (mise au point automatique simple)...	34
S-AF+MF	34
SATURAT.	63
SATURATION	43
SCENE NUIT 	17
SD	44
SEPIA	63
SF (Super fin)	44
SIMPLE CIBLE	35
SOFT FOCUS 	16
SORTIE VIDEO	80
SPORT 	17
STABILISATEUR IS	47
STENOPE 	16
SUPERPOSITION IM.	65
Synchronisation lente (premier rideau)	
 SLOW	56
Synchronisation lente (premier rideau)/	
Flash atténuant l'effet "yeux rouges"	
 SLOW	56
Synchronisation lente (second rideau)	
 SLOW2/2nd CURTAIN	56

T

TAILLE COPIE IMG	90
Taille d'image	44
TAILLE ENVOI IMG	90
TAILLE IMAGE	83
Taux de compression	44
Température de couleur	40
TEMPS D'AFFICHAGE	79
TEMPS POSE	82
TON DRAMATIQUE 	16
TON GRAVE	43
TON IMAGE	43
TOUCHE FONCTION	79
Touche INFO	9, 30, 31, 32
TOUT 	82
TOUT COPIER	69
TOUT EFFAC	64
TOUTES LES CIBLES	35

U

USINE 	86
---	----

V

Valeur d'ouverture	12, 49, 51
VEILLE	81
VIDEO 	59, 85
VIDEO+PHOTO	85, 88
Viseur électronique	104
VISUAL IMAGE	77
Vitesse d'obturation	12, 50, 51
VIVID 	42
VOLUME	81

W

WB	40, 82
WB BKT	55

Y

YEUX ROUGES	63
-------------------	----

Z

ZONE AF	35
---------------	----

